

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ОБРАЗОВАНИЮ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
«САМАРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Кафедра иностранных языков

Н.О. Липатова, О.А. Кузина

Exerceatur tolerantia

*Утверждено Редакционно-издательским советом университета
в качестве учебного пособия*

Самара
Издательство «Самарский университет»
2006

УДК 71/73
ББК 81.2 Лат
Л 61

Рецензент канд. филол. наук, доц. Е.А. Михайлова

Липатова, Н.О.

Л 61 **Exercetatur tolerantia: учебное пособие / Н.О. Липатова, О.А. Кузина; Федеральное агентство по образованию. Самара: Изд-во «Самарский университет», 2006. – 140 с**

Пособие содержит систему заданий на усвоение и закрепление теоретического материала, изложенного в «Учебнике латинского языка» (автор А.Ч. Козаржевский, М., 2003). Обширный материал для чтения (адаптированные прозаические тексты средней и более высокой степени сложности, переложения мифов, классические поэтические тексты), афоризмы и пословицы знакомят студентов с римской литературой и мифологией. Сопровождается латинско-русским словарем и кратким грамматическим справочником.

Рекомендуется для изучения латинского языка студентами специальности «Культурология» и «Филология».

УДК 71/73
ББК 81.2 Лат

© Липатова Н.О., Кузина О.А., 2006
© Самарский государственный
университет, 2006
© Издательство «Самарский
университет, оформление, 2006

СОДЕРЖАНИЕ

Задание на I семестр	6
Урок 1. Алфавит. Правила чтения. Правила ударения. Общие сведения о склонении. I склонение	7
Урок 2. Общие сведения о глаголе. Praesens indicatīvi actīvi глаголов 4-х спряжений и глагола esse. Infinitivus praesentis actīvi глаголов 4-х спряжений и глагола esse	9
Урок 3. Imperatīvus praesentis actīvi. Выражение запрещения в латинском языке. Pronomina personalia	11
Урок 4. II склонение существительных. Прилагательные I и II склонения. Притяжательные местоимения	12
Урок 5. Местоименное склонение. Указательные местоимения ...	13
Урок 6. Imperfectum indicatīvi actīvi глаголов 4-х спряжений и глагола esse. Futūrum I indicatīvi actīvi ...	13
Урок 7. Страдательный (пассивный) залог времен инфекта. Passivum	14
Урок 8. 3 склонение существительных. Разновидности 3-го склонения. Согласный тип. Образование Nom. sing 3-го склонения. Признаки рода существительных 3-го склонения ..	14
Урок 9. 3 склонение существительных. Гласный и смешанный тип. Слова 3-го склонения с особенностями в образовании форм	15
Урок 10. Прилагательные III склонения. Причастия Participia praesentis actīvi	16
Задание на II семестр	17
Урок 11. IV, V склонение существительных	18
Урок 12. Основные формы глагола. Активный залог системы перфекта	18
Урок 13. Причастия. Participia. Страдательный (пассивный) залог системы перфекта. Passivum	20
Урок 14. Глаголы, производные от esse. Отложительные и полуотложительные глаголы	21
Задание на III семестр	24
Урок 15. Регулярные и супплетивные степени сравнения прилагательных. Наречия. Степени сравнения наречий ..	25
Урок 16. Числительные. Местоимения	26
Урок 17. Инфинитивные обороты: Accusatīvus cum infinitīvo, Nominatīvus cum infinitīvo	29
Урок 18. Ablatīvus absolūtus	32
Урок 19. Герундий, герундив. Gerundium, gerundivum	33

Урок 20. Сослагательное наклонение. <i>Conjunctivus</i>	35
Урок 21. Сослагательное наклонение в придаточных предложениях. Предложения цели и дополнения.	37
Урок 22. Сослагательное наклонение в придаточных предложениях. Временные, причинные, уступительные предложения. Согласование времен	38
Урок 23. Сослагательное наклонение в придаточных предложениях. Условные предложения. Косвенный вопрос ...	40
Контрольная работа № 1	43
Задания и методические указания ко всем вариантам контрольной работы № 1	43
Вариант I	44
Вариант II	45
Вариант III	46
Контрольная работа № 2	47
Задания и методические указания ко всем вариантам контрольной работы № 2	47
Вариант I	49
Вариант II	50
Вариант III	51
Контрольная работа № 3	53
Задания и методические указания ко всем вариантам контрольной работы № 3	53
Вариант I	54
Вариант II	56
Вариант III	57
Тексты для дополнительного чтения. Texta	
Leo et Vulpes	59
Taurus et Musca	59
De Tantalos	59
De Theseo	60
Lupus et Agnus	61
Vulpes et Uva	63
Rana rupta et Bos	63
De vulpe et gallo <i>Æsopi</i>	64
Corvus et vulpes <i>Phaedri</i>	65
Corvus et vulpes <i>Ademaris</i>	65

De corvo et vulpe <i>Romuli Anglici</i>	66
De corvo et caseo, <i>Romuli Nilantis Fabulae Metricae</i>	66
De corvo et caseo, <i>Romuli Nilantis Fabulae Rhythmicae</i>	67
De homine et leone	67
De equo et cervo	68
De lupo et agno	68
De musca et mula	69
De leone et mure	69
De leone et lupo et vulpe	70
De piscatore quodam	70
De puero oves pascente	70
De erroribus Ulixis	70
Occursus Cyclopi	70
De Patria Ventorum	73
Occursus nyphae Circes	74
Publius Vergilius Maro. Aeneis	77
Liber I (V. 1-11)	77
Liber II. De equo Troano (V. 13 - 267)	77
Publius Ovidius Naso. Metamorphoses	84
Liber I. De quattuor aetatibus. (V. 89-162)	84
Liber II. Juppiter in taurum conversus Europam rapit. (V. 848-875)	87
Liber III. De conversione Narcissi. (V. 407-510)	89
Liber VII. De rebus ab Iasone gestis. (V. 100-158)	92
Liber VIII. De Daedalo et Icare (V. 151-234)	94
Liber X. De Pygmalione (V. 241-297)	96
Крылатые выражения	98
I семестр	98
II семестр	99
III семестр	101
Лексический минимум	103
I семестр	103
II семестр	104
III семестр	106
Латинско-русский словарь	109
Грамматический справочник	134

I СЕМЕСТР

1. Грамматический материал I семестра:

- ◆ Алфавит, правила чтения;
- ◆ Существительные I – III склонения;
- ◆ Прилагательные I – III склонения;
- ◆ Притяжательные местоимения;
- ◆ Указательные местоимения;
- ◆ Общие сведения о глаголе;
- ◆ Времена системы инфлекта активного и пассивного залогов: *Praesens indicatīvi actīvi et passīvi*, *Imperfectum ind. act. et pass.*, *Futūrum I ind. act. et pass.*;
- ◆ Повелительное наклонение – *Imperatīvus praesentis actīvi*.
Выражение запрета в латинском языке (отрицательная форма повелительного наклонения).

2. Тексты учебника:

- ◆ *Caesar ad Alesiam.*
- ◆ *De armis et castris Romanōrum.*
- ◆ *De perfidia Falisci.*
- ◆ *De castris Romanis.*

3. Лексический минимум № 1.

4. Крылатые выражения.

5. Тексты для дополнительного чтения:

- ◆ *De Suebis.*
- ◆ *De deis antiquis*
- ◆ *De theātro antiquo.*

СЕМЕСТР I

Урок 1

Алфавит. Правила чтения. Правила ударения.

Начертание	Название	Произношение	Примеры	ПРАВИЛА ЧТЕНИЯ
Aa	а	а	<i>alter</i>	ДИГРАФЫ (пишу две, читаю одну): ae [э] <i>Aenēas</i> oe [е] <i>roena</i>
Bb	бэ	б	<i>bonus</i>	
Cc	це	к (перед а, о, и, перед согласными, в конце слова) ц (перед е, и, у ае, ое)	<i>cogitō, dic, actum</i> <i>Caesar, censor</i>	
Dd	де	д	<i>demonstro</i>	ДИФТОНГИ: au [ау] <i>Aurōra</i> eu [эу] <i>Eurōpa</i>
Ee	э	э	<i>error</i>	
Ff	эф	ф	<i>ferrum</i>	БУКВОСОЧЕТАНИЯ: ch [х] <i>schola</i> ph [ф] <i>philosophia</i> rh [р] <i>rhetor</i> th [т] <i>Thebae</i>
Gg	гэ	г	<i>Graecus</i>	
Hh	ха	х	<i>prohibeo, homo</i>	
Ii	и	и й (перед гласной в начале слова)	<i>finio</i> <i>Iuppiter</i>	
Jj	йота	й (в начале слова перед гласной)	<i>Iuppiter</i>	
Kk	ка	к	<i>Kalendae</i>	ио: если перед ti стоит s, t, x, ti [ти] <i>bestia</i>
Ll	эль	ль	<i>levis</i>	
Mm	эм	м	<i>malus</i>	ngu [нга] <i>lingua</i> qu [кв] <i>aqua</i> su [св] в словах: <i>suadeo, suavis, consuesco</i>
Nn	эн	н	<i>nullus</i>	
Oo	о	о	<i>oculus</i>	
Pp	пэ	п	<i>pactum</i>	su [су] <i>suus, suprēmus</i>
Qq	ку	к	<i>aqua, quasi</i>	
Rr	эр	р	<i>Romulus</i>	
Ss	эс	с (в начале, конце слова, перед согласной) з (между гласными)	<i>sol, pars, responsum</i> <i>philosophia</i>	
Tt	тэ	т	<i>tempus</i>	
Uu	у	у	<i>unus</i>	
Vv	вэ	в	<i>Venus</i>	
Xx	вкс	кс	<i>Xerxes</i>	
Yy	ипсилон	и	<i>Pyrrhus</i>	
Zz	зета	з	<i>Zeuxis</i>	

ПРАВИЛА УДАРЕНИЯ:

- Ударение не ставится на последний слог
- Ударение ставится на второй слог с конца, если он долгий
 - закрытый (заканчивается на согласную) *res|pon|sum*
 - открытый (заканчивается на гласную) со знаком долготы " " " *popu|lā|ris*
- Ударение ставится на третий слог с конца, если второй слог с конца краткий
 - со знаком краткости " " " *popu|lus*
 - второй слог с конца стоит перед гласной *lec|ti|o*

✓ 1. Прочитайте латинские слова: объясните, какими правилами вы руководствуетесь при постановке ударения в словах, содержащих больше двух слогов:

aes, vae, iam, qui, quae, quod, sex, sol, Thrax;

aër, aera, aequus, caecus, caelum, Caesar, Graecus, Graeci, Celtae, saepe, praesens, poena, coepi, causa, nauta, jigum, lingua, Suebi, Cyclops, schola, Gracchus, Pyrrhus, sphaera, phalanx;

filia, Asia, bestia, janua, statua, Phrygia, praemium, proelium, studium, Junius, Julius, Latium, spatium;

Aegyptus, triumphus, secundus, honestus, aeternus, December, propinquus, puella, Minerva;

Daedälus, Germänus, sylläba, decläro, Caucäsus, humänus, arëna, Homërus, Cicëro, collëga, Athënac, Helëna, poëta, machina, aquila, amica, Corsica, dominus, delphinus, candidus, dativus, validus, occido, antiquus, Juppiter, persona, incolä, Euröpa, atomus, Octöber, saeculum, fortuna, tabula, accuso, circulus, edüco, edüco;

amicitia, justitia, symphonia, praesidium, adverbium, participium, colloquium, argumentum, elephantus, labyrinthus, instrumentum;

gubernator, oceanus, bibliothëca, Demosthënes, Democritus, Heraclitus, genëtivus, substantivum, periculum, Epicurus, manipulus, Syracusae, Thermopylae.

Общие сведения о склонении. I склонение.

✓ 1. Просклоняйте:

a) lingua antiqua

c) vita nova

e) fama mala

b) stella parva

d) differentia specifica

f) bestia avida

✓ 2. Образуйте Acc. sing. и Gen. pl. от существительных:

magistra, scientia, nauta, pugna, terra, vita.

✓ 3. Образуйте Dat. pl. и Abl. pl. от существительных, имеющих в Gen. pl. формы: portarum, scholarum, stellarum, silvarum, filiarum, epistularum, vitarum, historiarum.

✓ 4. Определите падеж и число следующих существительных. Приведите все возможные переводы этих форм:

incolae, potentias, concordiam, viae, curam, Italia, victoriis, orarum, potentias, pugnas, insulae, aquis.

✓ 5. а) Определите падеж следующих существительных, переведите эти формы на русский язык, обращая внимание на их различные значения в ед. и мн. числе.

Sing.	Pl.
copiam	copias
fortunae	fortunarum
littera	litteris

б) Определите форму существительных «*pluralia tantum*» Переведите их на русский язык, принимая во внимание несовпадение в числе в русском и латинском языках: *epulae, nuptiarum, divitiis, Athenas*.

✓ 6. Дериватами каких латинских слов являются следующие?
Акварель, куратор, патриот, мемориал, юстиция, эпистолярный, таблица, терраса, реанимация, филиал, гербарий, лингвистика, литература, мемориал, потенциальный, сфера, витамин

ТЕКСТ

Aurora Musia amīca. Littēra est¹ ministra linguae. Amat² victoria curam. In terra est vita, in luna non est. Ibi victoria, ubi concordia. Historia est magistra vitae. In Europa sunt³ terrae: Graecia, Italia, Germania, Hispania, Russia, Polonia et aliae. Natura terrārum Europae varia est. In silvis variae bestiae sunt. Poetae fabulas de historia Romae narrant⁴. Flora dea plantārum et Fauna dea bestiārum est.

¹ est – есть, является, существует

² amat – любит

³ sunt – (они) есть, являются, существуют

⁴ narrant – рассказывают

ЛЕКСИЧЕСКИЙ МИНИМУМ

Aurora, ае f Аврора, утренняя заря

amica, ае f подруга

bestia, ае f зверь

concordia, ае f согласие

cura, ае f забота

de (+abl.) о, об; из, с

et и

fabūla, ае f миф, сказка, рассказ

historia, ае f история

ibi там

in (+abl.) (на вопрос «где?») в, на

lingua, ае f язык

littēra, ае f буква

luna, ае f луна

magistra, ае f учительница

ministra, ае f помощница

Musa, ае f Муза, богиня-покровительница наук и искусств

natura, ае f природа

planta, ае f растение

poēta, ае m поэт

Roma, ае f Рим

silva, ае f лес

terra, ае f земля, страна

ubi где

victoria, ае f победа

vita ае f жизнь

Урок 2

Общие сведения о глаголе. Praesens indicatīvi actīvi глаголов 4-х спряжений и глагола esse. Infinitivus praesentis actīvi глаголов 4-х спряжений и глагола esse.

✓ 1. а) Определите по форме инфинитива, к какому типу спряжения принадлежат следующие глаголы.

b) Образуйте первую основную форму глагола (1-е л. ед. ч. Praes. ind. act.).

amāre – любить	debēre – быть должным	numerāre – считать
ambulāre – гулять	dicēre – говорить	ornāre – украшать
accusāre – обвинять	docēre – обучать	ponēre – располагать
agēre – делать, вести	errāre – ошибаться	respondēre – отвечать
audire – слушать	facēre – делать	scribēre – писать
sarēre – брать	finire – заканчивать	sentire – чувствовать
sedēre – ступать	gerēre – вести, совершать	spectāre – смотреть
clamāre – кричать	habēre – иметь	servire – служить
colēre – обрабатывать	laborāre – работать	tenēre – держать
condēre – основывать	legēre – читать, собирать	trahere – увлекать, тянуть
credēre – верить	mittere – посылать	valere – быть здоровым
cremare – сжигать	monere – напоминать	videre – видеть
dare – давать	negare – отрицать	vincere – побеждать

✓ 2. Образуйте 4-ю основную форму глагола (Infinitivus praes. act.) от формы 1 л. ед.ч. Обозначьте долготу или краткость конечного гласного основы.

I спряжение: abrogo, accommodo, advoco, animo, calco, capto, ceno, cesso, cogito, comparo, destino, domo, erro, exploro, fraudo, ignoro, impero, itero, laboro, monstro, muto, novo, paro, propero, pugno, puto, salto, servo, signo, spiro, veto;

II спр.: admoveo, augeo, candeo, careo, caveo, demulceo, devoveo, doleo, exerceo, fleo, floreo, fulgeo, horreo, impleo, irrideo, jubeo, gaudeo, madeo, misceo, moneo, obsideo, palleo, praebeo, remaneo, rideo, salveo, sustineo, taceo;

III а спр.: ago, apprehendo, caedo, carpo, cedo, compono, contendo, credo, divido, duco, dimitto, emo, exigo, fallo, glisco, inquirō, itrumpo, nosco, occurro, peto, posco, premo, relinquo, scribo, seduco, struo, succedo, tango, trado, vinco;

III б спр.: aspicio, capio, concipio, concutio, cupio, decipio, effodio, excipio, facio, fugio, patefacio, percipio, proficio, quatio, rapio, respicio;

IV спр.: aperio, audio, convenio, dormio, erudio, finio, impedio, invenio, mollio, munio, nescio, reperio, scio, sentio, sepelio, servio, sopio, venio.

✓ 3. Проспрягайте в Praesens indicatīvi actīvi глаголы:
spero 1, rideo 2, duco 3а, aspicio 3б, erudio 4.

✓ 4. Определите спряжение глаголов, образуйте от каждого формы 1 л. ед.ч. и 3 л. мн.ч. Praes. ind. act.. Переведите формы на русский язык.

habere, mittere, putare, cognoscere, fugere, monstrare, vincere, invenire, colere, cogitare, intellegere, monstrare, jubere.

✓ 5. Определите по личным окончаниям лицо и число глагола, его спряжение, образуйте его основные формы. Переведите анализируемые формы на русский язык, употребив соответствующее личное местоимение.
monstratis, audiunt, dicitis, clamamus, concipio, dat, agunt, debes, docemus, erras, capiunt, habent, facimus, laborant, laudat, numeratis, rapit, sentio, servimus, tenes, vivunt, vincitis, videt.

✓ 6. Переведите на латинский язык:

Он сражается. Ты видишь. Они делают. Я слушаю. Мы должны. Она учится (старается). Мы берем. Они приходят. Вы отрицаете. Мы побеждаем.

✓ 7. Дериватами каких латинских глаголов являются следующие слова?

Акция, традиция, видеокассета, крематорий, спектакль, корреспонденция, аудитория, мутировать, диктор, финал, демонстрация, консервы, орнамент, валеология, кредит, дебит, вето, препарат, дикция, лекция, прокламация, негативный, доцент, сентиментальный, лаборатория, амбулатория, дарить, сервис, император, конструктивный / деструктивный, лаборатория, петиция, депонентный, тангенс.

ТЕКСТ

DE GRAECIA ET ITALIA

Graecia et Italia sunt antiquae terrae Eurōpae in paeninsūlis sitae. In charta Eurōpae vidēmus: Italia caligae formam habet. Haud procul ab Italia Sicilia et Sardinia insūlae magnae sitae sunt multaeque aliae insūlae et magnae et parvae inter oras Graeciae et Asiae iacent. Praecipue nota est Creta insūla. Multae insūlae Graeciae formosae sunt. Incōlas insulārum Graeciae et Italiae etiam nunc plerumque nautae sunt.

Magnam gloriam poetae Graeciae et Italiae fabūlis suis capiunt. A primā infantīā scīmus: Graecia et Italia patria litterārum Europae sunt. Et nunc libenter fabūlas poetārum legīmus magnamque laetitiam ex littēris capīmus.

ЛЕКСИЧЕСКИЙ МИНИМУМ

alius, a, ud другой

caliga, ae f сапог

capio, cepi, captum 3 брать, получать

fabūla, ae f рассказ, повествование

gloria, ae f слава

habeo, habui, habitum 2 иметь

iaceo, iacui, iacitum 2 лежать

insūla, ae f остров

laetitia, ae f радость, удовольствие

lego, legi, lectum 3 читать, собирать

nauta, ae m моряк

ora, ae f берег, побережье

paeninsūla, ae f полуостров

scio, scivi, scitum 4 знать

video, vidi, visum 2 видеть

Урок 3

Imperatīvus praesentis actīvi. Выражение запрещения в латинском языке. Pronomina personalia

✓ 1. Образуйте Imperatīvus praesentis actīvi и отрицательную форму императива от глаголов. Переведите.

Nego 1, specto 1, video 2, peto 3, capio 3, reperio 4.

✓ 2. Переведите на латинский язык.

Напиши мне письмо! Слушай, что я говорю! Читайте нам басню! Не говори, чего не знаешь! Не приходите! Не молчи! Работай! Не говори, а делай!

II склонение существительных. Прилагательные I и II склонения. Притяжательные местоимения

✓ 1. Просклоняйте словосочетания. Обратите внимание на то, что по склонению прилагательное не всегда совпадает с существительным.

- a) *gladius meus* c) *astrum clarum* e) *poëta Graecus*
b) *liber noster* d) *nauta peritus* f) *vir laboriösus*

✓ 2. Определите падежные формы существительных мужского и женского рода, образуйте их именительный и родительный падежи единственного числа.

causae, campum, campos, linguam, amicum, agricolas, agros, libris, magistram, magistras, magistrum, magiströs, astra, oculus, bella, servörum.

✓ 3. Выделите основу в форме Gen. pl. следующих слов. Образуйте форму Abl. sing. этих существительных.

poëtärüm, linguärüm, coriärüm, bellörüm, exemplörüm, locögum.

✓ 4. Образуйте по форме Dat. pl. или Abl. pl. форму Nom. sing. и Gen. sing. от следующих существительных:

I склонение	II склонение		
<i>fabülis</i>	<i>locis (m)</i>	<i>agris (m)</i>	<i>bellis (n)</i>
<i>pugnis</i>	<i>amicis (m)</i>	<i>libris (m)</i>	<i>exemplis (n)</i>
<i>terrıs</i>	<i>dominis (m)</i>	<i>pueris (m)</i>	<i>oppidis (n)</i>
<i>victoriis</i>		<i>viris (m)</i>	

✓ 5. Образуйте форму Nom. и Acc. pl. от существительных среднего рода 2 склонения.

fatum (судьба), instrumentum (орудие), oppidum (город), signum (знак), imperium (приказание), officium (обязанности), bellum (война).

✓ 6. Образуйте форму Nom. sing. существительных среднего рода, данных в форме Nom. – Acc. pl.

astra (звезды), bella (войны), consilia (советы, решения), dona (дары), exempla (образцы), iurgia (ссоры), pericula (опасности), praesidia (гарнизоны), remedia (лекарства), saxa (скалы), saecula (века), somnia (сны).

✓ 7. Определите падежные формы следующих существительных I и II склонений. Образуйте форму Nom. sing. и Gen. sing. Переведите данные формы на русский язык.

memoriae, loci, campörüm, monumenta, amicis, silvas, praesidiis, oppido, viro, incolae, fluvios, astrum, pueri, linguae, elephantos, historiärüm, herbärüm, initii, servörüm, consiliis, fata.

✓ 8. Определите падежные формы существительных Pluralia tantum. Образуйте их начальную форму. Переведите формы на русский язык.

caströrüm, armis, liberos, tela.

✓ 9. Дериватами каких латинских слов являются следующие?

Антиквариат, фатальный, дислокация, доминировать, окулист, локальный, вулгарный, экстремальный, публичный, офис, популяция, арбитр, коммерческий, инициатива, монументальный, доктор, ультиматум, либеральный, мультфильм, приватизировать, вариация, вариант.

Урок 5

Местоименное склонение. Указательные местоимения

✓ 1. Просклоняйте.

Is poëta clarus, id proverbium, ea causa, ipsum imperium.

✓ 2. Определите падежные формы местоимений и местоименных прилагательных. Дайте их начальные формы. Переведите на русский язык. Toti, illa, ipsorum, ullis, istae, soli, altera, neutras, ejus, nullarum, ipsius, alii.

✓ 3. Дериватами каких латинских слов являются следующие?

Тоталитаризм, нейтральный, альтернатива, ноль, нулевой, уникальный, соло, солист.

Урок 6

Imperfectum indicatīvi actīvi глаголов 4-х спряжений и глагола esse. Futūrum I indicatīvi actīvi

✓ 1. Проспрягайте глаголы в Imperfectum indicatīvi actīvi.

Occūro 1, studeo 2, pono 3a, dico 3a, cupio 3b, punio 4.

✓ 2. Проспрягайте глаголы в Futūrum I indicatīvi actīvi.

Cogito 1, terreo 2, lego 3a, custodio 4.

✓ 3. Определите форму глаголов, переведите на русский язык.

Est, sunt, erunt, erāmus, erīmus, ero, dabant, dabunt, putas, putābis, videt, vidēbat, videbunt, facio, facitis, faciētis, vincis, vinces; capiunt, capiēbat, punis, puniet, puniēbant.

✓ 4. Поставьте глаголы, данные в Praesens ind. act. в Imperfectum и Futūrum I ind. act.

Negātis, tacet, vivis, scribunt, convenīmus, videt, superātis, fugiunt, defendo, sumus, delent, ornas.

✓ 5. Образуйте формы 3-го лица ед. и мн. числа Imperfectum и Futūrum I ind. act.

Ego 1, video 2, vinco 3a, fugio 3b, impedio 4.

✓ 6. Проспрягайте во всех временах системы инфекта глаголы.

Creo 1, ago 3a.

Урок 7

Страдательный (пассивный) залог времен инфекта. Passivum

- ✓ 1. Проспрягайте глаголы в указанных временах.

Praesens ind. pass.: specto 1, tango 3, moveo 2;

Imperfectum ind. pass.: valeo 2, finio 4, cupio 36;

Futūrum I ind. pass.: appello 1, munio 4.

- ✓ 2. Определите лицо, число, время пассивной формы глаголов.

Укажите основные формы. Переведите анализируемые глагольные формы на русский язык.

Condebātur, legentur, vincimur, monstrabāris, exspectāris, punior, defendemini, datur, accusabēris, accusabāris, negabāmus.

- ✓ 3. Определите формы глаголов, объясните, как они образованы, переведите на русский язык. Укажите основные формы глаголов.

Monstror, monstrābant, docebātur, docent, inveniuntur, inveniēbas, invenit, vincit, vincitur, vincēris, dabuntur, dabant; videt, vidēbit, videbuntur, facio, faciam, faciētis, punis, punies, puniebamini, punientur.

- ✓ 4. Образуйте Infinitivus praesentis actīvi и Infinitivus praesentis passīvi.

Muto 1, deleo 2, dico 3a, finio 4, rapio 36.

- ✓ 5. Преобразуйте действительную конструкцию в страдательную.

1. Natura nihil sine causa gignit.
2. Stellae nautis viam monstrābant.
3. Magister discipulos docēbit.
4. Agricolaе agrum colunt.
5. Romāni in pugnā multos inimicos occidēbant.
6. Viri in periculis patriam defendere debent.

Урок 8

3 склонение существительных. Разновидности 3-го склонения.

Согласный тип. Образование Nom. sing 3-го склонения. Признаки рода существительных 3-го склонения.

- ✓ 1. Просклоняйте словосочетание, определяя, по какому склонению изменяется каждый из его элементов. Переведите на русский язык.

a) is ordo maximus c) istud carmen pulchrum e) ille labor molestus

b) ea civitas libera d) ille dux clarus f) ista dictio Romāna

- ✓ 2. Определите падежные формы имен существительных мужского и женского рода. Скажите, что общего в окончаниях падежей, чем они отличаются.

Curam, curas, annum, annos, honōrem, honōres, sorōrem, sorōres, feminam, Graccum, dolōrem, legem, dotem, irā, pecuniā, numerō, inimicō, timōre, uxore, pace, virtūte.

✓ 3. Замените в следующем сочетании существительное *orator, ōris m* существительным *oratio, onis f*. Согласуйте с ним определения.
Orator bonus, malus, clarus, stultus, noster.

✓ 4. Образуйте форму *Nom. sing.* существительных 3-го склонения по форме *Gen. sing.*

а) *существительные муж. и жен. рода*: *labōris, honōris, timōris, uxōris, dolōris, sorōris; sermōnis, oratiōnis, dictiōnis; hominis, virginis, multitudinis, valetudinis; regis, pacis, vocis; salūtis, virtūtis, aetātis, libertātis, veritātis, varietātis, dotis, fraudis, custōdis, lapidis; pedis, radicis, floris.*

б) *существительные сред. рода*: *corpōris, genēris, latēris, munēris, opēris, pondēris, sidēris, tempōris, viscēris; capītis; agmīnis, carmīnis, culmīnis, curvamīnis, famīnis, flamīnis flumīnis, fulmīnis, pronomīnis.*

✓ 5. Определите падежные формы следующих существительных 3-го склонения. Образуйте форму *Nom. sing.* и *Gen. sing.*
Regum, ducibus, voces, legiōnum, milite, genēra, capītis, legi, salūtem, virgines, veritāte, flumīnis.

✓ 6. Дериватами каких латинских слов являются следующие?
Опера, операция, пацифизм, плебей, темп, урбанизация, легальный, корпус, флора, матриархат, патернализм, аэронавт, радикальный, номинация, деноминация, капитальный, дезодорант, педаль, рациональный.

Урок 9

3 склонение существительных. Гласный и смешанный тип.
Слова 3-го склонения с особенностями в образовании форм.

✓ 1. Просклоняйте и переведите на русский язык словосочетания.
Ea aetas aurea, is fons gelidus, ea pars magna, ille hostis infestus.

✓ 2. Образуйте форму *Nom. sing.* существительных 3-го склонения по форме *Gen. sing.* Определите, к какой разновидности 3-го склонения они относятся.
Regis, legis, vocis, civitātis, artis, partis, montis, animālis, felis, hostis, maris, legiōnis, Cicerōnis, finis, tempōris, exemplāris, carmīnis, civis.

✓ 3. Определите падежные формы существительных 3-го склонения. Образуйте форму *Nom. sing.* и *Gen. sing.* этих существительных. Определите, к какой разновидности 3-го склонения они относятся
Animalium, genēra, naves, temporibus, arti, cives, exemplārium, pacum, civi, ovem, maria, nocte, militibus, legiōni, capīta, nomīnis, vi, boum, Jove, virium, bubus, litoribus.

✓ 4. Дериватами каких латинских слов являются следующие?
Менталитет, авиация, фонтан, урбанизация, принцип, дантист, артистизм, партия.

Прилагательные III склонения. Причастия *Participia praesentis activi*

✓ 1. Просклоняйте и переведите на русский язык сочетания:
Omne initium difficile, omnis ars simplex, illud opus immortale; faber sapiens, lapis durus.

✓ 2. Образуйте формы Abl. sing. и Gen. pl. прилагательных:
Brevis, communis, facilis, fortis, medialis, mediocris, memorabilis, omnis, alacer, pauper; aequalis, comis, credibilis, talis; pallens, permanens, petulans, torrens, vehemens; contumax, edax, efficax, fallax, furax, mendax, simplex.

✓ 3. Образуйте форму Nom. sing. среднего рода, Acc. sing. и Nom. – Acc. pl. всех родов прилагательных.

Acer, ceber, degener, equester, pedester, saluber; admirabilis, difficilis, fortis, juvenis, letalis, levis, omnis, perfacilis, turpis; impar; omnipotens, praestans, providens, recens, repens, silens, sons, vigilans, carax, efficax, loquax, minax.

✓ 4. В словосочетании *illa dictio parva, brevis, facilis, efficax* замените существительное *dictio*, *ōnis f* существительным *verbum*, *i n*. Согласуйте с ним определения.

✓ 5. Определите форму прилагательных. Образуйте их начальную форму: *actia, pedestribus, celebre, gravis, tristium, sapientes, omnes, sociale, parem, speciali, civili, aequalia.*

✓ 6. Образуйте *participium praes. act.* от глаголов.
Accuso 1, deleo 2, mitto 3a, facio 3b, punio 4.

✓ 7. Дериватами каких латинских слов являются следующие?
 Велосипед, аббревиатура, паритет, коммунальный, омнибус, фортификация, социум, утилитарный, гравитация, ассимиляция, грант, мобильный, принцип

II СЕМЕСТР

1. Грамматический материал II семестра:

- ◆ IV склонение существительных;
- ◆ V склонение существительных;
- ◆ Основные формы глагола, принципы их образования;
- ◆ Система перфекта активный и пассивный залог: Perfectum ind. act. et pass., Plusquamperfectum ind. act. et pass., Futūrum II ind. act. et pass.;
- ◆ Причастия: participia perfecti passīvi, participia futūri actīvi;
- ◆ Местоимения. Pronomīna;
- ◆ Отложительные, полуотложительные глаголы. Verba deponentia, semideponentia;
- ◆ Глаголы, производные от esse.

2. Тексты:

- ◆ De servis Romanōrum
- ◆ De magistratībus Romanorum
- ◆ De diēbus
- ◆ De Daedalo
- ◆ De Prometheo
- ◆ Vincere scis, victoria uti nescis

3. Лексический минимум № 2.

4. Крылатые выражения № 2.

5. Тексты для дополнительного чтения:

- ◆ De aetāte aurea
- ◆ De Scythia
- ◆ De Gallis.

СЕМЕСТР II

Урок 11

IV, V склонение существительных

✓ 1. Просклоняйте и переведите на русский язык словосочетания.

- a) *is cursus terribilis* c) *ille dies longus* e) *cornu firmum*
b) *manus dextra* d) *res publica felix ipsa* f) *adventus subitus*

✓ 2. Определите форму существительных.

Acie, die, re, spe, exercitu, gradu, manu, fructu, caelo, campis, populo, oculo, viro, feminae, tabula, silva, fabulis, patria, vi, animali, exemplari, mari, nomine, rege, oratore, sermone, lege, exercituum, dierum, filiorum, noctium, leonum, tauros, scholas, dies, partes, locum, patrem, casum, vim, spem; terris, verbis, hominibus, cossibus, diebus; oppida, nomina, maria, cornua.

✓ 3. Дериватами каких латинских слов являются следующие?

Курс, япсус, деградировать, республика, дегустация, сенситивный, фруктовый, мануальный, казус, пасовать, статус.

Урок 12

Основные формы глагола. Активный залог системы перфекта

✓ 1. Образуйте нормативные основные формы глаголов:

1 срр.: accuso, amo, labro, monstro, muto, narro, numero, pugno, voco;

2 срр.: deleo, habeo, studeo, taceo, valeo;

4 срр.: finio, munio, nescio, scio, servio, venio.

✓ 2. Найдите в словаре основные формы глаголов. Проанализируйте способ образования перфекта у глаголов каждой подгруппы.

a) *cingo 3, conjungo 3, dico 3, duco 3, fingo 3, pingo 3, rego 3, stringo 3;*

b) *cedo 3, divido 3, gero 3, invado 3, mitto 3, plaudo 3, premo 3, scribo 3;*

c) *ascendo 3, descendo 3, incendo 3, defendo 3, prehendo 3, solvo 3, statuo 3;*

d) *ago 3, assuefacio 3, capio 3, eligo 3, facio 3, frango 3, jacio 3, patefacio 3;*

e) *do 1, mordeo 2, consisto 3, credo 3, curro 3, fallo 3, tango 3, tendo 3, trado 3;*

f) *alo 3, colo 3, consero 3, desero 3, consulo 3, texo 3, pono 3, rapio 3;*

g) *disco 3, posco 3;*

h) *peto 3, sero 3, cupio 3; cresco 3, cognosco 3, ignosco 3, posco 3, scisco 3;*

i) *sum, desum, possum.*

✓ 3. Образуйте глаголы путем прибавления приставок. Переведите образованные глаголы на русский язык.

a) **con, per, pro, re** к глаголу *inspicio, inspexi, inspectum, inspicere 3;*

b) **con, in** к глаголу *scribo, scripsi, scriptum, scribere 3;*

c) **ad, in, con** к глаголу *venio, veni, ventum, venire 4*

d) **con** к глаголу *sentio, sensi, sensum, sentire 4;*

e) **in** к глаголу *colo, colui, cultum, colere 3.*

✓ 4. Проспрягайте глаголы в указанных временах.

a) *Perfectum ind. act.*: ducō 3, pugno 1, habeo 2.

b) *Plusquamperfectum ind. act.*: sum, mitto 3, debeo 2, pario 3b;

c) *Futūrum II ind. act.*: do 1, habeo 2, credo 3.

✓ 5. Образуйте 3-е л. мн.ч. всех времен системы перфекта изъявительного наклонения активного залога.

Lacrimo 1, extorqueo 2, peto 3, audio 4, absum.

6. Образуйте 3-е л. ед.ч. всех времен системы перфекта изъявительного наклонения активного залога.

Deliro 1, tongeo 2, furo 3, insano 4.

✓ 7. Определите форму глаголов. Образуйте их основные формы, переведите их на русский язык

Habūisti, misērānt, dixērīs, misisse, vidit, respondi, duxisse, fecit, misisti, delevērunt, delērunt, ornāvisse, ornasse, ornāverō, ornāro, parūerint, misistis, habuerēmus, putāverat, munivit, venerātis, potuerimus, conscripsērat, fecisse, portāveras, movērint, dedimus, interfuerint, dedēram, deduxērunt, discesserāmus, habuēro, monstravistis, audivērunt, venēras, fuisse.

✓ 8. Определите форму глаголов. Сопоставьте способ образования и перевод на русский язык глагольных форм, данных в левой и правой колонках:

monstrāvērunt	–	monstrābant
pugnāvit	–	pugnābat
venisti	–	veniēbas
fecimus	–	faciebāmus
fefellistis	–	fallebātis

✓ 9. Переведите на русский язык. Обратите внимание на времена глагольных форм.

1. Faciam, si potuero.

2. Meis auribus audivi.

3. Veniam, quocunque vocaveris.

4. Ubi aliquid audivero, scribam ad te.

5. Galli castellum ibi oppugnaverunt ubi praesidium erat infirmum.

6. Ea causa belli fuit, quod Romani agrum Sabinum ferro ignique vastaverant.

7. Graeci homines deorum honores tribuebant iis viris, qui tyrannos necaverant.

8. Minus habeo, quam speravi, sed fortasse plus speravi, quam debui. (Seneca).

9. Multa quidem scripsi; sed, quae vitiosa putavi, emendaturis ignibus ipse dedi. (Ovidius).

10. Donec eris felix, multis numerabis amicos. Tempora si fuerint nubila, solus eris. (Ovidius).

11. Ubi Caesar imperator milites suos arma capere iussit, ii a proelio contineri non potuerunt.

12. Donāvi tibi multa, quae rogasti¹. Donāvi tibi plura, quam rogasti. Non cessas tamen usque me rogāre. (Martialis).
13. Gaius Julius Caesar, postquam a Pharnace, rege Pontico, victoriam reportavit, ad amicum suum scripsit: «Veni, vidi, vici».
14. Philippus, Macedōnum rex, Lacedaemoniis scripsit: «Si in Laconicam venero, finibus vestris vos expellam». Lacedaemonii rescripserunt: «Si».
15. Daedalus alas umēris (*umērus, i m плечо*) filii adligavit et docuit eum volāre et dixit: «Te veto, mi filii, adpropinquāre aut soli aut mari. Si fluctibus adpropinquaveris, aqua alis tuis nocēbit, et si soli adpropinquaveris, ignis eas cremābit.»
16. Tum orātor animos popūli ita confirmāvit: «Magnam calamitātem accepimus. Oppīda nostra capiuntur, agricolae interficiuntur, agri vastantur, copiae barbarōrum Romae adpropinquant. Itaque, nisi novis animis proelium novum faciēmus et Germanos ex patria nostra sine mora agēmus, erit nulla salus feminis nostris liberisque. Servāte libēros! Servāte patriam!

¹ Rogasti = rogavisti

Урок 13

Причастия. Participia.

Страдательный (пассивный) залог системы перфекта

- ✓ 1. Образуйте Participium perf. pass., Participium fut. act. Jacto 1, taceo 2, irrumpo 3, primo 3, afficio 3, addormio 4.
- ✓ 2. Переведите словосочетания с причастиями на русский язык. Просклоняйте их.
Homo sciens, nomen scriptum, femina lectura, legatus missus, rex edicturus.
- ✓ 3. Определите тип причастия, его форму, переведите на русский язык.
Facta, incidentis, danti, rapientem, scienti, legentibus, laborantium, scripturus, facturos, credituri, docta, inductas, tractae, acceptis.
- ✓ 4. Проспрягайте в указанных временах.
a) Perfectum ind. pass.: edico 3, finio 4.
b) Plusquamperfectum ind. pass.: praevideo 2, apprehendo 3.
c) Futurum II ind. pass.: mando 1, vinco 3.
- ✓ 5. Определите форму глаголов. Переведите на русский язык.
Deletus est, servata sunt, jacti sunt, missae erant, scriptae erunt, expugnata erit.
- ✓ 6. Преобразуйте страдательную конструкцию в действительную.
1. Troja a Graecis deleta est.
 2. Litterae a Phoenicibus inventae sunt.
- ✓ 7. Преобразуйте действительную конструкцию в страдательную:
1. Themistocles restituit muros.
 2. Misi ad eum epistulam.

☑ 8. Переведите на русский язык:

1. Homo, verum non dicens, mendax appellatur.
2. Beneficium non in eo consistit, quod datur, sed in dantis animo.
3. Nihil difficile amanti puto.
4. Vae victis!
5. Equi donati dentes non inspiciuntur.
6. Bellum, quod oppressos populos liberat, justum ac necessarium est.
7. Ave, Caesar, morituri te salutant.
8. Dictum sapienti sat. (Plautus)
9. Omnia sunt subito mutata. (Caesar)
10. Gallia est omnis divisa in partes tres. (Caesar)
11. Nihil est simul inventum et perfectum. (Cicero)

☑ 9. Переведите текст на русский язык. Обратите внимания на встречающиеся в нем причастия.

Troiā captā, Aeneas, domo profugus, primo in Macedoniam venit; inde, in Siciliam, quaerens sedem, delatus est; ab Sicilia, classe, ad Laurentum agrum tenuit. Ibi egressi sunt Troiani, quibus, ab immenso prope errore, nihil, praeter arma et naves, superesset. Cum praedam ex agris agerent, Latinus rex Aboriginesque qui tum ea tenebant loca, armati, ex urbe atque agris concurrunt. Proelio victus, Latinus pacem cum Aenea fecit. Inde foedus ictum [est] inter duces; inter exercitus salutatio facta [est]. Aeneas apud Latinum fuit in hospitio; ibi, Latinus apud Penates deos, filiam Aeneae in matrimonium dedit. Ea res Troianis spem affirmavit, tandem, stabili certaque sede, finis erroris. Oppidum condiderunt et a nomine uxoris Aeneae Lavinium appellaverunt.

☑ 10. Дериватами каких латинских слов являются следующие?

Активный, процессия, концессия, консервант, культ, культура, кредитор, дебитор, дикция, лекция, фактический, фальсифицировать, фальшивый, коллекция, миссия, миссионер, мониторинг, пульс, пульсар, пульсировать, петиция, диспозиция, оппонент, позировать, конструктор, деструктивный, тактичный, традиция, трактор, визуальный, промоутер.

Урок 14

Глаголы, производные от esse.

Отложительные и полуотложительные глаголы

☑ 1. Проспрягайте в указанных временах.

Praesens ind. act.: adsum,

Imperfectum ind. act.: praesum,

Perfectum ind. act.: possum,

Plusquamperfectum ind. act.: intersum,

Futurum I ind. act.: prosum,

Futurum II ind. act.: insum.

✓ 2. Определите форму глаголов:

Erāmus, prodest, profuit, poterīmus, potuerīmus, potuisti, potuerātis, interfuerint, defuistis, praeērat, affuerunt, insūmus, potest, prosunt, ades, interesse, inuimus.

✓ 3. Определите форму. Переведите на русский язык.

a) *отложительных глаголов*: abutcris, abusaе eramus, aggrēdiuntur, agressus erit, agressaе sunt, congregēdi, conor, conantur, fatebitur, fassus es, hortabantur, hortamur, labor, labīmur, labemīni, lapsus sum, loqui, moriar, nascuntur, nati sumus, opināri, opinamīni, opinabātur, opinabitur, oriuntur, polliceris, pati, profectus erit, patiebatur, patior, passus erat, polliciti sunt, secuta est, sequimīni, sequiemur, sequiuntur;

b) *полуотложительных глаголов*: gaudet, gavisus ero, gavisus eritis, audēbas, ausaе erant, confidet, confisi sumus.

✓ 4. Проспрягайте глаголы в указанных временах.

Praesens, Perfectum ind.: abutor 3;

Futurum I, Futurum II ind.: confiteor 2;

Imperfectum, Plusquamperfectum ind.: assentior 4;

Praesens, Perfectum ind.: fido 3.

✓ 5. Переведите на русский язык.

1. Contra facis, quam pollicitus es.

2. Malus miles est, qui imperatōrem gemens sequitur.

3. Pueri, dum omnia timent, nihil conantur. (Quintilianus).

4. Quidquid est natum, moritur. Quidquid moritur, natum erat.

5. Concordiā parvae res crescunt, discordiā maxīmae dilabuntur.

6. Sic quum transierint mei

 Nullo cum strepitu dies,

 Plebejus moriar senex. (Seneca).

✓ 6. Образуйте причастные формы от глаголов dico 3 и loquor 3.

Сопоставьте перевод причастий, образованных от правильного и отложительного глаголов.

✓ 7. Образуйте причастия. Переведите причастия на русский язык.

Patior 3, arbitror 1, nascor 3

✓ 8. Образуйте основные формы следующих глаголов по типу глагола

aggrēdior, aggressus sum, aggrēdi 3. Переведите эти глаголы на русский язык.

Congredior, digredior, egredior, ingredior, progredior, regredior, supergredior, transgredior.

✓ 9. Проанализируйте глагольные и отглагольные формы.

Crescuntur, movebuntur, sto, appellas, armati sunt, capiar, patientur, concurrunt, condentur, finiuntur, fuistis, victi sunt, sequimur, nata es, monstrabant, largiri,

crevi, conclūsa sunt, patiuntur, vetābis, occīsus est, vectae estis, reduxi, passi sumus, amabimīni, lapsi sunt, vincebantur, cepēris, sequebātur, premens, egrēdi, audētis, stabam, potueris, sequēmini, jussit, cognitae estis, sensit, imperavisti, stabunt, reliquit, relinquit, relictae sunt, relicta ero, patiebāris, gestus est, acti sunt, putavīmus, ductus erat, scripta, fui, fugi, coacta es, manentes, recipīmus, recepīmus, laudāti estis, novi, vocatūrus, pulsi estis, traditum est, victurum iri, inventa est, consumptus est, captae sumus.

✓ 10. Найдите в следующих фразах глаголы, производные от *esse*, отложительные или полуотложительные глаголы. Проанализируйте их. Переведите фразы на русский язык.

1. *Scientia tibi deest.*
2. *Faciam si potuero.*
3. *Pilius amicus abest.*
4. *Audentes fortūna juvat.*
5. *Ut arbitrātur, ita loquītur.*
6. *Rem tene, verba sequentur.*
7. *Risum contīne, si potes. (Cicēro).*
8. *Adsum amicis, amici mihi adsunt.*
9. *Homini necesse est mori. (Cicēro).*
10. *Dicere bene nemo potest, quod nescit.*
11. *Homo, quod crebro videt, non miratur.*
12. *Sub terra nascuntur metalla lapidesque.*
13. *Felix qui potuit rerum cognoscere causas.*
14. *Catilīna ausus est consulatum vi et armis petere.*
15. *Is est vir bonus, qui patriae suas prodest, dum potest.*
16. *Quid tibi pecunia opus est¹, si uti non potes? (Publilius Syrus).*
17. *Galli transalpini, qui in Italiam transmigrare conati erant, a Romanis propulsati sunt.*
18. *Eloquentiae studendum est, etsi ea quidam et privatim et publice abutuntur. (Cicēro).*

¹ Нужно.

III СЕМЕСТР

1. Грамматический материал III семестра:

- ◆ Регулярные и супплетивные степени сравнения прилагательных;
- ◆ Наречия, их образование от прилагательных, степени сравнения наречий;
- ◆ Числительные;
- ◆ Местоимения;
- ◆ Инфинитивные обороты: *Nominatīvus cum infinitīvo*, *Accusatīvus cum infinitīvo*;
- ◆ *Ablatīvus absolūtus*;
- ◆ Герундий, герундив. *Gerundium*, *gerundīvum*;
- ◆ Сослагательное наклонение. *Conjunctīvus*.
- ◆ Косвенная речь.

2. Тексты:

- ◆ *Alexandri ad Aristotēlem epistula*
- ◆ *De Roma antiqua*
- ◆ *Vis laboris*
- ◆ *De Archimedis morte*
- ◆ *De bello Latino*
- ◆ *De Socrate philosopho*
- ◆ *De Catone*
- ◆ *De Alexandro et Diogene*

3. Лексический минимум № 3.

4. Крылатые выражения № 3.

5. Тексты для дополнительного чтения:

- ◆ *Septem fuerunt reges Romani*
- ◆ *De Nioba*
- ◆ *De Diogene*

Урок 15

Регулярные и супплетивные степени сравнения прилагательных.
Наречия. Степени сравнения наречий

✓ 1. Образуйте степени сравнения от прилагательных.

clarus, a, um; maestus, a, um; novus, a, um; parvus, a, um; validus, a, um;
liber, a, um; miser, a, um; pulcher, chra, chrum;
acer, cris, cre; celer, is, e; pauper, ěris;
brevis, e; comis, e; fortis, e; gravis, e; turpis, e;
difficilis, e; facilis, e; fragilis, e; gracilis; similis, e; utilis, e
dives, itis; felix, icis; pugnax, ācis; sapiens, entis; simplex, icis; velox, ōcis;
bonus, a, um; magnus, a, um; malus, a, um; multus a, um; parvus a, um.

✓ 2. Определите степень сравнения. Дайте словарную форму прилагательных, от которых образованы эти формы.

dulcius, doctior, facilius, longior, majus, maxĭmus, melior, minus, optimus,
pauperrĭmum, pejor, pessĭmus, simillĭma, tenerĭmum; velocissĭmus.

✓ 3. Переведите на русский язык словосочетания. Просклоняйте их.

- a) miles clarissĭmus c) parens carissĭma e) fructus dulcissĭmus
b) tempus felicius d) via brevior f) iter longius

✓ 4. Образуйте от прилагательных наречия во всех степенях сравнения.

animosus, a, um; assiduus, a, um; celebr, bris, bre; difficilis, e; honestus, a, um;
indignus, a, um; intolerabilis, e; malus, a, um; monstruosus, a, um; pulcher, chra,
chrum; saluber, bris, bre; opulens, entis; prudens, entis; terribilis, e; turpis, e

✓ 5. Переведите на русский язык. Обратите внимание на падежи, употребляемые при степенях сравнения.

1. Fideliores sunt ocūli aurĭbus.
2. Homĭnum nemo vivit fortunatior.
3. Aetas dulcissĭma adulescentia est.
4. Mors incertārum rerum certissĭma.
5. Usus magister est optimus. (Cicĕro).
6. Homĭni homĭne nihil pulchrius vidĕtur.
7. Pejor odio amoris simulatio. (Plinius).
8. Consuetūdo quovis tyranno potentior. (Erasmus Roterodamensis).
9. Ex malis eligĕre minĭma oportet. (Cicĕro).
10. Saepe pax periculosior bello fuit. (Petrarca).
11. Nihil est homĭnis anĭmo jucundius quam discĕre.
12. Veterĭmus homĭni optimus est amĭcus. (Plautus).
13. Melior est canis vivus leone mortuo. (proverbium).
14. Efficacior omni arte necessĭtas. (Curtius Rufus).
15. Honores mutant mores, sed raro in meliores (Bind).

16. Pax vel injusta utilior est quam justissimum bellum.
17. Video meliora proboque; Deteriora sequor. (Ovidius).
18. Vilius argentum est auro, virtutibus aurum. (Horatius).
19. Litterarum radices amarae sunt, fructus jucundiores. (Cato).
20. Ignoratio futurorum malorum utilior est, quam scientia. (Cicero).
21. Posteriores cogitationes sapientiores esse solent prioribus. (Cicero).
22. Maximum bonum est amicitia: plurimae enim delectationes sunt in amicitia.
23. Firmissima est inter pares amicitia; inter dominum et servum nulla amicitia est.
24. Nostris consiliis et laboribus vitam hominum tutiorem et opulentioram reddere studemus.
25. Saluberrimum tempus ver est; periculosior aestas; autumnus periculosissimus; saluberrimi sunt sereni dies; venti salubriores – septentrionales. (Cornelius Celsus).

✓ 6. Переведите предложения на русский язык. Найдите наречие, определите его форму. Укажите прилагательное, от которого оно образовано.

1. Rectissime iudicas.
2. Aurea sunt vere nunc saecula. (Ovidius).
3. Galli deorum maxime Mercurium colabant.
4. Lacrimae celerrime arescunt. (proverbium).
5. De mortuis aut bene, aut nihil. (proverbium).
6. Verba «Nota bene» signo NB designari solent.
7. Canis timidus vehementius latrat, quam mordet.
8. Amicus Plato, sed magis amica veritas. (Aristoteles).
9. Homines amplius oculis, quam auribus credunt. (Seneca).
10. Quum accusas alium, propriam prius inspicere vitam. (Cato).
11. Non tam praeclarum est scire Latine, quam turpe nescire. (Cicero).
12. Facile omnes, quum valemus, recta consilia aegrotis damus. (Terentius).
13. Omnes stulti sunt sine dubio miserissimi, maxime quod stulti sunt. (Cicero).
14. Nihil est tam volucre, quam maledictum, nihil facilius emittitur, nihil latius dissipatur. (Cicero).
15. Fortes non modo fortuna adjuvat, ut est in vetere proverbio, sed multo magis etiam ratio. (Cicero).

Урок 16

Числительные. Местоимения

✓ 1. Выразите словами римские цифры.
X, XIII, XVIII, XXIX, XLII, LXXXII, XCVI, ICV, CX, CCCLXI, DXC, DCCXXXV, CM, M.

✓ 2. Просклоняйте.

a) duo amici

b) unum mulus

e) tres naves

✓ 3. Напишите на латинском языке, в каком году вы родились по модели: *Anno millesimo nonagesimo sexagesimo nono natus (nata) sum.* Я родился (родилась) в 1969 году.

✓ 4. Переведите предложения на русский язык. Найдите числительное, определите его форму.

1. Tria verba non potest jungere.
2. Nemo potest dominis pariter servire duobus.
3. Ex eo libro millesimam partem vix intelligo. (Cicero).
4. Ver, aestas, autumnus, hiems sunt quattuor anni tempora.
5. Cato ille noster mihi unus est pro¹ centum milibus. (Cicero).
6. Tribus rebus animantium vita tenetur: cibo, potione, spiritu. (Cicero).
7. Pyrenaei montis spatium² sexcenta milia passum efficit. (Justinus).
8. Duae res sunt quae homines ad maleficum impellunt, - luxuria et avaritia.
9. Duodequadraginta annos Dionysius tyrannus fuit opulentissimae civitatis.
10. Milibus ex multis unus vix fidus amicus. Hic alio corvo rarius esse solet. (Bell).
11. Duae tantum res populus Romanus optat: panem et circenses. (Junius Juvenalis).
12. Militaris aetas est post annum septimum decimum usque ad quadragesimum sextum.
13. Senator post sexagesimum et quintum annum in curiam venire non cogitur nec vetatur. (Seneca).

¹ Pro - вместо. Переведите: замняет.

² Spatium – подлежащее. Passus «шаг» - мера длины, равная 1,4787 м.

✓ 5. Переведите на латинский язык.

1. В 404 г. до н. э. Афины попали (esse – Perf. ind. act.) под власть 30-ти тиранов. 2. Римские плебеи дважды уходили на Священную гору – в 494 и в 449 г. до н.э. 3. Гай Юлий Цезарь родился в 102 г. до н.э.; в 52 года от роду (natus + acc... annos) покорил всю Галлию, в 58 лет от роду был убит заговорщиками¹. 4. Великий римский поэт П. Овидий Насон родился 20 марта 43 г. до н.э., написал множество различных поэм, среди которых «Метаморфозы»² в 15 книгах, «Фасты»³ в 6 книгах, «Любовные элегии»⁴ в трёх книгах, «Скорбные элегии»⁵ в 5 книгах. 5. Римский легион, который насчитывал до 6000 человек, состоял из 10 когорт; каждая когорта содержала в себе 3 манипулы, каждая манипула – 2 центурии; в центурии обычно было от 60 до 100 человек. 6. Вторая Пуническая война продолжалась с 218 по 201 гг. до Р.Х. 7. Рим был основан в VIII веке до н.э.

¹ Заговорщик - conjuratus, i m

² Metamorphoses

³ Fasti

⁴ Amores

⁵ Tristia

✓ 6. Дериватами каких латинских числительных являются слова?

Уникальный, унция, дует, трио, квартет, квинтет, секстет, октет, дециметр, процент, миля.

✓ 7. Просклоняйте. Обратите внимание на особенности склонения местоимений.

Ipse pericūlum, hic homo impudens, idem animus, hoc sidus, illa facies.

✓ 8. Определите разряд и форму местоимений. Дайте начальную форму. Переведите.

a) *horum, istum, ipsarum, eam, huic, eadem, illorum, haec, ipsarum, eos, eundem, illa, isdem, hunc, id, eorundem, his, illis, ipsa;*

b) *quas, cuius, quibus, quae, quem, quorum, cui, quos, quod;*

c) *aliquem, quamque, unaquaque, utriusque, quodque, aliquorum, quorundam, nemini, neminem, quis, uniuersum, quibusque, aliquid;*

d) *uni, aliud, neutri, alterius, solorum, toto, ullum, nullae, utris;*

e) *ubi, unde, quo, quā, quando, quotiens, quomodo, quam.*

✓ 9. Переведите предложения. Найдите употребленные в них местоимения, определите их разряд и форму.

1. *Nemo potest de se recte iudicāre.*

2. *De vobis ac de vestris libēris cogitāte. (Cicēro).*

3. *Sidera haec te meque vident. (Valerius Flaccus).*

4. *Nec tecum possum vivēre, nec sine te. (Martialis).*

5. *Tempōra mutantur, nos et mutamur in illis. (Owen).*

6. *In nullō avārus bonus est, in se pessīmus. (Publilius Syrus).*

7. *Quaere alium tibi firmiorem amicum, dum tibi tempus est. (Terentius).*

8. *Maximas tibi, Pansa, gratias omnes et habēre et agēre debēmus. (Cicēro).*

9. *Frustra ego te laudo, frustra me, Zoile, laedis: nemo mihi credit, Zoile, nemo tibi. (Buchananus).*

✓ 10. Переведите предложения. Найдите употребленные в них местоимения, определите их разряд и форму.

1. *Medice, sana te ipse! (proverbium).*

2. *Pejor est pericūlo timor ipse pericūli.*

3. *Nescio etiam id, quod scio. (Plautus).*

4. *Ille dolet vere, qui sine tecte dolet. (Martialis).*

5. *Libenter homines id, quod cupiunt, credunt. (Caesar).*

6. *Vita ipsa, quā fruimur, brevis est. (Sallustius Crispus).*

7. *Mali hominis est eundem laudare et vituperare. (proverbium).*

8. *Non semper bonum est illud, quod cupimus ardentē. (Cicēro).*

9. *Leges cum omnibus semper unā atque eādem voce loquuntur. (Cicēro).*

10. *Idem animus est tibi in paupertate, qui olim in divitiis fuit. (Plautus).*

11. *Non omnibus unum est, quod placet: hic spinas colligit, ille rosas. (Petronius)*

✓ 11. Переведите предложения. Найдите употребленные в них местоимения, определите их разряд и форму.

1. *Conditio, sine quā non.*

2. *Felices qui nemini invident.*

3. *Quamcumque in partem fugiebant (Cicēro).*

4. Quod licet Jovi, non licet bovi. (proverbium).
5. Felix, quem faciunt aliena pericūla cautum. (Riley).
6. Lex universa est quae jubet nasci et mori. (Publilius Syrus).
7. Quo plura habent homines, eo ampliora cupiunt. (Justinus).
8. Quidquid dicunt, laudo; id rursus si negant, laudo id quoque. (Terentius).

✓ 12. Переведите предложения. Найдите употребленные в них местоимения, определите их разряд и форму.

1. Cujus vocem audire videor?
2. Utrum gravius est: oleum, an aqua?
3. Quae amicitia potest esse inter ingratos? (Cicēro).
4. Quo modo distingui possunt vera somnia a falsis? (Cicēro).

✓ 13. Переведите предложения. Найдите употребленные в них местоимения, определите их разряд и форму.

1. Suum quisque judicium habet.
2. Optimum quidque rarissimum est. (Cicēro).
3. Videmus, suam cuique rem esse carissimam.
4. Malum nullum est sine aliquo bono. (Plinius).
5. Praestat nemini imperare, quam alicui servire.
6. Cuivis dolori remedium est patientia. (Publilius Syrus).
7. Nescire quaedam magna pars sapientiae est. (H. Grotius).
8. Cum spe, si non optimā, at aliquā tamen vivimus. (Cicēro).
9. Non quivis, pellem qui gestat tigridis, audax. (proverbium).
10. Omne, quod gignitur, ex aliqua causa gigni, necesse est. (Cicēro).
11. Consuetudo quovis tyranno potentior. (Erasmus Roterodamensis).
12. Nec quisquam melior medicus, quam fidus amicus. (Dionysius Cato).
13. Sine imperio nec domus ulla, nec civitas, nec hominum universum genus stare potest. (Cicēro).
14. Non est ullum certius amicitiae vinculum, quam consensus et societas consiliorum et voluntatum. (Cicēro).
15. Melius de quibusdam acerbi inimici merentur¹, quam ii amici, qui dulces videntur: illi verum saepe dicunt, hi nunquam. (Cicēro).

¹ Bene teneor de aliquo – оказывать большие услуги кому-л.

Урок 17

Инфинитивные обороты: Accusativus cum infinitivo, Nominativus cum infinitivo

✓ 1. Образуйте инфинитивы (*Inf. praesentis act.*, *Inf. praes. pass.*, *Inf. perf. act.*, *Inf. perf. pass.*, *Inf. fut. act.*, *Inf. fut. pass.*) от глаголов. Servo 1, doceo 2, pono 3, audio 4.

✓ 2. Пронаблюдайте перевод оборота *Accusativus cum infinitivo* на русский язык. Обратите внимание на перевод инфинитивов с учетом их залога и времени.

Activum	Passivum
	Praesens
Dico Romanos vincēre	Я говорю, что римляне побеждают
Dico Romanos vincī	Я говорю, что римляне будут побеждены
	Perfectum
Dico Romanos vicisse	Я говорю, что римляне победили
Dico Romanos victos esse	Я говорю, что римляне были побеждены
	Futurum
Dico Romanos victuros esse	Я говорю, что римляне победят
Dico Romanos victum iri	Я говорю, что римляне будут побеждены

✓ 3. Переведите на русский язык предложения. Выделите в них оборот *Accusativus cum infinitivo*, а также глагол или выражение, вводящее этот оборот.

- Deos esse tui similes putas?
- Mirror, te ad me nihil scribere.
- Pater filio dixit, se erravisse.
- Pater filio dixit, eum erravisse.
- Thales aquam dixit esse initium rerum.
- Sperat adolescens, diu se victurum [*esse*].
- Videmus, suam cuique rem esse carissimam.
- Jurate vos rem publicam non destructuros esse.
- Mihi volo ignosci, ceteris ipse ignosco. (Cicero).
- Fortes fortunam adjuvare, aiebant. (Titus Livius).
- Sentimus calere ignem, nivem esse albam. (Cicero).
- An populus vere sanos negat esse poetas? (Ovidius).
- Quisquis amat cervam, cervam putat esse Minervam;
Quisquis amat ranam, ranam putat esse Dianam.
- Qui existimabit, posse se miserum esse, beatus non erit.
- Virtutem primam esse puta compescere linguam. (Cato).
- Maximum est in amicitia, superiorem parem esse inferiori.
- Existimare debes, omnium oculos in te esse coniectos unum.
- Dicet, rempublicam administrari sine metu ac severitate non posse. (Cicero).
- Recte et vere dicebat Caesar, delectum verborum esse originem eloquentiae. (Cicero).
- Spes una est, aliquando populum Romanum majorum similem fore. (Cicero).
- Amor – non optimus consultor: nam, caecum esse, ferunt. (Erasmus Roterodamensis).
- Apollo Pythius oraculum edidit, Spartam nullā re alia, nisi avaritiā, esse perituram. (Cicero).

23. Poetae nobis tradiderunt, nonnullos patris ulciscendi causā supplicium de matre sumpsisse. (Cicēro).
24. Proverbium jactatur, totīdem hostes esse, quot servos. Non habemus illos hostes, sed facimus. (Seneca).
25. Si dicis te mentiri, verumque dicis, mentiris. Dicis autem, te mentiri, verumque dicis, mentiris igitur. (Cicēro).

✓ 4. Трансформируйте предложения, используя оборот *Accusativus cum infinitivo*

Exemplum: Legatus dicūt: «*Mons* ab hostibus tenētur». (Praes. ind. pass.)

→ Legatus dicūt montem ab hostibus teneri. (Infinitivus praes. pass.)

1. Traditum est: Homerus caecus fuit.
2. Certum est: Hannibal a Scipione victus est.
3. Ferunt: «Eo die luna plena fuit».
4. Cato dixit: «Acerbi inimici saepe verum dicunt».
5. Historia narrat: duos filii fuērunt Corneliae.
6. Cornelia dixit: «Filii mei ornamenta mea sunt».¹
7. Traditum est: Caesar a Bruto et Cassio occisus est.
8. Certum est: casū bonus fit² nemo.
9. Legatus dixit: «Ego nuntius populi Romani sum».
10. Cato dixit: «Litterarum radices amārae sunt, fructus jucundiores».
11. Gaius dicit: «Lucius multos amicos ad cenam invitat».
12. Lucius videt: Amicus per aulam properat.
13. Consul putat: populus Romanus senatoribus fidem habet.
14. Constat: leges ad salutem civium sunt inventae.
15. Caesar dixit: «Belgi fortissimi sunt».

¹ Обратите внимание на то, что притяжательное местоимение указывает на принадлежность предмета подлежащему фразы, что по-русски выражается местоимением *свой*. В латинском языке для 1-го лица используются местоимения *meus, noster*; для 2-го лица – *tuus, vester*; для 3-го лица – *suus*.

Сравните:

Dico: «Meae filiae ornamenta mea sunt». → Dico meas filias ornamenta mea esse.

Dicimus: «Nostrae filiae ornamenta nostra sunt». → Dicimus nostras filias ornamenta nostra esse.

² Fit ← fio, factus sum, fieri – делаться, становиться

✓ 5. Переведите предложения на латинский язык, используя оборот *Accusativus cum infinitivo*.

1. Известно, что Рим находится в Италии.
2. Все знают, что Спарта – город Греции.
3. Говорят, что Италия – родина поэтов.
4. Известно, что Гомер рассказывает историю о троянской войне.
5. Мы знаем, что великий римский поэт П. Овидий Насон написал множество различных книг.
6. Оракул предсказал, что Троя будет уничтожена греками.
7. Древние греки верили, что миром управляет множество богов (= многочисленные боги).
8. Тит Ливий рассказал, что Рим был основан Ромулом и Ремом.
9. Дарий, царь Персов, надеялся, что он легко победит Греков.
10. Ганнибал

покаялся, что он всегда будет врагом Римлян. 11. Александр, царь Македонцев, считал, что он может победить весь мир.

✓ 6. Переведите на русский язык предложения. Выделите в них оборот *Nominatīvus cum infinitīvo*, а такие глаголы, вводящий этот оборот.

1. Qui tacet, consentire videtur.
2. Aesopus servus fuisse traditur.
3. Non videmur esse victuri. (Cicero).
4. Non satis intellegere, quod dico, videmini.
5. Primus in Italiam creditur venisse Saturnus.
6. Homerus temporibus Lycurgi fuisse traditur.
7. Consuetudo et mos vim legis habere videntur.
8. Non omnes beati sunt, qui beati esse videntur.
9. Medea Peliam dicitur fecisse rursus ex sene juvenem.
10. Qui cognoscitur mentiri, ei veritas postea non creditur.
11. Nolo ego, soror, me credi esse immemorem viri. (Plautus).
12. Plato dicitur, ut Pythagorēos cognosceret, in Italiam, venisse.
13. Plato animadvertisse fertur, in arena geometricas formas quasdam esse descriptas.
14. Mihi liber esse non videtur, qui non aliquando nihil agit. (Cicero).
15. Fallere non minus videtur, qui gesta praeterit sciens, quam ille, qui nunquam facta fingit. (Ammianus Marcellinus).
16. Hannibālis miles, ubi, transgressos flumen hostes, nuntiatum est, alacer animis corporibusque arma capit atque in aciem procedit. (Titus Livius).

✓ 7. Переведите на латинский язык каждое предложение, используя оборот и *Accusatīvus cum infinitīvo* и *Nominatīvus cum infinitīvo*.

1. Говорят, что римляне были самыми сильными войнами. 2. Считается, что удача помогает храбрым. 3. Казалось, что Цицерон спасет отечество.
4. Передают, что Ромула и Рема воспитали пастухи.

Урок 18

Ablatīvus absolutus

✓ 1. Образуйте причастия (*Part. praes. act.*, *Part. perf. pass.*, *Part. fut. act.*) от глаголов. Переведите.

Inago 1, impleo 2, condo 3, rapio 3, erudio 4.

✓ 2. Во фразе *Urbe captā, milites domum revertētur*

а) замените слово *urbs*, *urbis f* словом *oppidum*, *i n*; согласуйте с ним причастие;

б) слова, входящие в оборот *Ablatīvus absolutus* поставьте во множественное число, используя слова *urbs* и *oppidum*). Составленные предложения переведите на русский язык.

✓ 3. Переведите на русский язык предложения с оборотом Ablatīvus absolūtus.

1. Clausae erant aures, obstrepente irā.
2. Etiam sanato vulnēre, cicatrix manet.
3. Agris vastatis, hostes oppidum obsederunt.
4. Tempora labuntur, tacitisque senescimus annis,
Et fugiunt, freno non remorante, dies. (Ovidius).
5. Romulo regnante bellum cum Sabinis ortum est.
6. Suave, mari magno turbantibus aequōra ventis,
E terra magnum alterius spectare laborem. (Lucretius).
7. Pythagoras, Tarquinio Superbo regnante, in Italiam venit.
8. Re intellectā, in verbōrum usu faciles esse debemus. (Cicēro).
9. Populus, auditis in theatro Vergilii versibus, surrexit universus.
10. Ponte facto Caesar copias suas in altēram fluminis ripam tradidit.
11. Troiā captā, Aeneas, domō profugus, primo in Macedoniam venit.
12. Repertō, quod est optimum, qui quaerit aliud, pejus velit. (Quintilianus).
13. Qui statuit aliquid, parte inauditā altērā, aequum licet statuerit, haud aequus fuit. (Seneca).
14. Re felicissime celestissimeque gestā, Caesar magnae victoriae fiduciā proxime terrestri itinere Alexandream contendit.
15. Cicēro, Fabiā Dolabellae dicente, triginta se annos habere, «Verum est», inquit, «nam hoc illam jam viginti annis audio». (Quintilianus).

Урок 19

Герундий, герундив. Gerundium, gerundivum

✓ 1. Образуйте от глаголов герундив.

Honoro 1, arbitror 1, exigo 3, diligo 3, censeo 3, spero 1, occido 3, cogito 1, impero 1, fugio 3, curo 1, loquor 3, despicio 3, invenio 4, constituo 3, video 2, do 1, excito 1, preparo 1, facio 3, intellego 3, administro 1, benedico 3, fallo 3, traho 3, doceo 2.

✓ 2. Образуйте от глаголов Gen., Acc., Abl. герундия.

Vivo 3, vinco 3, colo 3, vindico 1, gero 3, conservo 1, disco 3, cogito 1, lego 3, scribo 3, tolero 1, libero 1, capio 3, do 1, comparo 1, invenio 4, taceo 2, ago 3, cognosco 3, accipio 3, disputo 1, condo 3, inspicio 3, cado 3, deleo 2.

✓ 3. Герундий или герундив?

- A. Locus idoneus pugnando, locus idoneus castris ponendis, ad audiendum venerunt, audiendi causa venerunt, urbis videndae causa venerunt, ad urbem videndam venerunt; negotium rei frumentariae curandae, amor sceleratus habendi; imbris vitandi causā;
- B. Legati non solum audiendi causa sed etiam dicendi causa venerunt. Imperator iussit exploratores locum idoneum muniendo reperire. Hoc proelio facto quidam ex hostibus ad pacem petendam venerunt.

Hostes tam celeriter progressi sunt ut spatium pila in hostis jaciendi non daretur. Spatium neque arma capiendi neque auxilium petendi datum est.

✓ 4. Переведите. Замените конструкцию с герундием конструкцией с герундивом.

A. Tempus mutandi mores; spes faciendi pacem, ad pacem petendum; necessitas edendi leges; studium adjuvandi amicos; cura colendi agrum; ars regendi civitates;

B. Delector libros legendo.

Imperator misit equites ad insequendum hostes.

Narrando fabulas magister pueris placuit;

✓ 5. Переведите предложения. Определите герундий в них или герундив.

1. Modus vivendi.

2. Docendo discimus.

3. Pacta servanda sunt.

4. Quod erat demonstrandum.

5. Consumor alijs inserviando.

6. Nihil sine ratione faciendum est.

7. De gustibus non est disputandum.

8. Et liberis et viris libri legendi sunt.

9. Non omnis error stultitia est dicenda.

10. Fugienda semper injuria est (Cicero).

11. In amicis eligendis cautio est adhibenda.

12. Omnia homini, dum vivit, speranda sunt.

13. Hominis mens discendo alitur et cogitando.

14. Sapientia ars vivendi putanda est. (Cicero).

15. Deliberandum est saepe, statuendum semel.

16. Tu vivendo bonos, scribendo sequere peritos.

17. Non omnis error stultitia est dicenda (Cicero).

18. In omnibus rebus nobis modus adhibendus est.

19. Gutta cavat lapidem non vi, sed saepe cadendo.

20. Iniquissima pax est anteponeunda justissimo bello.

21. Communi periculum concordia propulsandum est.

22. Optimus est orator, qui dicendo animos audientium et docet et delectat et permovet. (Cicero).

✓ 6. Переведите на русский язык. Обратите внимание на формы герундия / герундива.

1. Suo cuique iudicio est utendum (Cicero).

2. Juri et legibus cognoscendis studere. (Cicero).

3. Majorem spem impetrandi nactus sum (Cicero).

4. Non legendi libri, sed lectitandi (Plinius Junior).

5. Maceror, quod sim tibi causa dolendi. (Ovidius).

6. Mihi dicendum nihil magnopere videtur. (Cicĕro).
7. Legendi ejus nunc ossa, mox carmina. (Apulejus).
8. Ceterum censeo Carthaginem esse delendam. (Cato).
9. Aut diligendi sunt doctores aut non audiendi (Varro).
10. Alexandrum intemperantia bibendi condidit (Seneca).
11. Si quis quid reddit, magna habenda est gratia (Terentius).
12. Nihil est accommodatius ad conciliandum (Quintilianus).
13. Liberorum quaerendorum causa ei uxor data est. (Plautus).
14. Maximae cuique fortunae minime credendum est (Titus Livius).
15. Non domo dominus sed domino domus honestanda est (Cicĕro).
16. Lex jubet ea, quae facienda sunt, prohibetque contraria (Cicĕro).
17. Apud Pythagoram discipulis quinque annis tacendum erat (Seneca).
18. Multi sunt ad rem militarem apti et cupidi bellorum gerendorum. (Cicĕro).
19. Eloquentiae studendum est, etsi eā quidam et privatim et publice abutuntur. (Cicĕro).
20. Tria videnda sunt oratori, quid dicat, et quo quidque loco et quomodo (Cicĕro).
21. Caesar cum in Gallia bellum gereret, sociis negotium dedit rei frumentariae curandae.
22. Avari homines non solum libidine augendi cruciantur, sed etiam amittendi metu. (Cicĕro).
23. Mithridates Datami ait, se animadvertisse locum ad castra ponenda idoneum. (Cornelius Nepos).
24. Universae Galliae consensus fuit libertatis vindicandae et pristinae belli laudis recuperanda? (Caesar).
25. Est flagitiosum ob rem iudicandam pecuniam accipere, flagitiosius eum, a quo pecuniam ob absolvendum acceperis, condemnare. (Cicĕro).

Урок 20

Сослагательное наклонение. Coniunctivus

- ✓ 1. Проспрягайте глаголы в указанных временах.

Praesens conj. act.: disputo 1

Praesens conj. pass.: video 2

Imperfectum conj. act.: praeparo 1

Imperfectum conj. pass.: rogo 1

Perfectum conj. act.: mordeo 2

Perfectum conj. pass.: pingo 3,

Plusquamperfectum conj. act.: colo 3

Plusquamperfectum conj. pass.: tango 3

Praesens, Perfectum conj.: fido 3

- ✓ 2. Проанализируйте формы глаголов.

Videāmus, praevisi sint, desint, dixērim, nesciat, regātur, docuissem, faciat, cepērit, fuisset, crescat, ausae essēmus, capēres, sit, perdidissēmus, dedissētis, darent, essent, fores, crevissent, habeam, quaesivissētis, rogemīni, deserta foret, morieris, possimus.

✓ 3. Замените формы повелительного наклонения формами сослагательного наклонения.

Divide et impera! Finite studium vestrum! Recipe! Noli dicere! Misce, da, signa! Valetе! Lege! Nolite audire! Carpe diem! Nota bene!

✓ 4. Замените формы сослагательного наклонения формами повелительного наклонения.

Veritas stilum! Scribatis bene! Epistulam ne mittat! Ne rogent! Ornet domum floribus! Ne taceatis!

✓ 5. Переведите на латинский язык.

1. Не повторяй сказанного. 2. Давайте жить и надеяться. 3. Пойдемте гулять. 4. Пусть каждый заботится о своем здоровье. 5. Поможем бедным. 6. Не рой другому яму. 7. Пусть будет согласие в твоём доме. 8. Да здравствуют Музы, да здравствует разум! 9. Не быть тебе моим другом. 10. Кто бы колебался умереть за родину? 11. Не будем обманывать, будем говорить правду. 12. Да здравствует наша великая родина – Россия!

✓ 6. Переведите предложения на русский язык, учитывая время сослагательного наклонения. Определите функцию сослагательного наклонения.

1. Amēmus patriam!

2. Illic vivēre vellem. (Horatius).

3. Ne difficilia optemus. (Cicēro).

4. Nemo de nobis unus excellat! (Cicēro).

5. Falsus utinam vates sim! (Titus Livius).

6. Vellem oculos non habere. (Quintilianus).

7. Feci, quod potui, faciant meliora potentes.

8. Di (=dei) tibi dent, quaecumque optes! (Plautus).

9. Jam, jam nulla viro juranti femina credat,

Nulla viri speret sermones esse fideles...

Nil metuunt jurare, nihil promittere parcunt. (Catullus).

10. Omnia vincit Amor, et nos cedamus Amori! (Vergilius).

11. Qui dedit beneficium, taceat, narret, qui accepit. (Seneca).

12. Sapientia mea utinam digna esset opinione vestra. (Cicēro).

13. Quod satis est, cui contingit, nihil amplius optet! (Horatius).

14. Speremus, quae volumus, sed, quod acciderit, feramus. (Cicēro).

15. Utinam tam sapiens esset, quam est felix. (Erasmus Roterodamensis).

16. Atque utinam posses uni mihi bella videri! Displiceas allis! (Tibullus).

17. Odi hominem et odero; utinam ulcisci possem! Sed illum ulciscuntur mores sui. (Cicēro).

18. Utinam minus vitae cupīdi fuissetus! Certe nihil aut non multum in vita mali vidissetus. (Cicēro).

19. Neminem cito laudaveris, neminem cito accusaveris: semper puta, te coram diis testimonium dicere. (Seneca).

Урок 21

Сослагательное наклонение в придаточных предложениях.

Предложения цели и дополнения.

✓ 1. Проспрягайте глаголы в указанных временах.

Praesens conj. act.: facio 3

Praesens conj. pass.: specto 1

Imperfectum conj. act.: arripinquo 1

Imperfectum conj. pass.: impleo 2

✓ 2. Поставьте глаголы в скобках в указанное лицо и число.

Подумайте о том, какое из времен конъюнктива следует использовать. Переведите.

1. Do, ut (dare – 2p. sing., act.). Dabam, ut (dare – 2p. sing., act.).

2. Lege, ut eruditus (esse – 2p. sing.). Legimus, ut eriditi (esse – 1p. pl.).

3. Amate, ut (amare – 2p. pl., pass.).

4. Clame, ut (audire – 2p. sing., pass.). Clamavi, ut (audire – 2p. sing., pass.).

5. Cantemus, ut omnes (gaudere – 3p. pl.). Cantavit, ut omnes (gaudere – 3p. pl.).

✓ 3. Раскройте скобки и переведите.

1. Facio, ut (ты сделал). 2. Bellum gero, ut pax (был достигнут). 3. Medicus medicamenta dedit, ut aeger (был здоров). 4. Mittite puellam, ut (принесла) цветы.

✓ 4. Переведите на латинский язык.

1. Эней прибыл в Италию, чтобы основать новый город. 2. Дайте мальчику яблоко, чтобы не плакал. 3. Ромул отправил к соседям послов, чтобы те попросили для римлян жен. 4. Кукушка¹ хвалит петуха затем, чтобы он ее хвалил. 5. Ганнибал выпил яд, чтобы римляне не взяли его живым. 6. Многие приходят в Рим, чтобы послушать речи Цицерона.

¹ Ciculus, i m

✓ 5. Переведите предложения на русский язык. Обратите внимание на время сослагательного наклонения.

1. Nolo esse laudator, ne videar adulator.

2. Multi alios laudant, ut ipsi ab iis laudentur.

3. Esse (=edere) oportet, ut vivas, non vivere, ut edas.

4. Inventa sunt specula, ut homo ipse se nosset. (Seneca).

5. Legibus omnes servimus, ut liberi esse possimus. (Cicero).

6. Nascimur et morimur; vitam, ut moriamur, habemus. (Seyffert).

7. (Feminae) spectatum veniunt; veniunt, spectentur ut ipsae. (Ovidius).

8. Unum habemus os, duas autem aures, ut plus audiamus, minus dicamus.

9. Cur non mitto meos tibi, Pontiliane, libellos? Ne mihi tu mittas, Pontiliane, tuos. (Martialis).

10. Vir sapiens omnia, quae in vitam humanam incurrunt, fert libenter, ut pareat legi naturae. (Seneca).

11. Caesar milites equitesque in expeditionem misit, ut eos, qui fugerant, persequerentur. (Caesar).

12. Epistulae inventae sunt, ut certiores faceremus absentes, si quid esset, quod eos scire aut nostrā, aut ipsorum interesset. (Cicero).
13. Socrates dicebat, multos homines propterea velle vivere, ut ederent et biberent, se bibere atque esse (= edere), ut viveret. (Macrob.)
14. Sit tibi terra levis mollique tegaris arena,
Ne tua non possint eruer(e) ossa canes. (Martialis)

✓ 6. Переведите предложения на русский язык. Обратите внимание на время сослагательного наклонения.

1. Cura, ut valeas.
2. Ante senectutem curavi, ut bene viverem; in senectute, ut bene moriar. (Seneca).
3. Sol efficit, ut omnia floreat. (Cicero).
4. Oppida coeperunt munire et ponere leges,
Ne quis fur esset, neu latro, neu quis adulter. (Horatius).
5. Ne bis aut saepius idem dicamus, cavendum est.
6. Orandum est, ut sit mens sana in corpore sano. (Juvenalis).
7. Qui fit, ut ego nesciam, sciant omnes? (Cicero).
8. Intellegitur, naturā fieri, ut liberi a parentibus amentur. (Cicero).
9. Timor Romae grandis fuit, ne iterum Galli Romam venirent.
10. Meteo, ne nimis stulte fecerim.
11. Impedit ira animum, ne possit cernere verum. (Dionysius Cato).
12. Serpentes et dracones ad fontes custodiam agere exstimantur, homines ne inde hauriant, prohibentes. (Doering).

✓ 7. Переведите на латинский язык.

1. Все граждане страстно желают, чтобы был мир. 2. Я забочусь о том, чтобы вы все были счастливы. 3. Боюсь потерять труд и время. 4. Прошу тебя всегда говорить правду. 5. Учитель стремился к тому, чтобы все ученики хорошо учились. 6. Весталки в Риме должны были заботиться, чтобы священный огонь в храме Весты не угасал.

Урок 22

Сослагательное наклонение в придаточных предложениях.

Временные, причинные, уступительные предложения.

Согласование времен

✓ 1. Переведите предложения на русский язык. Обратите внимание на время сослагательного наклонения. Определите тип придаточного предложения.

1. Nil non mortale tenemus.
Pectoris exceptis ingeniique bonis.
En ego, quum patriā caream vobisque domoque,
Raptaque sint, adimi quae potuere mihi,
Ingenio tamen ipse meo comitorque fruorque:
Caesar in hoc potuit juris habere nihil. (Ovidius).

2. Creverunt et opes, et opum furiosa cupido,
Et, quum possideant plurima, plura volunt. (Ovidius).
3. Quamquam animus meminisse horret, incipiam (Vergilius).
4. Quum sis mortalis, quae sunt mortalia, cura. (Dionysius Cato).
5. Semper piscis piscem olet, etiamsi unguentis oblitus (Erasmus).
6. Ista veritas, etiamsi facunda non est, mihi tamen grata est (Cicero).
7. Crates, quum indoctum puerum vidisset, paedagogum ejus percussit. (Quintilianus).
8. Praedones, cum hostes communes sint omnium, tamen aliquos sibi instituunt amicos (Cicero).
9. Litterae, quum sint paucae, varie tamen collocatae, innumerabilia verba efficiunt. (Lactantius).
10. Demosthenem, – scribit Phalereus, – cum "rho" dicere nequiret, exercitatione fecisse, ut planissime diceret (Cicero).
11. Quum (= cum) solitudo et vita sine amicis insidiarum et metus plena sit, ratio ipsa monet amicitias comparare. (Cicero).
12. Si honesta sunt, quae facis, omnes sciant; si turpia, quid refert, neminem scire, quum tu scias? O te miserum, si contemnis hunc testem! (Seneca).
13. Urbane Ulixes apud Euripidem in Cyclope, quum Seleno vinum venditurus esset, ita eum alloquitur: «Vin (= visne) tu prius gustare, quid vini feram?» Cui Selenus: «Ita convenit: nam gustus emptorem vocat». (Muretus).

✓ 2. Переведите текст. Найдите предложения с конъюнктивом. Проанализируйте глагольные формы. Определите тип придаточных предложений.

De Damoclis gladio

Dionysius Major, Siciliae tyrannus, ipse judicavit, quam esset beatus. Nam, cum quidam ex ejus assentatoribus, Damocles, commemoraret in sermone divitias ejus, majestatem dominatus, rerum abundantiam, magnificentiam aedium regiarum negaretque unquam beatiorem quemquam fuisse: «Visne igitur, – inquit, – o Damocle, quoniam te haec vita delectat, ipse eam degustare et fortunam experiri meam?»

Cum Damocles se cupere dixisset, Dionysius collocari jussit hominem in aureo lecto, strato pulcherrimo textili stragulo, mensasque complures ornavit. Tum ad mensam eximia forma pueros delectos jussit consistere eosque ad nutum illius diligenter ministrare. Aderant unguenta, coronae; incendebantur odores, mensae exquisitissimis epulis exstruebantur. Fortunatus sibi Damocles videbatur.

Tum Dionysus fulgentem gladium e lacunari saeta equina aptum demitti jussit, ut impenderet illius beati cervicibus. Itaque nec pulchros illos ministratores aspiciebat, nec plenum artis argentum, nec manum porrigebat in mensam, jam ipsae defluebant coronae. Denique exoravit tyrannum, ut abire liceret, quod jam beatus nollet esse. Satisne videtur declaravisse Dionysus, nihil esse ei beatum, cui semper aliqui terror impendat?

(secundum Ciceronem, Tusculanae disputationes, V. 21)

✓ 3. Раскройте скобки, переведите предложения, определите, какими смысловыми оттенками объясняется постановка конъюнктива в придаточных предложениях.

1. Ego stultior, qui isti (поверил).
2. Sciunt id, quod in aurem rex reginae (сказал). (Plautus).
3. Nihil tam magnum est, quod perire (не могло бы). (Seneca).
4. Bestiis natura et sensum et motum dedit, homini addidit rationem, qua (управлялся бы) appetitus animi. (Cicero).

✓ 4. Переведите на латинский язык.

1. Цицерон был назван отцом отечества, так как спас республику от большой опасности.
2. Кто видел бы, тот сказал бы, что город взят.
3. Союзники отправили в Рим послов, которые бы (=чтобы они) просили помощи.
4. Хотя первые ряды воинов пали, остальные, однако, отчаянно сопротивлялись.
5. Нет такого глупого человека, который бы не выбрал из двух зол наименьшее.
6. Цицерон, хотя был некрепкого здоровья, много работал.
7. Пускай насмехается, кто хочет.
8. Римский народ избрал себе народных трибунов, как бы собственных судей и защитников, с помощью (per) которых он мог быть в безопасности от (переведите: безопасным + contra) сената и консулов.

Урок 23

Сослагательное наклонение в придаточных предложениях.

Условные предложения. Косвенный вопрос

✓ 1. Проанализируйте и переведите и следующие предложения. В чем их различие?

1. Si id credis, erras.
2. Si id credebas, errabas.
3. Si id credidisti, erravisti.
4. Si id credes, errabis.
5. Si id credideris, errabis.
6. Si id credas, erras.
7. Si id credideris, erraveris.
8. Si id crederes, errares.
9. Si id credidisses, erravisses.
10. Si possum id facere, facio.
11. Si poteram id facere, faciebam.
12. Si potui id facere, feci.
13. Si potuero id facere, faciam.
14. Si potuerim id facere, faciam.
15. Si possim id facere, faciam.
16. Si potuerim id facere, fecerim.
17. Si posses id facere, facerem.
18. Si id potuissem id facere, fecissem.

✓ 2. Проанализируйте и переведите и следующие предложения. Определите функцию сослагательного наклонения.

1. Ferreus essem, si te non amārem.
2. Si quivissem, nihil accidisset mali.
3. Vocem te ad cenam, nisi egomet cenem foris.
4. Si vocem habēres, nulla prior ales foret (= esset).
5. Ego, si Scipionis desiderio me moveri negem, mentiar.
6. Si solitūdo sapientis tanta sit ut hominem videre non possit, excedat e vita.
7. Et si fata deorum, si mens non laeva fuisset, Troia nunc staret, Priamique arx alta maneret.
8. Nihil est tam fallax quam vita humana, nihil tam insidiosum non, mehercules quisquam illam accepisset, nisi daretur ignorantibus.
9. In ipsa enim Graecia philosophia tanto in honore numquam fuisset, nisi doctissimorum contentionibus dissentionibusque viguisset.
10. Si quis despoliatus amissa anica tunica complorare se malit quam circumspicere quomodo frigus effugiat et aliquid inveniat quo tegat scapulas, nonne tibi videatur stultissimus?

✓ 3. Проанализируйте и переведите и следующие предложения. Обратите внимание на наклонение и время.

1. Omnia facilia sint, si valeas.
2. Omnia erant facilia, si valebis.
3. Omnia facilia essent, si valeres.
4. Quae si videres, lacrimas non teneres.
5. Si occasio mihi detur, Athenas petam.
6. Si pace frui volumus, bellum gerendum est.
7. Non ostendisses te stultum esse si tacuisses.
8. Quid si pro patria moriendum esset, faceretis?
9. Naturam si sequemur ducem, numquam aberrabimus.
10. In Gallia si caedes facta est, druides poenas constituunt.
11. Quod si auderem, Athenas peterem; nunc nostri hostes ibi sunt.
12. Ipse venissem Athenas, nisi me a medio cursu clara voce patria revocavisset.
13. Nisi virtus fidesque vestra satis spectata mihi essent, nequicquam opportuna res cecidisset.
14. Sim impudens, si plus postulem, quam homini a rerum natura tribui potest. (Cicero).
15. Si omnia facienda sint, quae amici velint, non amicitiae tales, sed conjurationes putandae sint. (Cicero).

✓ 4. Переведите на латинский язык.
1. Если бы земледелец не обрабатывал усердно свое поле, он получил бы плохие всходы¹. 2. Если хочешь, чтобы тебе делали добро, делай (добро) сам! 3. Если бы троянцы могли, они вернулись бы домой (но они не смогли). 4. Если бы я тебя не любил, я бы не пришел. 5. Я не поверил бы

твоим словам, если бы не знал тебя раньше. 6. Если идет дождь, дети убегают домой. 7. Если бы я мог, я бы простил тебе твои ошибки (но я не могу).

¹ *Fructus, us m*

✓ 5. Переведите предложения. Замените глагол в главном предложении глаголом, стоящим в скобках, совершая необходимые изменения в придаточном предложении.

1. Quaerunt unde rex veniat. (*quaesivērunt*)
2. Quaeris quis ei haec nuntiaverit. (*quaesivisti*)
3. Querimus quando Roma condita sit. (*quaesivimus*)
4. Quaesivērunt quomodo Numitor nepotes suos agnovisset. (*quaerunt*)
5. Rogāvit an pastores quidam Romulum et Remum reperturi essent. (*rogat*)

✓ 6. Ответьте на вопросы с помощью сложных предложений, начинающихся с *nescio*. Обратите внимание на наклонение и время.

1. Quos vidētis?
2. Quando venient tui amīci?
3. Cur ea dixērunt?
4. Quomodo Romulus et Remus educāti sunt?
5. Cur haec dicēbat?
6. Quot libri vobis sunt legendi?
7. Quot carmina legent?
8. Videtne illos homines?
9. Nonne putas omnibus hominibus laborandum esse?
10. Nonne putabas omnibus hominibus laborandum esse?
11. An tu haec non credis?
12. Utrum vicērunt an victī sunt?
13. Egrediar an manēbo?
14. Utrum dī (= dei) sunt an non?

✓ 7. Ответьте на вопросы задания 6 с помощью сложных предложений, начинающихся с *nesciēbam*. Обратите внимание на наклонение и время.

Задания и методические указания ко всем вариантам контрольной работы № 1

Задание 1. Составьте и просклоняйте в единственном и множественном числе словосочетания. Прежде чем склонять словосочетание, определите, к какому склонению относится каждое слово, входящее в состав словосочетания: склонение существительных определяется окончанием родительного падежа единственного числа, склонение прилагательных – формой именительного падежа единственного числа и родом. Переведите словосочетания на русский язык.

Задание 2. Определите форму (число и падеж) данных существительных, их склонение. Образуйте формы именительного и родительного падежей (*Nom. sing.* и *Gen. sing.*). У существительных III склонения также необходимо определить тип склонения (III согласное, III гласное, III смешанное склонение).

Задание 3. Образуйте от глаголов 3 л. ед. число и 3 л. мн. число всех времен системы инфекта активного и пассивного залогов. Перед выполнением задания вспомните, к какому спряжению относится тот или иной глагол и с помощью каких суффиксов образуется то или иное время.

Задание 4. Определите форму (лицо, число, время, залог) выделенных глаголов. Укажите основные формы глагола (1-е лицо ед. ч. настоящего времени *Praesens ind. act.* и инфинитив *Infinitivus praes. act.*) для каждой из проанализированных форм. Переведите на русский язык данные глагольные формы, а затем все предложение.

Задание 5. Образуйте повелительное наклонение (*Imperativus praes. act.*) и отрицательную форму повелительного наклонения от предложенных глаголов, переведите.

NB: повелительное наклонение настоящего времени существует только во 2-м лице ед. и мн. числа.

Задание 6. Преобразуйте:

- a) действительную конструкцию в страдательную;
- b) страдательную конструкцию в действительную.

Задание 7. Переведите текст на русский язык. При работе с текстом старайтесь соблюдать следующий порядок:

1. Прежде всего найдите глаголы в личной форме, выпишите их из словаря, определите форму (лицо, число, время, наклонение, залог), постарайтесь дать адекватный перевод.

2. Исходя из формы глагола, определите возможное подлежащее – слово, стоящее в именительном падеже, число которого соотносится с числом глагола. Исходя из значения глагола, определите, нет ли в предложении именной части сказуемого (стоящей в том же падеже и числе, что и подлежащее). Переведите подлежащее и сказуемое.

3. Если сказуемое выражено переходным глаголом, найдите прямое дополнение – слово, стоящее в винительном падеже без предлога. Переведите прямое дополнение вместе с подлежащим и сказуемым. Перевод главных членов предложения с очень существенным из второстепенных членов дает костяк фразы, и определение значения остальных слов не вызовет особых затруднений.

Вариант I

1	a) is pastor perītus	b) ea via lata	c) id pericūlum extremum
	d) panis mollis	e) athlēta sanus	f) camēra obscūra

2 patriae, magistrum, amīci, deōrum, nautam, agri, voces, maribus, turris, civem, avium, florum, odori, agro, servos.

3	a) lacēro 1 – терзать, растерзывать	c) teneo 2 – держать, удерживать
	b) laedo 3 – обижать, оскорблять	d) scio 4 – знать

4 1. Populus ludis delectātur. (Cicēro)

2. Ades amīcus, amīci tibi aderunt.

3. Antiqui iram initium insaniae putabant.

4. Etiam bestiae arma habent: equus – ungūlas, taurus – cornua.

5. Si necessarium erit pro patria nostra pugnāre, ad arma vocabīmur, contra immīcos ducēmur.

5 Do, disco, caveo, venio.

6 a) Poētae antīqui saepe fabūlas de bestiis narrant.
Stellae nautis viam monstrābant.
b) Victoria concordīā gignitur.
Legāti ad Caesārem mittentur.

7 Lupus in fabūlis.

Sunt duo poētae antīqui, qui saepe fabūlas de lupo narrant: unus poēta Graecōrum, Aesopus nomine, alter Phaedrus, poēta Romanōrum.

Lupus aliquando ad rivum agnum videt. Rivi aqua a lupo ad agnum fluit, sed lupo avidus agno clamat: «Cur mihi aquam turbas?» Et agnum miserum devorat. Sic Phaedrus narrat.

Aesōpus fabulam de lupo et equo narrat. Lupus equum in arvum invitat et avēnam ei promittit. Lupo in animo est equum lacerāre. Sed dolus eius patet. Itaque equus salvus est.

Et puēri et viri timebant lupum eumque vel nomināre cavebant. Lupus, ut fama erat, advenire solebat, si eum memorabant. Unde proverbium est: «Lupus in fabūlis». Nam si quis subito advenit, cum de eo colloquium est, convīvae digītis eum monstrant et «lupus in fabūlis» clamant.

Вариант II

1	a) is ludus justus	b) ea herba alta	c) id vitium sociale
	d) feles gracilis	e) pirata notus	f) stella clara

2 aquilae, bestias, viro, lupum, filio, legem, partium, naves, filiae, vitae, loco, nationem, felem, officia, urbes.

3	a) creo 1 – создавать, избирать	c) timeo 2 – бояться
	b) ignosco 3 – прощать, извинять	d) reperio 4 – находить

- 4
- Poētae audiuntur, leguntur, ediscuntur. (Cicēro)
 - Antīqui caput sedem omnium fere sensuum nostrōrum putabant.
 - Oppida populōrum antiquōrum interdum incendiis delebantur.
 - Spes bona confirmat anīmos datque vires.
 - Dōnec eris fēlix, multōs numerābis amīcos. (Ovidius).

5 Dico, veto, faveo, consentio.

6 a) Honores mutant mores.
Graeci monumenta exstruēbant.

b) Terra aēre cingitur.
Gallia a Romānis expugnabatur.

7 De aetatibus

Publius Ovidius Naso in libro primo Metamorphoseon de quattuor aetatibus narrat. Aetate aurea pax aeterna et libertas in terris erat. Reges bella non gerebant, milites a ducibus ad arma non vocabantur. Populus sine legibus vivebat et poena aberat, homines tamen rectum et virtutem colabant. Ver aeternum erat. Ita homines temporibus Saturni vivebant.

Postea sub Jove mundus erat. Rex hominum deumque¹ annum in quattuor spatia – hiemem, ver, aestum et autumnum – dividit. Ea aetas argentea a poeta vocatur. Postea aetas aenea succedit – saeva, non tamen scelerata. Suam aetatem Ovidius

ferream putābat. Ex raptō hīnēs vivēbant, non hospes ab hospite tutus erat, non socer a genero. Fraudes et insidiae succedēbant pudori. Justitia terras relinquēbat.

¹ Deum (в поэтическом употреблении) = deūm

Вариант III

1	a) ea fabūla antiqua	b) mos vetus	c) id consilium bonum
	d) ira magna	e) nox calīda	f) is agricōla malus

2 silvam, fluvīis, vocī, puerōrum, regem, puppis, porcos, astro, viro, pedem, artis, temporībus, fata, fonti, paces.

3	a) desidēro I – желать, ожидать	c) vado 3 – идти
	b) poseo 2 – вредить, приносить вред	d) consentio 4 – соглашаться

4 1. Ut salutāmus, ita resalutabīmur.
2. Verus amīcus amōre, more, ore, re¹ cognoscītur.
3. Justitia sine prudentia multum potērit; sine justitia nihil valēbit prudentia.
(Cicēro)

4. Ó rus! Quānd(o) ego t(e) áspiciam? (Horatius Flaccus)

5. Sparta antīqua muris non cingēbatur: ei oppido pro muris viri erant.

¹ Re - Abl. sing ← res, res f - дело, вещь, обстоятельство

5 Facio, credo, voveo, finio.

6 a) Non locus homīnem ornat, sed homo locum.
Magister fluvios terrae nostrae in charta monstrabit.

b) Tabūla ab amicō pingītur.

Civitas a civībus suis defendi debet.

7 De bello Punīco secundo

Multos jam annos Carthaginienses contra populum Romānum bellum gerunt. Tandem Scipio magnis cum copiis in Africam sine ullo pericūlo se traicit. Uni tantum viro Carthaginienses patriam committunt, itaque Hannibalem ex Italia revocant. Hannibal invitus paret, statim totis cum copiis Zamam oppidum petit. Ibi Romānum ad colloquium vocat, solus cum solo frustra verbis contendit. Denique uterque dux armis decertāre studet, utriusque copiae ad pugnam parantur, alii alia de causa pugnam postulant. Alter dux alterīus merita non ignōrat, itaque neutri victoria certa est. Utri viro fortuna belli fovet? Utri populo imperāre, utri servīre oportet?

КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА № 2

Задания и методические указания ко всем вариантам контрольной работы № 2.

Задание 1. Составьте и просклоняйте в единственном и множественном числе словосочетания. При составлении словосочетания не забывайте, что прилагательное должно обязательно быть согласовано в роде с существительным. Прежде чем просклонять словосочетание, определите, к какому склонению относится каждое слово, входящее в его состав: склонение существительных определяется окончанием родительного падежа единственного числа, склонение прилагательных форм именительного падежа единственного числа и родом. Переведите данные словосочетания на русский язык. Просклоняйте.

Задание 2. Образуйте для всех глаголов от I основной формы (1-е лицо единственного числа времени Praesens ind. act.) три другие основные формы глагола (1-е лицо единственного числа времени Perfectum ind. act.; Supīnum; Infīnitivus praesentis actīvi). Обратите внимание на то, что существуют различные виды образования основных форм в зависимости от спряжения глагола.

Задание 3. Образуйте от всех глаголов:

- а) 3 л. ед. числа всех времен системы инфекта активного и пассивного залога,
- б) 3 л. множ. числа всех времен системы перфекта активного и пассивного залогов.

Перед выполнением задания выпишите основные формы указанных глаголов и повторите, с помощью каких основ, суффиксов и окончаний образуется то или иное время.

Задание 4. Образуйте для всех отложительных глаголов от I основной формы другие основные формы глагола. Обратите внимание на спряжение глагола.

Задание 5. Проспрягайте в единственном и множественном числе отложительный / полуотложительный глагол:

- а) во всех временах системы инфекта,
- б) во всех временах системы перфекта.

Переведите 1-е лицо единственного числа каждого времени. Обратите внимание, что отложительные глаголы имеют формы только пассивного залога, имея при этом активное значение. Полуотложительные глаголы имеют либо во временах системы инфекта формы активного залога, а во временах системы перфекта формы пассивного залога; либо во временах

системы инфекта формы пассивного залога, а во временах системы перфекта формы активного залога. Если I основная форма (1-е лицо единственного числа времени Praesens ind.) имеет окончание активного залога, значит во всех временах системы инфекта полуотложительный глагол будет употребляться в активном залоге, а во временах системы перфекта в формах пассивного залога. И наоборот, если I основная форма имеет окончание пассивного залога, все времена системы инфекта будут образовываться по пассивному залогу, а времена системы перфекта по активному залогу.

Задание 6. Укажите 4 основные формы глаголов сложных с esse. Проспрягайте в указанных временах.

а) в Praesens ind. act., Imperfectum ind. act., Futūrum I ind. act.

б) в Perfectum ind. act., Plusquamperfectum ind. act., Futūrum II ind. act.

Задание 7. Образуйте от данных глаголов причастия, переведите их на русский язык. Вспомните правила образования причастий, выпишите основные формы указанных глаголов и от соответствующей основы образуйте нужную форму причастия. Переведите проанализированные причастия на русский язык.

Задание 8. Определите разряд подчеркнутых местоимений (личное, возвратное, притяжательное, указательное, относительное, вопросительное, неопределенное), в какой форме они употреблены. Укажите начальные формы. Переведите предложения.

Задание 9. Переведите текст на русский язык. При работе с латинским текстом старайтесь соблюдать следующий порядок:

1. Прежде всего найдите глагол в личной форме, выпишите его из словаря, определите форму (лицо и число, время, наклонение, залог), точно переведите ее.

2. Исходя из формы глагола, определите возможное подлежащее (слово, стоящее в именительном падеже, его число должно обязательно соотноситься с числом глагола). Определите, в зависимости от значения глагола, нет ли в предложении именной части сказуемого (она будет стоять в том же падеже и числе, что и подлежащее). Переведите подлежащее и сказуемое.

3. Если сказуемое выражено переходным глаголом, найдите прямое дополнение (слово, стоящее в винительном падеже без предлога). Переведите прямое дополнение вместе с подлежащим и сказуемым. Перевод главных членов предложения вместе с очень существенным из второстепенных членов дает костяк фразы, и определение значения остальных слов не вызовет у Вас особых затруднений.

Вариант I

1	a) opus, ēris <i>n</i> clarus, a <i>um</i>	b) anīmus, i <i>m</i> avārus, a, <i>um</i>	c) fructus, us <i>m</i> dulcis, is
	d) spes, ei <i>f</i> fallax, ācis	e) victor, ōris <i>m</i> arrōgans, antis	f) iter, itinēris <i>n</i> longus, a, <i>um</i>

2 appropinquo 1, accipio 3, augeo 2, cado 3, despēro 1, edūco 1, edūco 3, exspecto 1, exterreo 2, impedio 4, impōno 3, reddo 3, ruo 3, sano 1, sustineo 2.

3 a) perscribo 3 - описывать b) caveo 2 - остерегаться
incēro 1 - кричать, бранить subvenio 4 - помогать

4 admīror 1, adior 4, fateor 2, ingredior 3, interprētor 1, revereor 2, suspīcor 1, vagor 1.

5 a) adior 4 b) interprētor 1

6 a) sum b) possum

7 aestīmo 1, devoveo 2, inscribo 3, invenio 4.

8 1. Sibi imperāre maxīmum imperium est, sibi servīre – gravissīma¹ servītus. (Seneca).

2. Terentii fabūlas puēri avidē² legunt, magnopēre² admirantur adulti, et senes ipsi non sine magnā laetitiā relēgunt. (Terentius).

3. Munēra, crede mihi, capiunt homīnesque deosque. (Ovidius).

4. Quibus divitias pollicentur, ab iis drachūmam ipsi petunt. (Ennius).

5. Difficile est se noscēre. (Ausonius).

6. Ad eam rem tempus non erat. (Terentius).

7. Cupiditātes sunt insatiabīles, quae non modō singūlos homīnes, sed universas familias evertunt.

8. Quo modō distingui possunt vera somnia a falsis? (Cicēro).

9. Qualis homo ipse est, talis ejus est oratio. (Cicēro).

¹ Превосходная степень сравнения от *gravis, e*

² Наречия, образованные от однокоренных прилагательных.

9 Urbem Troiam a Graecis decem annos obsessa est; de hoc enim bellō Homērus, maxīmus poetārum Graecōrum, Iliadem, opus notum, scripsit. Troia tandem per insidias capta, Graeci longō bellō fessi domum redīre maturavērunt. Omnībus igītur ad profectiōnem parātis navis deduxērunt, et tempestātem idoneam nacti magnō cum gaudiō solvērunt. Erat inter primos Graecōrum Ulixes quidam, vir summā virtūtis ac prudentiae, qui dolum istum

excogitavit per quem Troia capta est. Hic regnum insulae Ithacae obtinuerat et paulo antequam cum reliquis Graecis ad bellum profectus est, puellam formosam, nomine Penelopen, in matrimonium duxerat. Nunc igitur cum jam decem annos quasi in exilio consumpsit, magna cupidine patriae et uxoris videndae¹ ardebat.

¹ Герундив *Gen. sing.* Перевести инфинитивом глагола *video*.

Вариант II

1	a) facies, ei f ^{5ckA}	b) consuetudo, inis f	c) fluctus, us m ^{45kA}
	pulcher, a, um ^{ickA}	malus, a, um	marinus, a, um ^{6kA}
	d) nauta, ae m ^{1ckA}	e) res, ei f ^{5ckA}	f) proelium, i n
	peritus, a, um ^{2ckA}	familiaris, is ^{3ckA}	atrox, ocis ^{2ckA}

2 audio 4, caedo 3, capto 1, defleo 2, dubito 1, effugio 3, excogito 1, honoro 1, ignoro 1, ignosco 3, mereo 2, nescio 4, pareo 2, satisfacio 3, vestio 4.

3 a) detrecto 1 - унизать, умять b) doceo 2 - учить, сообщать
plaudo 3 - рукоплескать, reperio 4 - находить
applodировать

4 abominor 1, blandior 4, consolor 1, fabricor 1, hortor 1, insequor 3, orior 4, renascor 3.

5 a) renascor 3 b) abominor 1

6 a) absum b) intersum

7 canto 1, defendo 3, impleo 2, vincio 4.

8 1. Luce sunt clariora¹ nobis tua consilia omnia. (Cicero).
2. Homo doctus in se semper divitias habet (Phaedrus).

3. Quae nocent, docent.

4. Una spes est salutis istorum inter ipsos dissensio. (Cicero).

5. Sibi bene facit qui bene facit amico. (Erasmus Roterodamensis).

6. Felix est qui nihil debet.

7. Cuius hic vocem audire videor?

8. Soror illi est adulta, virgo grandis; eam cupio, pater, ducere uxorem sine dote. (Plautus).

9. Quod potest majus² esse scelus, quam non modo³ hominem, sed etiam³ familiarem hominem occidere? (Cicero).

¹ Сравнит. степень от *clarus, a, um*.

² Сравнит. степень от *malus, a, um*.

³ Non modo... , sed etiam... - не только... , но даже...

Postquam tamen pauca milia passuum a litore Troiae progressi sunt, tanta tempestas subito coorta est. Nulla navium cursum tenere potuit, sed aliae alias in partis disjectae sunt. Navis autem Ulixis vi tempestatis ad meridiem delata decimo die ad litus Libyae adpulsa est. Ancoris jactis, Ulixes constituit socios in terram exponere, aquam ad navem referre et qualis esse natura ejus regionis cognoscere.

Hi igitur, e navi egressi, imperata facere parabant. Dum tamen fontem quaerunt, quibusdam¹ ex incolis obviam facti ab eis hospitio accepti sunt. Victus autem eorum hominum e mirō quodam fructu, qui lotos appellabatur, paene omnino constabat. Eum Graeci gustaverunt et patriae et sociorum statim obliti² se confirmaverunt semper in eā terrā mansuros, ut dulci illō cibō in aeternum vescerentur³.

¹ Dat. pl. от *quidam, quaedam, quoddam*.

² Part. perf. от *obliviscor, oblitus sum, oblivisci* 3 (+ Gen.) - забывать, не помнить.

³ Imperf. conjunctivi. от *vescor, vesci* 3 питаться кормиться. Перевести инфинитивом глагола.

Вариант III

1	a) <i>fastus, us m</i> - чванство, спесь <i>magnus, a, um</i>	b) <i>vitium, i n</i> humānus, a, um	c) <i>navis, is f</i> longus, a, um
	d) <i>rumor, ōris m</i> falsus, a, um	e) <i>conscientia, ae f</i> rectus, a, um	f) <i>res, ei f</i> futura, a, um

2 administro 1, amitto 3, continuo 1, deficio 3, derideo 2, inservio 4, interficio 3, moneo 2, opprimo 3, praedico 3, rebello 1, struo 3, supero 1, tribuo 3, vulnero 1.

3 a) irrideo 2 - нахмехаться
corrigo 3 - исправлять

b) nuntio 1 - сообщать
custodio 4 - сторожить

4 conor 1, furor 1, imitor 1, medeor 2, mentior 4, ordior 4, ulciscor 3, vereor 2.

5 a) ulciscor 3 b) medeor 2

6 a) prosum b) adsum

7 admoneo 2, diligo 3, nomino 1, custodio 4.

8 1. Valde ipsas Athēnas amo. (Cicēro).
2. Quod licet Jovi, non licet bovi.

3. Nemo amat, quos timet. (Seneca).
4. Non homīnes habitāre mecum mihi videntur, sed sues. (Plautus).
5. Stultum imperāre reliquis, qui nescit sibi. (Publilius Syrus).
6. Sed tempore ipso tamen appāret veritas. (Phaedrus).
7. Quia stultus es, eā re taces; non tamen, quia taces, eā re stultus es. (Auctor ad Herennium).
8. Aurum et argentum et alia domum regiam comportant, ubi illa et domum et semet¹ igni corrumpunt. (Sallustius Crispus).
9. Natūrā omnes ea, quae bona videntur, sequuntur, fugiuntque contraria. (Cicēro).

¹ К местоимению личному и возвратному для большей выразительности и для противопоставления обозначаемого лица другим лицам может быть прибавлена частица *-met* в большей части падежей: *egomet* «я сам», *mihimet* «мне самому».



De erroribus Ulixis.

Graeci, postquam urbem Troiam cepērunt, naves solvērunt. Sed multae eārum tempestatibus disiectae sunt. Imprimis Ulixes, rex Ithacōrum, longis erroribus per maria actus est. Socii ejus boves sacras Solis dei interfecērunt atque ad cenam paravērunt; qua de causā in altō mari omnes naves Ulixis Jovis fulmīne fractae et socii ejus necāti sunt. Ipse, tempestāte coactus, ad insūlan Ogygiam pervēnit, ubi nympha Calypso habitābat, et ibi septem annos vixit, ab illius nymphae verbis blandis deceptus. Denīque Calypso, a deis admonīta, Ulixem in patriam remisit. Sed Neptūnus mox navem ejus fregit, Ulixes fame et frigōre confectus ad Phaeacum insūlam actus est, qui eum bene accepērunt. Paulo post ab illis in patriam missus est.

КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА № 3

Задания и методические указания ко всем вариантам контрольной работы № 3.

Задание 1. Составьте словосочетание, состоящее из местоимения, прилагательного и существительного. Просклоняйте его в единственном и множественном числе. При составлении словосочетания не забывайте, что прилагательное и местоимение должны обязательно быть согласованы в роде с существительным.

Учтите, что в латинском языке при наличии двух определений одно обычно перед существительным, а второе после. Определите, по какому склонению изменяется существительное, по какому склонению изменяется прилагательное, как склоняется местоимение.

Задание 2. Образуйте степени сравнения прилагательных.

NB: для образования сравнительной степени к основе прилагательного прибавляется суффикс *-ior* в мужском и женском роде, в среднем *-ius*, в превосходной степени большинство прилагательных имеет суффикс *-issim* + родовые окончания *-us*, *-a*, *-um*. Обратите внимание на образование превосходной степени у прилагательных, оканчивающихся в мужском роде на *-er*, и у прилагательных, оканчивающихся в мужском и женском роде на *-lis*. Не забывайте о существовании супплетивных степеней сравнения у отдельных прилагательных.

Задание 3. Образуйте степени сравнения (положительную, сравнительную, превосходную) от прилагательных.

NB: для образования положительной степени сравнения наречий к основе прилагательного 2-го склонения добавляется *-e*, к основе прилагательного 3-го склонения добавляется *-iter*. Наречия от прилагательных на *-ens* имеют окончание *-er*. В смысле сравнительной степени наречий употребляется Acc. sing. среднего рода прилагательного в сравнительной степени, заканчивающийся на *-ius*. Превосходная степень наречий образуется от превосходной степени прилагательных заменой окончания *us* на *e*.

Задание 4. Найдите в данных предложениях Gerundivum или Gerundium. Определите, от каких глаголов они образованы. Переведите предложения на русский язык. Помните, что в роли именной части составного именного сказуемого герундиву свойственно значение долженствования.

Задание 5. Переведите на русский язык предложения, в составе которых есть синтаксические обороты: а) *accusativus cum infinitivō*, б) *nominativus cum infinitivō*, в) *ablativus absolutus*. Обратите внимание на то, что в предложениях с *accusativus cum infinitivō*, *nominativus cum infinitivō*,

вводящий оборот выделен курсивом. Логическое подлежащее подчеркнуто одной чертой, логическое сказуемое – двумя чертами.

Задание 6. Образуйте инфинитивы (*Inf. praesentis act.*, *Inf. praesentis pass.*, *Inf. perfecti act.*, *Inf. perfecti pass.*, *Inf. futūri act.*, *Inf. futūri pass.*) от данных глаголов. Переведите.

NB: *Inf. praesentis act.* → основа инфекта + *re*

Inf. praesentis pass. → основа инфекта + *ri* (1, 2, 4 спряжение)

→ основа инфекта + *i* (3 спряжение)

Inf. perfecti act. → основа перфекта + *isse*

Inf. perfecti pass. → Participium perf. pass. (основа супина + *us, a, um*) + *esse*

Inf. futūri act. → Participium fut. act. (основа супина + *ur + us, a, um*) + *esse*

Inf. futūri pass. → Супин + *iri*

Задание 7. Проспрягайте глаголы в единственном и множественном числе во временах:

а) Praesens, Imperfectum conjunctīvi actīvi et passīvi,

б) Perfectum, Plusquamperfectum conjunctīvi actīvi et passīvi.

Перед выполнением задания выпишите основные формы указанных глаголов и повторите, как образуется то или иное время (от какой основы, с помощью каких суффиксов и окончаний, должен ли присутствовать вспомогательный глагол *esse* и причастия?)

Задание 8. Выпишите из данного текста глаголы, имеющие формы сослагательного наклонения (конъюнктива). Проанализируйте их (укажите число, лицо, время, залог, основные формы анализируемого глагола). Определите вид придаточных предложений, сказуемыми которых они являются. Переведите текст на русский язык.

Вариант 1

1

а) *is, ca, id*
oratio, ōnis f
brevior, ius

б) *idem, eumen, idem*
lex, gis f
certissimus, a, um

в) *aliqui, qua, quod*
vir, i m
sapientior, ius

2

Acer [acris, acre], admirabilis [e], asper [ēra, ērum], atrox [cis], durus [a, um], facilis [e], ferox [ocis], horribilis [e], jucundus [a, um], magnus [a, um], multus [a, um], probus [a, um], tener [ēra, ērum], terribilis [e], tumidus [a, um].

3

Ardens [ntis], atrox [ōcis], contumax [cis], detestabilis [e], fidēlis [e], intellegens [ntis], lentus [a, um], miser [ēra, ērum], navus [a, um], taeter [tra, trum].

4

1. In rebus tam sevēris non est jocandi locus. (Cicēro).
2. Cyprus abundat materiā utili ad naves aedificandas.
3. Pacis inter cives consiliandae te cupidum esse, laetor. (Cicēro).
4. Omnis loquendi elegantia augētur legendis oratoribus et poētis. (Cicēro).
5. Scribendo dicimus diligentius, dicendo scribimus facilius. (Quintilianus).
6. Nonne putābas omnibus hominibus laborandum esse?

5

A. ♦ *Gaudeo*, tibi jucundas esse meas littēras.

♦ *Verum est*, amicitiā, nisi inter bonos, esse non posse.

- ♦ Philosophi semper beātum censent esse satientem.
- ♦ *Nec ignoro* varias philosophōrum fuisse sententias.
- ♦ Caesar portas claudi militesque ex oppidō exire jussit.

B. ♦ Lycurgi temporibus Homērus fuisse traditur.

♦ Barbari nihilo fortiores erant quam Romani, sed primo esse superiores videbantur.

♦ Qui tacet consentire videtur.

♦ Socrātes dicēbatur adjuvare Euripidem in tragoediis scribendis.

♦ Juppiter convertisse in bovem et Eurōpam rapuisse traditur.

C. ♦ Omnia mortali mutantur lege creata,

Nec se cognoscunt terrae, vertentibus annis. (Manilius).

♦ In bello eo multa Caesaris facta egregia narrantur: inclinante in fugam exercitu, rapuit e manu militis fugientis scutum, et in primam aciem volitans, pugnam restituit.

♦ Cunctante senatu, centurio legationis princeps, rejecto sagulo, ostendens gladii capulum, non dubitavit in curia dicere: «Hic faciet, si vos non feceritis.»

6

Novo 1, moveo 2, vinco 3, invenio 4.

7

Muto 1, augeo 2, eligo 3, mollio 4, sum.

8

De Socratis discipulō

Quum Socrati discipuli pro suis quisque facultatibus multa offerrent, Aeschines, pauper auditor: «Nihil, inquit, dignum te, quod dare tibi possim, invenio et, hoc uno modo pauperem me esse, sentio. Itaque dono tibi, quod unum habeo, me ipsum. Hoc munus, quaecunque est, boni consule, cogitaque alios, quum multum tibi darent, plus sibi reliquisse». Cui Socrates: «Quidni tu, inquit, mihi magnum munus dederis, nisi forte te parvi aestimas? Erit igitur mihi curae, ut te meliorem tibi reddam, quam accepi». Vicit Aeschines hoc munere omnem juventum opulentorum munificentiam.

Вариант 2

1 a) ille, a, ud judex, fcis m inexorabilissimus, a, um	b) qui, quae, quod sermo, ōnis n mirabilissimus, a, um	c) quidam, quaedam, quoddam nauta, ae m peritior, ius
--	--	---

2 Alacer [cris, cre], avarus [a, um], creber [bra, brum], crudēlis [e], evidens [entis], gracilis [e], impiger [gra, grum], parvus [a, um], prudens [ntis], rarus [a, um], scaber [bra, um], simplex [icis], splendidus [a, um], stultus [a, um], tenax [cis].

3 Acūtus [a, um], detestabilis [e], diligens [ntis], formidulōsus [a, um], habilis [e], immānis [e]; modīcus [a, um], mordax [cis], piger [gra, grum], sincērus [a, um].

4 1. Ad edendum et bibendum plus, quam viri, estis; ad laborandum nec manus habētis nec pedes. (Erasmus Roterodamensis).

2. Homīnis mens discendo alītur et cogitando. (Cicēro).
3. Acerrīmus ex omnībus nostris sensībus est sensus videndi. (Cicēro).
4. Quae causa justior est belli gerendi, quam servitūtis depulsio? (Cicēro).
5. Artīfex est, etiam cui ad exercendam artem instrumenta non suppētunt.
6. Meum laborem homīnum pericūlis sublevandis impertiar. (Cicēro).

5 A. ♦ *Constat*, ad salūtem civium inventas esse leges.
 ♦ *Omnis bonis expēdit*, salvam esse rempublicam. (Cicēro).

- ♦ Galli Mercurium ad mercatūras habēre vim maximam arbitrantur.
- ♦ *Respondes*, crudelitatem tibi no n placēre.
- ♦ Ego me cupio non mendācem futūri.

B. ♦ *Vuluptas* ei vidētur esse summum bonum.

- ♦ *Herculis pater* fuit Juppiter, mater Alcmena, et omnium hominum validissimus fuisse dicitur.
- ♦ *Iter ipsum* non timēmus sed ferae saevas quae in silva densa esse dicuntur.
- ♦ *Vivēre comīces* multos dicuntur in annos. (Poētae lat. min.)
- ♦ *Leo rex* ferarum esse putātur. Ita poētae, ita philosophi et mytholōgi statuunt.

C. ♦ *Ulixem* vocat Homērus urbis vastatōrem, quia bello Trojano, astutiā suā capto Iliō¹ et incenso, finem fecit. (Marius).

¹ Ilium, i n - Илион (Троя).

- ♦ *Augustus* in quadam villa aegrotans noctes inquietas agebat, rumperente somnum ejus crebro noctuae cantu.

♦ *Interfecto Caesare*, Antonius vestem ejus sanguinolentam ostentans, populum veluti furore quodam adversus conjuratos inflammavit.

- ♦ *Annibal*, superatis Pyrenaei et Alpium jugis, in Italiam venit.

6 Supĕro 1, video 2, facio 3, finio 4.

7 Capto 1, exerceo 2, rapio 3, punio 4, possum.

8 **De avaritia**
Admirationem nobis parentes auri argentique fecerunt, et teneris infusa cupiditas altius sedit crevitque nobiscum. Deinde totus populus, in alia discors, in hoc convenit: hoc suspiciunt, hoc suis optant, hoc dis, velut rerum humanarum maximum, quum grati videri volunt, consecrant. Denique eo mores redacti sunt, ut paupertas maledicto probroque sit, contempta divitibus, invisae pauperibus. Accedunt deinde carmina poetarum, quibus divitiae velut unicum vitae decus ornamentumque laudantur. Nihil illis melius nec dare videntur di immortales posse, nec habere.

Regia solis erat sublimibus alta columnis,

Clara micante auro.

(Ovidius).

Вариант 3

1	a) noster, tra, trum amittitia, ae <i>f</i> firmissimus, a, um	b) unusquisque, unaquaeque, unumquodque homo, ĩnis <i>m</i> sapientior, ius	c) hic, haec, hoc urbs, urbis <i>n</i> clarissimus, a, um
---	--	--	---

2 Bonus [a, um], callidus [a, um], honestus [a, um], horridus [a, um], humilis [e], ingens [ntis], macer [cra, um], malus [a, um], molestus [a, um], obstinatus [a, um], pertinax [ācis], prosper [ĕra, ĕrum], saevus [a, um], subtilis [e], vafer [fra, frum].

3 Angustus [a, um], asper [ĕra, ĕrum], fidens [ntis], infidelis [e], perseverans [ntis], perversus [ācis], placidus [a, um], sagax [cis], tristis [e], vanus [a, um].

4 1. Omnium animi ad ulciscendum ardēbant. (Caesar).

2. Nulla aetas ad discendum sera est. (Ambrosius).

3. Mens sana in corpore sano oranda est.

4. Usus dicendi in omni pacatā et libērā civitatē dominātur. (Cicĕro).

5. Ad connectendas amicitias vel tenacissimum vinculum est morum similitudo. (Plinius).

6. Sunt nonnulli¹ acuendis puerorum ingeniis non inutiles lusus. (Quintilianus).

¹ Nonnulli относятся к лusus.

5 A. ♦ Democritus dixit, innumerabiles esse mundos.

♦ Diagoras et Theodorus deos esse negabant.

- ♦ *Mos est Athenis, laudāri in contione interfectos in proeliis.*
- ♦ *Peripatetici in omnibus fere rebus mediocritatem esse optimam existimābant.*
- ♦ *Saguntini parentes suos liberos emōri, quam servos vevēre maluērunt.*

- B. ♦ *Gens Amazonum dicitur omnino ex mulieribus fuisse.*
- ♦ *Medea Peliam dicitur fecisse rursus ex sene adolescentulum.*
 - ♦ *Consuetudo et mos vim legis videntur habere.*
 - ♦ *Parentes prohibentur adire ad filios, prohibentur liberis suis cibum vestitutumque ferre.*
 - ♦ *In medio ardore belli Punici, Oppius tribunus plebis legem tulerat, qua vetabantur mulieres Romanae plus semuncia auri habere, vestimento varii coloris uti, et juncto vehiculo in urbe vehi.*
- C. ♦ *Iason, divulgata opinione tam gloriose expeditionis, exercitum fortissimum virorum, qui Argonautae cognominati sunt, comparavit.*
- ♦ *In medio ardore belli Punici, Oppius tribunus plebis legem tulerat, qua vetabantur mulieres Romanae plus semuncia auri habere, vestimento varii coloris uti, et juncto vehiculo in urbe vehi. Confecto autem bello, et florente republica, matronae pristina ornamenta sibi reddi postulabant; omnes vias urbis obsidebant, virosque ad forum descendentes orabant, ut legem Oppiam, abrogarent.*



6 Nomino 1, habeo 2, pono 3, munio 4.



7 Saluto 1, impleo 2, fallo 3, ferio 4, absum.



In amicis eligendis cautio est adhibenda

In amicis eligendis neglegentes ne simus. Nec nimis cito diligere incipiamus, neve non dignos. Digni autem sunt amicitia, quibus in ipsis inest causa, cur diligantur. Rarum genus. Et quidem omnia praeclara rara, nec quicquam difficilius, quam reperire, quod sit omni ex parte in suo genere perfectum. Sed plerique neque in rebus humanis quicquam bonura norunt, nisi quod fructuosum sit, et amicos, tanquam pecudes, eos potissimum diligunt, ex quibus sperant se maximum fructum esse capturos. Ita pulcherrima illa et maxime naturali carent amicitia, per se et propter se expetenda

(Cicero).

Texta

Lea et Vulpes

Leo, annis confectus, in spelunca recubabat et, quia vix magno labore victum parabat, aegrōtum simulabat. Tura regem multae bestiae visitabant, sed statim a leōne devorabantur. Venit tandem etiam vulpes neque tamen intravit, sed caute ante speluncam stetit et regem salutavit. Tum leo interrogavit: «Cur in speluncam non intras?» Vulpes respondit: «Quia me vestigia terrent: multa enim in speluncam spectant, nulla retrorsum».

vulpes, is <i>f</i>	лисица
annis confectus	обессиленный годами
spelunca, ae <i>f</i>	пещера
cubo, cubui, cubitum, āre 1	лежать
recubo, cubui, cubitum 1	отдыхать, покоиться
quia	так как, потому что
vix	едва
victus, us <i>m</i>	пропитание, пища; образ жизни
simūlo 1	притворяться, принимать вид
visito 1	посещать
tandem	наконец
tamen	однако
intro 1	входить
caute	осторожно
sto, steti, statum, āre 1	стоять
vestigium, i <i>m</i>	след, место
specto 1	смотреть, глядеть, быть обращенным
retrorsum	назад, обратно

Taurus et Musca

In cornu tauri parva sedēbat musca. «Si te nimis gravo», inquit, «statim avolabo». Tum taurus: «Ubi es? Nihil sentio».

edeo, sedi, sessum, ēre 2	сидеть
nimis	слишком
gravo 1	обременять
avolo 1	улетать
tum	тогда

De Tantalo

Tantālus, Jovis filius, rex Phrygiae, carissimus erat omnibus deis atque ad epūlas eorum invitabatur. Sed tantam felicitatem sapienter conservare nesciebat. Nam superbiā quādam impulsus omnia deorum consilia, apud Jovem audita,

hominibus aperiebat. Propter id scelus in Tartāro aeternis cruciatibus punītus est. Nam apud infēros in aqua stans semper sitit et pulcherrimos fructus videns perpetuo esūrit. Ubi enim aquam bibēre parat, ea recēdit; ubi autem fructum captat, rami vento amoveantur. Ne dormire quidem misēro licet, nam capiti eius saxum ingens impendet, cuius ruīnam semper timet. Talia de Tantalō poētae antiqui tradunt.

Tantālus, <i>i m</i>	Тантал
Phrygia, <i>ae f</i>	Фригия
epūlae, ārum <i>f (pl tantum)</i>	пир
felicītas, ātis <i>f</i>	счастье, благополучие
conservo <i>l</i>	сохранять, соблюдать
aperio, rui, rtum, īre <i>4</i>	открывать
propter (+ <i>acc.</i>)	вследствие, по причине, по
Tartārus, <i>i m</i> или Tartāra, ōrum <i>pl n</i>	Тартар (<i>подземное царство, преисподняя</i>)
cruciātūs, us <i>m</i>	пытка, мучение
infērus, a, um	нижний
infēri, ōrum	находящиеся в подземном царстве;
apud Inferos	в подземном царстве
sto, steti, (statūrus), stare <i>l</i>	стоять
sitio <i>4</i>	чувствовать жажду
perpetuo	постоянно
esurio <i>4</i>	голодать
recēdo, cessi, cessum <i>3</i>	отступать, удаляться
ramus, <i>i m</i>	сук, ветвь
amoveo, movi, motum <i>2</i>	отодвигать, удалять
impendeo, -, -, <i>2 (+ dat.)</i>	висеть (над чем-либо)
ruīna, <i>ae f</i>	падение, обвал

De Thesea

Aegeus, rex Atheniensium, filium Minōis, qui in insūla Creta regnābat, necāvit. Cura hic mortem filii comperisset, cum multis navibus ad orara Attīcae venit et Athēnas expugnavit. Ut filii mortem vindicāret, Atheniensibus imperavit, ut certis temporis spatiis certum numerum adolescentium et virginum in Cretam navibus portārent. Ilii Minotauro, bestiae saevissimae, in cibi loco praebebantur; Minotaurus autem in labyrintho, opēre illo mirabīli Daedāli artificis, custodiebātur, ex quo nemo exitum reperire poterat.

Theseus, Aegei filius, qui in Peloponnēso educātus erat, cura in patriam venisset et de calamitate gravi audivisset, patrem orāvit, ut socius esset miserorum homīnum, qui eo tempore in Cretam navigare debēbant. «Ego, pater», inquit, «beluam illam necābo et hanc poenam turpem finiam». Pater filio oranti obsecūsus est.

Theseus, cum in Cretam venisset, cum comitibus in labyrinthum pervēnit et post pugnam acerrīmam Minotaurum occīdit. Tum auxilio Ariadnae, filiae

Minois, quae misericordia adolescentis mota erat, reditum e labyrinthi erroribus repperit et cura comitibus in patriam revertit. Sed patri adventu suo mortem paravit. Ille enim filio imperaverat, ut, si conservatus esset, color velorum in reditu albus esset. Theseus autem verba patris memoria non retinuerat et vela nigra, quae erant calamitatis signum, non mutaverat. Aegeus, qui ad litus maris in saxo sedens filii adventum expectabat, cum vela nigra vidisset, in mare se praecipitavit, quod ex eo tempore Aegaeum est appellatum.

Theseus, i m	Тезей
Aegtus, i m	Эгей
Minos, ois m	Минос
Creta, ae f	Крит
comperio, pēri, pcrtum, ĩre 4	узнавать
ora, ae f	побережье, край, страна
vindico l	мстить, защищать
spatium, i n	промежуток, пространство
virgo, ĩnis f	девушка
Minotaurus, i m	Минотавр
labyrinthus, i m	лабиринт
mirabilis, e	удивительный, дивный
exitus, us m	выход
oro l	говорить, просить
belua, ae f	зверь, чудовище
obsēquor, cūtus sum 3	слушаться, подчиняться
Ariadna, ae f	Ариадна
miseriordia, ae f	сожаление, сострадание
revertor, reverti, , 3	возвращаться
conservo l	спасать, сохранять
color, ōris m	цвет, окраска
velum, i n	парус
albus, a, um	белый
niger, gra, grum	черный
exspecto l	ждать
praecipito l	бросать, низвергать
Aegaeus, a, um	эгейский

Lupus et Agnus

Ad rīv(um) eundem lúpus et agnus vénerant,
 Sití compulsí; súperior stabát lupus
 Longéqu(e) inferior ágnus: tunc fauc(e) ímproba
 Latr(o) íncitatus júrgii caus(am) íntulit.
 «Cur», ínquit, «turbuléntam fecistí mihi
 Aquám bibenti?». Lániger contrá tímens:

«Qui pōssum, quaeso, fácere, quod quereris, lupe?

A té decurrit ad meos haustūs liquor».

Repūsus ille véritatis víribus:

«Ant(e) hós sex raenses mál(e)», ait, «dixistí mihi».

Respōndit agnus: «Équidem natus nōn eram».

«Pater hércle tum tuus»,ínquit, «maledixít mihi».

Atqu(e) íta correptum lacérat iniustá nece.

Haec própter illos scripta (e)st homines fábulá,

Qui fictis causis innocentes ópprimunt.

(Phaedrus)

sitis, is *f*

compello, pūli, pulsum, ěre 3

superior, ōris

inferior, oris

tunc (= tum)

fauces, ium *f* (*pl tantum*)

iurgium, i *n*

incito 1

infĕro, intūli, illātum, inferre

causam inferre

turbulentus, a, um

lanĭger, ěra, ěrum

laniger, erí *m*

quaeso , , 3

quí (*наречие*)

queror, questus sum, queri 3

decurro, curri, cursum 3

haustūs, us *m*

liquor, ōris *m*

male dicĕre

equĭdem

nascor, natus sum 3

hercle (= hercūle)

corripio, ripui, reptum 3

iniustus, a, um

nex, necis *f*

propter (*c acc.*)

tingo, finxi, fictum 3

fictus 3

innocens, entis

oppŕimo, pressi, pressum 3

жажда

побуждать

вышенаходящийся

ниженаходящийся

тогда

глотка, пасть; (*v sing только abl. fauce*)

ссора, брань

возбуждать, побуждать

вносить

найти повод

бурный, мутный

покрытый шерстью

овца, баран, ягненок

просить; (*вводное слово*) пожалуйста

как, каким образом

жаловаться

сбегать

чернение, глоток

жидкость, вода

злословить, бранить

право, конечно

рождаться

клянусь Геркулесом, право же, ейей, поистине

схватывать

несправедливый, незаконный

насильственная смерть, убийство

вследствие, по причине

изображать; *здесь* выдумывать

притворный, выдуманный

невинный

задавить, губить

Vulpes et Uva

Famé coacta vúlpes alt(a) in vínea

Uv(am) áppetebat súmmis saliens víribus.

Quam tánger(e) ut non pótuit, discedéns ait:

«Nondúm matura (e)st, nól(o) acerbam súmĕre».

Qui, fácere quae non póssunt, verbis élevant,

Adscriber(e) hoc debébunt exemplúm sibi.

(*Phaedrus*)

uva, ae f

fames, is f

cogo, coēgi, coactum, cogĕre 3

vínea, ae f

appĕto, īvi, ĭtum 3

salio, ui, (ĭtum), ĭre 4

ut

ait

nondum

matūrus, a, um

nolo, nolui, -, nolle

sumo, sumpsi, sumptum 3

facio, fĕci, factum 3

elĕvo 1

adscribo, psi, ptum 3

виноградная гроздь, виноград

голод

сгонять, собирать; здесь принуждать

виноградник

стремиться, домогаться, хватать

прыгать

(подчиняющий союз) как, когда (с *ind.*)

говорит, сказал

еще не

зрелый, своевременный

(*неправ. гл.*) не хотеть

брать, принимать

делать, совершать

поднимать, облегчать

приписывать

Rana rupta et Bos

Inóps potentem dúm vult imitarí, perit.

In práto quondam rána conspexít bovem

Et táct(a) invidia tántae magnitúdinis

Rugós(ara) inflavit pĕllem: tum natós suos

Intérrogavit, án bov(e) esset látior.

Illí negarunt. Rúrsus intendít cutem

Maióre nis(u) et símili quaesivít modo,

Quis máior esset. Illi dixerúnt bovem.

Novíssim(e) indignáta, dura vult válidius

Infláre sese, rúpto jacuit córpore.

(*Phaedrus*)

rana, ae f

rumpo, rupi, ruptum 3

inops, ōpis

imitor, ātus sum, āri 1

pereo, ii, ĭtum, ĭre

praturn, i n

quondam

лягушка

ломать, разрывать; (*в pass.*) лопнуть

бедный

подражать

проходить до конца; погибать

луг

когда-то, как-то, некогда

conspicio, spexi, spectrum, ěre 3
 bos, bovis *m* бык; *f*
 rugosus, a, um
 inflo 1
 pellicis, is *f*
 nascor, natus sum, nasci 3
 natus, i *m*
 nata, ae *f*
 nati, orum *pl m*
 an
 latus, a, um
 rursus
 intendo, endi, entum 3
 cutis, is *f*
 nisus, us *m*
 novissĭme
 indignor, ātus sum, āri 1
 validus, a, um
 rupto corpore

увидеть, заметить
 корова
 морщинистый
 надувать
 шкура, кожа
 родиться
 сын
 дочь
 дети
 ли
 широкий, обширный; толстый
 назад, снова, опять
 натягивать, напрягать, усиливать
 кожа
 усилие, напряжение
 напоследок, наконец
 негодовать, сердиться
 здоровый, сильный
 с разорванным телом, *m. e.* лопнув

Aesopus

Эзоп — древнегреческий баснописец 6 в. до н. э. По преданию, Эзоп был фригийцем, вольноотпущенником, служил при дворе лидийского царя Креза и погиб насильственной смертью в Дельфах. Биографические сведения о нём легендарны. Ему приписывались сюжеты почти всех известных в античности басен, которые сохранялись только в устном предании как образцы практической мудрости. Краткие записи их собираются с 4-3 вв. до н. э., в многочисленных поздних рукописях (10—15 вв.) сохранилось свыше 300 басен с краткими «моральями». Сюжеты Эзопа составили основной фонд сюжетов европейской литературной басни от Фэдра и Бабриу до Лафонтена и И. А. Крылова.

De vulpe et gallo

Sunt homines multi qui non praevidentes sua dicta frequenter talia dicunt, ii postea ducuntur in poenitentiam et damna accipiunt. Ideo audi fabulam hanc.

Vulpes aliquando sustinens fame ivit ad villam quandam. Et veniens ante gallum dicebat ei: «O domine mi galle, quam pulchram vocem habebat dominus meus pater tuus. Nam ego cupiens audire vocem tuam, veni huc. Unde rogo te ut canas alta voce ut audiam, utrum tu an pater tuus pulchriorem habest vocem?» Tunc gallus cum clamore clausis oculis coepit canere. At vulpes insiliens in eum cepit eum et portavit in silvam.

Fabula xxviii. De vulpe et gallo.



insiliens in eum cepit eum et portavit in silvam.

Phaedrus

Федр – римский баснописец первой половины I в. н. э. Бывший раб, потом отпущенный на волю. От Федра до нас сохранилось пять книг, заключающих 120 басен. Федр или излагает латинским ямбическим шестистопником (сенарием) басни, приписываемые Эзопу, или тем же стихом пишет басни «в духе Эзоп», иногда переходящие в занимательные рассказы и анекдоты. Федр, по времени первый баснописец в римской литературе, считая себя «врожденным поэтом», который «отшлифовал» басни Эзоп. В литературных кругах императорского Рима басни Федра не пользовались известностью, так как считалось, что басни увлекают особенно «людей деревенских и необразованных». В средние века его басни были утеряны. Лишь в конце XVI в. было опубликовано наследство Федра и доказана его подлинность.

Corvus et vulpes.

Qui se laudari gaudet verbis subdolis
Fere dat pœnas turpi pœnitentia.
Cum de fenestra corvus raptum caseum
Comesse vellet celsa residens arbore,
Vulpes ut vidit blande sic cœpit loqui :
« O qui tuârûm, corve, pennârûm est nitor!
Quantum decorem corpore et vultu geris!
Si vocem haberes, nulla prior ales foret.»
« At ille stultus, dum vult vocem ostendêre,
Lato ore emisit caseum, quem celerîter
Dolosa vulpes avidis rapuit dentibus.
Tunc demum ingemuit corvi deceptus stupor.

Прозаические басни Эзоп, пересказанные греческими стихами Бабрием [III в. н.э.] и латинскими - Федром [I в. н.э.], создают «эзоповскую традицию», не прерывающуюся до новейшего времени.

Ademar

Адемар, французский монах-летописец, 988-1010, автор «Chronique de France»

Corvus et vulpes

Corvus cum de fenestra raptasset caseum, et comesse vellet, celse resedit in arbore. Vulpes, hunc cum fuisset intuita, sic alloqui coepit : O quis tuarum, Corve, pennarum vigor est!? Si vocem haberes latiore, nulla avium prior adesset tibi. Ille, dum vult ostendere vocem latiore, emisit caseum; quem celeriter dolosa Vulpes avide dentibus rapuit. Tunc demum Corvus ingemuit, quia dolo esset deceptus, ut ignarus. Qui se laudari verbis subdolis gaudent, ferunt poennas turpi poenitentia indiscretas.

Европейская литературная басня родилась из прозаических и стихотворных латинских переделок и подражаний эзоповским басням

Romulus Anglicus

Ромулус - X в.

De corvo et vulpe

Corvus perfidie pinguem caseum in villa furatus erat; et ad nemus reversus in summa quercu resedit, et laetas crocitaciones iteravit. Contigit autem ut, eo auditu, vulpes ad arborem in qua sedit accederet, visura quid tantis crocitaciones sibi vellet Corvus. Videns ergo illum super caseum exultantem, eum benivole salutavit, et ait illi: In tota vita mea non vidi avem tibi similem in decore, quia pennae tuae plus nitent quam cauda Pavonis. Et oculi tui radiant ut stellae, et rostri tui gratiam quis posset describere? Si ergo vox tua dulcis esset et sonora, non video quomodo aliqua [= avis] possit tibi similis inveniri, quae scilicet tanto sit ornata decore. Hiis igitur vulpeculae laudibus corvus deceptus, ut Vulpi placere possit et ampliores laudes promereri, cantare coepit, oblitus casei quem rostro tenebat. Dum ergo rostrum a caseo solvit, ille male servatus decidit et in potestatem Vulpis venit.

Moralitas. Sic solet contingere levibus et minus providis hominibus, qui falsis adulacionibus aures accommodant et vanis laudibus inhiant; dum minus respiciunt, in damna sua seducti veniunt.

Romuli Nilantis Fabulae Metricae

De corvo et caseo

Credenti falsis infime ast displicet olli.
Fabula nunc meminit hoc factum tempore prisco:
Caseus in summa quidam stans luce fenestrae,
Quem corvus piceus volitans tunc prendere rostris
Fertur, et arboris ascendit jam culmina summae.
Quum corvus cupidis optaret mandare labris,
Subdola tunc vulpes cernens ad arboris imum
Dulciferam corvi volitantia guttura praedam,
Convertens cogitat fallax jam qualiter ore
Corvino caderet dulcis tunc caseus alto.
Fraudiferis vulpes laudans est fatibus orsa:
O similis volucrum est tibi quis nunc, corve coruscans?
Quamque tuae fulgent inter avium agmina pennae?
Si poteris odas vocis cantare canoras,
Pennigeris avis en te nec precelleret una.
Dum corvus vulpi fallenti crederet ime,
Atque parat tremulo modulari carmina rostro,
Ac patulo mellicam perduxit gutture vocem,
Oblitusque suae decantans munera praedae,
Telluri cecidit carus tunc caseus ille,
Atque illum gaudens vulpes jam dente tenaci
Tunc rapuitque, citis conscendens gressibus altam silvam,
ac fusciferis praedam cum se abdit in antris.
Ingemuit corvus deceptus fame falso;

Falsidice credens vulpi se poenitet illum.
Sic homo, quicquid amat falsis si perdet iniquis,
Poeniteatque dolens, si tunc nil proficit illi.

Romuli Nilantis Fabulae Rhythmicae
De corvo et caseo

Quidam Corvus caseum nuper capiebat,
Quo vesci desiderans locum requirebat celsum;
Sed Vulpecula cominus sistebat,
Et, Corvum fraudare volens, haec verba ferebat:
O Corve pulcherrime, tibi quis aequetur
In pennarum specie? Si sola daretur
Vocis medullacio qua mens demulcetur,
Inter aves nulla similis tibi comparetur.
Corvus volens inclitam vocem jactitare,
Mox oblitus casei, coepit cantitare.
Instat Vulpes caseum vigil explorare;
Apprendens lapsum [qui] se gliscit eo satiare.
Ut se Corvus caseo vidit defraudatum,
Querulus ingemuit se ludificatum.

Moralitas.

Istud signat fatuos, qui per adulatum
Falluntur facile, nolendo cavere reatum.
Sed postquam substantiam totam perdidisti,
Dic, quis tibi proderit luctus quem luxisti?
Si prudens extiteris, dolum precavisti,
Nec rueres, inquam, captus qua fraude ruisit.

De homine et leone



dabo tibi verum testimonium. Induxit leo hominem in amphitheatrum, et ostendit illi vera fide quomodo homo a leone suffocatur.

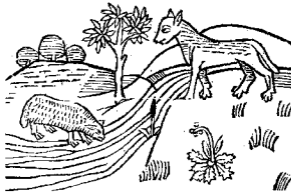
De equo et cervo

Lis et discordia fuit inter equum et cervum. Equus enim, videns cervum nobiliter incedentem erecta fronte, ventre gracili et gressu facili, invidabant ei munera naturae. Venit ergo ad venatorem et ait: magnum scio cervum et pinguem, quem leviter capere potes. Carnes mensam multis diebus honestabunt; cornua medicinam habent; combusta enim febres pellunt; et corium non erit inutile; bursam enim ditabit argenteis.

Venator ergo cupidus dicta commendat et qualiter capi possit interrogat. Et ait equus: meo, ut ostendam, capiendus est auxilio: vos me equitabitis et ego cervum inveniam. Quem ut videritis, statim venabulo transfigetis. Venator ergo ascendit equum et emovit cervum, qui, in fugam versus, montes transiens et saltus, cursu meliori ab oculis eorum eripitur. Equus igitur, calcaribus perfossus et fatigatus discursibus, sessorem suum talibus detinuit: viribus destituimur et non apprehendimus quod sequimur. Melius ergo cessemus quam omnino deficiamus. Descende ergo et dimitte me. Venator respondit ei: non te sic possideo ut tibi obediens fiam; sed tu potius freno et calcaribus meis – velis, nolis – obadies.



De lupo et agno



Lupus et Agnus simul de rivo biberunt; sed Lupus erat in parte superiori et Agnus in inferiori. Lupus itaque, cum haustum fecerat, erexit se et dixit ad Agnum: Tu qui lanam in deceptione portas, semper meis offensis insistis. Agnus vero, ad hanc vocem trepidus, timide respondit et humiliter: Domine potens et tremende, quare tam aspere

mihi loqueris innocenti? Quas enim offensas possem parvulus ego tibi inferre? Et Lupus ait: Tu turbas aquam, quod inde gustare non possum. Responditque Agnus: Mira sunt quae dicis; quia, cum tu sis superius et ego inferius, quomodo possum tibi aquam turbare? Sed occasionem adversum me queris, sicut qui vult

ab amico recedere. Tunc ergo exasperatus Lupus ait iterum: Tu nimis es garrulus et jurgia mecum multiplicare praesumis, sicut pater tuus, qui, nondum transactis sex mensibus, de eodem in hoc loco mihi servivit, quod in te merito redundabit. Et ait miser Agnus: Cur sic in me illas patris culpas refundis, qui nondum natus eram? Tunc raptor ait: Sic mihi respondes in omnibus, et reclamare non cessas? Irruensque in eum, guttur eius crudeliter apprehendit et finem fecit verborum.

Moralitas. Sic tyranni faciunt: cum innocentum res vel mortem cupiunt, sive juste sive iniuste eos spoliant et opprimunt.

De musca et mula

Musca, in temone sedens, cum Mula litigavit. Quia tardus, inquit, ambulas, cervicem tuam acriter pungam, et quid possit aculeus te sentire faciam. Cui sic Mula respondit: Verbis tuis nequaquam moveor, sed eius qui in sella sedet, frenis ora mea monet; eius et mine timende sunt. Tu, misera et nullius valoris, quid mihi nocere poteris?

Moralitas. Alique, cum viles sint, melioribus irascuntur et minantur; sed sic viles esse non desinunt.

De leone et mure



Dormiente Leone in silva Mures agrarii ludentes, unus ex eis super Leonem non voluntate transiit. Experrectus Leo celeri manu miserum Murem apprehendit. Ille rogabat veniam sibi dari, quia non voluntate fecerat. Leo cogitabat, si occideret, crimen esset, et non gloria. Ignovit, et dimisit. Post paucos dies Leo in foveam

cecidit; captus mugire coepit. Mus, ut audivit, cucurrit. Ubi captum cognovit, ait: Non sum immemor beneficii tui. Tunc illius ligaturas lustrare coepit, nervos secare, et laxare illius artis ingenia. Sic Mus Leonem captum liberum silvis restituit.

Ne quis minimos laedere praesumat.

De leone et lupo et vulpe

Leo, Lupus et Vulpes condixerunt sibi ad invicem quod venarentur. Vulpes cepit anserem, Lupus arietem pinguem, Leo bovem macilentum. Debuerunt prandere. Dixit Leo Lupo quod praedam partiretur. Dixit Lupus: Unusquisque habet quod cepit, Leo suum bovem, ego arietem, Vulpes anserem. Leo iratus

crexit palmam, et cum unguibus extraxit totum corium de capite Lupi. Et dixit Leo Vulpi quod divideret. Et ait Vulpes: Domine, vos comedatis de pingui ariete, quantum volueritis, que teneras habet carnes, et postea de ansero, quantum volueritis, tandem de bove temperate que duras habet carnes, et quod remanserit detis nobis qui homines vestri sumus. Ait Leo: Certe bene dicis. Quis te docuit ita bene partiri? Et ait Vulpes: Domine, ille rubens capellanus socii mei, demonstrato capite excoriato.

De piscatore quodam

Omnia probe fiunt, que suo tempore fiunt. De hoc audi fabulam.

Piscator quidam piscandi inexpertus tibiis ac rethe assumptis juxta maris littus accedit atque saxo quodam super existens, primis tubicinare cepit, putans cantu se pisces facile esse capturum. Verum cantu cum nullum consequeretur effectum,



depositis tibiis rethe in mari dimittit, ac pisces cepit perplures. Sed cum ex rethe pisces extraheret, atque eos saltantes perspiceret, non insulse ait: O improba animalia, dum ad tibiam cecini, saltare nolulistis, nunc quia canere cesso saltus datis assiduos! Ergo omnia suo tempore melius fiunt.

De puero oves pascente

Qui cognoscitur mentiri, ei veritas postea non creditur. De hoc talis dicitur fabula. Puer quidam, cum oves in eminentiori loco depasceret, sepius clamabat: Heus! O a lupis mihi succurrite! Qui circumaderant cultores agrorum, cultum omittentes ac illi occurrentes, ac nihil esse comperientes ad opera sua redeunt. Cum pluries puer id joci causa fecisset, ecce cum lupo pro certo adesset, puer ut sibi succurratur, serio clamat; agricolae id verum non esse putantes, cum minime occurrerent, lupo oves facile perdidit, nam puero mentienti non credebatur.

De erroribus Ulixis

Occursus Cyclopiis

Ulixes et socii eius post longam navigationem per maria ad terram ignotam navem adpulerunt. Tum, quod naturam eius regionis ignorabat, ipse Ulixes cum duodecim e sociis in terram egressus locum explorare constituit. Paulum a litore progressi ad antrum ingens pervenerunt, quod habitari senserunt; eius enim introitum arte et manibus munitum esse animadverterunt. Mox, etsi intellegebant se non sine periculo id facturos, antrum intraverunt; quod cum fecissent,

magnam copiam lactis invenerunt in vasis ingentibus conditam. Dum tamen mirantur quis eam sedem incolet, sonitum terribilem audiverunt, et oculis ad portam versis monstrum horribile viderunt, humana quidem specie eo et figura, sed ingenti magnitudine corporis. Cum autem animadvertissent gigantem unum tantum oculum habere in media fronte positum, intellexerunt hunc esse unum e Cyclopiis, de quibus famam jam acceperant.

Cyclopes autem pastores erant quidam, qui insulam Siciliam et praecipue montem Aetnam incolebant; ibi enim Volcanus, praeses fabricarum et ignis repertor, cuius servi Cyclopes erant, officinam suam habebat.

Graeci igitur, simul ac monstrum viderunt, terrore paene exanimati in interiorem partem speluncae refugerunt et ibi celari conabantur. Polyphemus autem, ita enim gigas appellatus est, pecora sua in speluncam egit; tum cum saxo ingenti portam obstruxisset, ignem in medio antro accendit. Hoc facto, oculo omnia perlustrabat et, cum sensisset homines in interiore parte antri celari, magna voce exclamavit: «Qui estis homines? Mercatores an latrones?» Tum Ulixes respondit se neque mercatores esse neque praedandi causa venisse; sed e Troia redeuntis vi tempestatum a recto cursu depulsos esse; oravit etiam ut sibi sine iniuria abire liceret. Tum Polyphemus quaesivit ubi esset navis qua vecti essent; Ulixes autem, cum bene intellegeret sibi maxime praecavendum esse, respondit navem suam in rupis coniectam et omnino perfractam esse. Polyphemus autem nullo dato responso duo e sociis manu contripuit, et membris eorum divolsis carnem devorare coepit.

Dum haec geruntur, Graecorum animos tantus terror occupavit ut ne vocem quidem edere possent, sed omni spe salutis deposita mortem praesentem expectarent. At Polyphemus, postquam fames hac tam horribili cena depulsa est, humi prostratus somno se dedit. Quod cum vidisset Ulixes, tantam occasionem rei bene gerendae non omittendam arbitratus, in eo erat ut pectus monstri gladio transfigeret. Cum tamen nihil temere agendum existimaret, constituit explorare, antequam hoc faceret, qua ratione ex antro evadere possent. At cum saxum animadvertisset quo introitus obstructus erat, nihil sibi profuturum intellexit si Polyphemum interfecisset. Tanta enim erat eius saxi magnitudo ut ne a decem quidem hominibus amoveri posset. Quae cum ita essent, Ulixes hoc destitit conatu et ad socios rediit; qui, cum intellexissent quo in loco res essent, nulla spe salutis oblata de fortunis suis desperare coeperunt.

sonitus, us m - звук, плеск; шум, вой; лягз, бряцание; грохот; гром; топот; треск

praeses, sidis m/f - хранитель, покровитель, защитник
repertor, oris m - изобретатель, создатель, творец
officina, ae f - мастерская

spelunca, ae f - пещера, грот
celo I - скрывать, прятать

veho, veki, vectum 3 - носить, возить, гнать, катить; привозить, доставлять
divello, velli (vulsi), vulsum (volsum) 3 - разрывать; отрывать, отторгать

introitus, us m - вход, доступ
profuturus, a, um ← prosum

Ille tamen ne animos demitterent vehementer hortatus est; demonstravit se jam antea e multis et magnis periculis evasisse, neque dubium esse quin in tanto discrimine dii auxilium adlaturi essent.

Orta luce Polyphemus jam e somno excitatus idem quod hesterno die fecit; conreptis enim duobus e reliquis viris carnem eorum sine mora devoravit. Tum, cum saxum amovisset, ipse cum pecore suo ex antro progressus est. Quod cum viderent Graeci, magnam in spem venerunt se posi paulum evasuros. Mox tamen ab hac spe repulsi sunt; nam Polyphemus, postquam omnes oves exierunt, saxum in locum restituit. Reliqui omni spe salutis deposita lamentis lacrimisque se dederunt; Ulixes vero, qui, ut supra demonstravimus, vir magni fuit consili, etsi bene intellegebat rem in discrimine esse, nondum omnino desperabat. Tandem postquam diu toto animo cogitavit, hoc cepit consilium. E lignis quae in antro reposita sunt palum magnum delegit, quem summa cum diligentia praeacutum fecit; tum postquam sociis quid fieri vellet ostendit, reditum Polyphemi expectabat.

Sub vesperum Polyphemus ad antrum rediit et eodem modo quo antea cenavit. Tum Ulixes utrem vini prompsit, quem forte, ut in talibus rebus accidere consuevit, secum adtulerat, et, postquam magnam crateram vino replevit, gigantem ad bibendum provocavit. Polyphemus, qui numquam antea vinum gustaverat, totam crateram statim hausit; quod cum fecisset, tantam voluptatem percepit ut iterum et tertium crateram repleri jusserit. Tum, cum quaesivisset quo nomine Ulixes appellaretur, ille respondit se Neminem appellari. Quod cum audivisset, Polyphemus ita locutus est:

«Hanc tibi gratiam pro tanto beneficio referam; te ultimum omnium devorabo.» His dictis cibo vinoque gravatus recubuit et post breve tempus somno oppressus est. Tum Ulixes sociis convocatis, «Habemus», inquit, «quam petimus facultatem; proinde ne tantam occasionem rei bene gerendae omittamus.»

Hac oratione habita, postquam extremum palum igni calefecit, oculum Polyphemi dum dormit flagrante ligno transfodit; quo facto omnes in diversas spelunae partis se abdiderunt. At ille subito illo dolore, quod necesse fuit, e somno excitatus, clamorem terribilem sustulit, et dum per speluncam errat Ulixi manum injicere conabatur; cum tamen jam omnino caecus esset, nullo modo hoc efficere potuit. Interea reliqui Cyclopes clamore audito undique ad speluncam convenerunt, et ad introitum adstantes quid Polyphemus ageret quaesiverunt, et quam ob causam tantum clamorem sustulisset. Ille respondit se graviter volneratum esse et magno dolore adfici. Cum tamen ceteri quaesivissent quis ei vim intulisset, respondit ille Neminem id fecisse. Quibus auditis unus e Cyclopiibus, «At si nemo,» inquit, «te volneravit, haud dubium est quin consilio deorum, quibus resistere nec possumus nec volumus, hoc supplicio adficiaris.» His dictis abierunt Cyclopes eum in insaniam incidisse arbitrati.

injicio, jeci, jectum 3 - 1) вбрасывать; 2) вызывать, возбуждать; 3) вводить, упо-минать; 4) набрасывать, накидывать; **injicere** alicui manus - наложить руку на (остановить) кого-л., схватить (броситься) на кого-л.



At Polyphemus, ubi socios suos abiisse sensit, furore atque amentia impulsus Ulixem iterum quaerere coepit; tandem cum portam invenisset, saxum quo obstructa erat amovit, ut pecus ad agros exiret. Tum ipse in introitu sedit et, ut quaeque ovis ad locum venerat, tergum eius manibus tractabat, ne viri

inter ovis exire possent. Quod cum animadvertisset Ulixes, hoc iniit consilium; bene enim intellexit omnem spem salutis in dolo magis quam in virtute poni. Primum tris quas vidit pinguiissimas ex ovibus delegit; quas cum inter se viminibus conexuisset, unum sociorum ventribus earum ita subiecit ut omnino lateret; deinde ovis hominem secum ferentis ad portam egit. Id accidit quod fore suspicatus erat. Polyphemus enim, postquam manus tergis earum imposuit, ovis praeterire passus est. Ulixes, ubi rem ita feliciter evenisse vidit, omnis suos socios ex ordine eodem modo emisit; quo facto ipse ultimus evasit.

His rebus ita confectis, Ulixes cum sociis maxime veritus ne Polyphemus fraudem sentiret, quam celerrime ad litus contendit. Quo cum venissent, ab eis qui navi praesidio relictis erant magna cum laetitia accepti sunt. Hi enim, cum animis anxii jam tris dies reditum eorum in horas exspectavissent, eos in periculum grave incidisse, id quod erat, suspicati, ipsi auxiliandi causa egredi parabant. Tum Ulixes, non satis tutum esse arbitratus si in eo loco maneret, quam celerrime proficisci constituit. Jussit igitur omnis navem conscendere et ancoris sublatis paulum a litore in altum provectus est. Tum magna voce exclamavit: «Tu, Polypheme, qui jura hospiti spernis, justam et debitam poenam immanitatis tuae solvisti». Hac voce audita Polyphemus irā vehementer commotus ad mare se contulit et, ubi intellexit navem paulum a litore remotam esse, saxum ingens manu conreptum in eam partem coniecit unde vocem venire sensit. Graeci autem, etsi minimum afuit quin submergerentur, nullo accepto damno cursum tenuerunt.

vereor, itus sum, 2 - опасаться, бояться; 2) недоумевать

vehementer - очень, сильно
conripio = corripio, ripui, reptum 3 - 1) схватывать; 2) поражать, постигать; 3) подхватывать, увлекать

De Patria Ventorum

Pauca milia passuum ab eo loco progressus Ulixes ad insulam quandam, nomine Aeoliam, navem adpulit. Haec patria erat Ventorum.

«Hic vasta rex Aeolus antro

Luctantis ventos tempestatesque sonoras

Imperio premit ac vinculis et carcere frenat».

Ibi rex ipse Graecos hospitio accepit atque eis persuasit ut ad recuperandas viris paucos dies in ea regione commorarentur. Septimo die, cum socii e laboribus se recepissent, Ulixes, ne anni tempore a navigatione excluderetur, sibi sine mora proficiscendum statuit. Tum Aeolus, qui bene sciebat eum maxime cupidum esse patriae videndae, Ulixi jam profecturo magnum dedit saccum e corio confectum, in quo ventos omnis praeter unum incluserat. Zephyrum tantum praetermiserat, quod illum ventum ad Ithacam navigando idoneum esse sciebat. Ulixes hoc donum libenter accepit et gratis pro tanto beneficium relatis saccum ad malum ligavit. Tum omnibus ad profectionem paratis meridiano fere tempore e portu solvit.

Novem dies vente secundissimo cursum tenuerunt, jamque in conspectum patriae suae venerant, cum Ulixes lassitudine confectus, ipse enim manu sua gubernabat, ad quietem capiendam recubuit. At socii, qui jamdudum mirabantur quid in illo sacco inclusum esset, cum viderent ducem somno oppressum esse, tantam occasionem non omittendam arbitrati sunt; credebant enim aurum et argentum ibi celari.

Itaque spe lucri adducti saccum sine mora solverunt; quo facto venti, velut agmine facto, qui data porta, ruunt et terras turbine perflant.

Extemplo tanta tempestas subito coorta est ut illi cursum tenere non possent, sed in eandem partem unde erant profecti referrentur. Ulixes e somno excitatus, quo in loco res esset statim intellexit. Saccum solutum, Ithacam post tergum relictam, vidit. Tum vero maxime indignatione exarsit sociosque obiurgabat, quod cupiditate pecuniae adducti spem patriae videndae proiecissent.

Occursus nyphae Circes

Brevi intermisso spatio Graeci insulae cuidam adpropinquaverunt, quam Circe, filia Solis, incolebat. Ibi cum navem adpulisset, Ulixes in terram frumentandi causa egrediendum esse statuit; cognoverat enim frumentum quod in navi haberent jam deficere. Socii igitur ad se convocatis, quo in loco res esset et quid fieri vellet ostendit. Cum tamen omnes in memoria tenerent quam crudeli morte occubuissent ei qui nuper in patriam Cyclopum egressi essent, nemo repertus est qui hoc negotium suscipere vellet. Quae cum ita essent, res ad controversiam deducta est. Tandem Ulixes consensu omnium socios in duas partis divisit, quarum alteri Eurylochus, vir summae virtutis, alteri ipse praesset. Tum hi duo inter se sortiti sunt, uter in terram egrederetur. Hoc facto, Eurylocho sorte evenit ut cum duobus et viginti sociis rem susciperet.

Circe, *es f* - Кирка (Цирцея),
дочь Солнца и океаниды
Персы, сестра Эты,
нимфа-чародейка

Eurylochus, *i m* Эврилох,
стутник Одиссея

His rebus ita constitutis, ei qui sorte ducti erant in interiorem partem insulae profecti sunt. Tantus tamen timor animos eorum occupaverat ut nihil dubitarent quin morti obviam irent. Vix quidem poterant ei qui in navi relict

erant lacrimas tenere; credebant enim se socios suos numquam iterum visuros. Illi autem aliquantum itineris progressi ad villam quandam pervenerunt summa magnificentia aedificatam; cuius ad ostium cum adissent, carmen dulcissimum audiverunt. Tanta autem fuit eius vocis dulcedo ut nullo modo retineri possent quin januam pulsarent. Hoc facto ipsa Circe foras exiit et summa cum benignitate omnis in hospitium invitavit. Eurylochus insidias comparari suspicatus foris exspectare constituit, at reliqui rei novitate adducti intraverunt. Convivium magnificentum invenerunt omnibus rebus instructum, et jussu dominae libentissime accubuerunt. At Circe vinum quod servi adposuerunt medicamento quodam miscuerat; quod cum illi bibissent, gravi sopore subito oppressi sunt.

accumbo, cubui, cubitum 3 -
возлежать; ложиться рядом

Tum Circe, quae artis magicae summam scientiam habebat, baculo aureo quod gerebat capita eorum tetigit; quo facto omnes in porcos subito conversi sunt. Interea Eurylochus ignarus quid in aedibus ageretur, ad ostium sedebat; postquam tamen ad solis occasum anxio animo et sollicito exspectaverat, solus ad navem regredi constituit. Eo cum venisset, anxietate ac timore ita perturbatus fuit ut quae vidisset vix lucide narrare posset. At Ulixes satis intellexit socios suos in periculo versari, et, gladio conrepto, Eurylocho imperavit ut sine mora viam ad istam domum monstraret.

sollicitus, a, um
взволнованный,
встревоженный,
обеспокоенный

Ille tamen multis cum lacrimis Ulixem complexus obsecrare coepit ne in tantum periculum se committeret: si quid gravius ei accidisset, omnium salutem in summo discrimine futuram. Ulixes autem respondit se neminem invitum secum adducturum; ei licere, si mallet, in navi manere; se ipsum sine ullo auxilio rem suscepturum. Hoc cum magna voce dixisset, e navi desiluit et nullo sequente solus in viam se dedit.

Aliquantum itineris progressus ad villam magnificam pervenit, quam cum oculis perlustrasset, statim intrare statuit; intellexit enim hanc esse eandem de qua Eurylochus mentionem fecisset. At cum in eo esset ut limen transiret, subito obviam ei stetit adolescens formā pulcherrimā aureum baculum manu gerens. Hic Ulixem jam domum intrantem manu conripuit et, «Quo ruis?» inquit. «Nonne scis hanc esse Circes domum? Hic inclusi sunt amici tui, ex humana specie in porcos conversi. Num vis ipse in eandem calamitatem venire?» Ulixes simul ac vocem audivit, deum Mercurium agnovit; nullis tamen precibus ab instituto consilio eo deterreri potuit. Quod cum Mercurius sensisset, herbam quandam ei dedit, quam contra carmina maxime valere dicebat. «Hanc cape», inquit, «et ubi Circe te baculo tetigerit, tu stricto gladio impetum in eam vide ut facias». His dictis, addit Mercurius:

«Mortalis visus medio sermone reliquit,
Et procul in tenuem ex oculis evanuit auram».

Brevi intermisso spatio, Ulixes ad omnia pericula subeunda paratus ostium pulsavit et foribus patefactis ab ipsa Circe benigne exceptus est. Omnia eodem modo atque antea facta sunt. Cenam magnifice instructam vidit et accumbere jussus est. Mox, ubi fames cibo depulsa est, Circe poculum aureum vino repletum Ulixi dedit. Ille, etsi suspicatus est venenum sibi paratum esse, poculum exhausit. Quo facto Circe, postquam caput eius baculo tetigit, ea verba locuta est quibus socios eius antea in porcos converterat. Res tamen omnino aliter evenit atque illa speraverat. Tanta enim vis erat eius herbae quam dederat Mercurius ut neque venenum neque verba quidquam efficere possent. Ulixes autem, sicut jusserat Mercurius, gladio stricto impetum in eam fecit et mortem minitabatur. Tum Circe, cum sensisset artem suam nihil valere, multis cum lacrimis eum obsecrare coepit ne vitam adimeret.

Ulixes autem, ubi sensit eam timore perterritam esse, postulavit ut socios sine mora in humanam speciem reduceret, certior enim factus erat a deo Mercurio eos in porcos conversos esse; nisi id factum esset, ostendit se debitas poenas sumpturum. At Circe his rebus graviter commota ad pedes eius se proiecit et multis cum lacrimis jure jurando confirmavit se quae ille imperasset omnia facturam. Tum porcos in atrium immitti jussit.

Illi dato signo inruerunt et, cum ducem suum agnovissent, magno dolore adfecti sunt, quod nullo modo potuerunt eum de rebus suis certiore facere.

Circe tamen unguento quodam corpora eorum unxit; quo facto omnes post breve tempus in speciem humanam redditi sunt. Magno cum gaudio Ulixes amicos agnovit et nuntium ad litus misit, qui reliquis Graecis socios receptos esse diceret. Illi autem his rebus cognitis statim ad domum Circaeae se contulerunt; quo cum venissent, omnes universi laetitiae se dederunt.

Postridie eius diei Ulixes in animo habebat ex insula quam ceerrime discedere. Circe tamen, cum haec cognovisset, ex omnibus precibus eum orare et obtestari coepit ut paucos dies apud se moraretur; et hoc tandem impetrato tanta beneficia in eum contulit ut facile ei persuasum sit ut diutius maneret. Postquam tamen totum annum apud Circeam consumpserat, Ulixes magno desiderio patriae suae videndae motus est. Sociis igitur ad se convocatis, quid in animo haberet ostendit. Ubi tamen ad litus descendit, navem suam tempestatibus ita afflictam invenit ut ad navigandum paene inutilis esset. Hac re cognita, omnia quae ad navis reficiendas usui sunt comparari jussit; quae in re tantam diligentiam omnes praebant ut ante tertium diem opus confecerint. At Circe, ubi vidit omnia ad profectionem parata esse, rem aegre ferebat et Ulixem vehementer obsecrabat ut eo consilio desisteret. Ille tamen, ne anni tempore a navigatione

foris, is f - дверь, ворота; вход

patefacio, feci, factum 3 - раскрывать, распаивать
poculum, i n бокал, чаша; 2) питье

unguentum, i n - мазь, помада; pl. благовония

ungo, unxi, unctum 3 - мазать, намазывать

nactus, a, um ← **nanciscor, nactus sum 3** - случайно получать, становиться невольным обладателем, оказываться владельцем; **nactus occasionem** воспользовались случаем

excluderetur, maturandum sibi existimavit, et tempestatem idoneam nactus navem solvit. Multa quidem pericula Ulixi subeunda erant antequam in patriam suam perveniret; quae tamen in hoc loco longum est perscribere.

Publius Vergilius Maro

Вергилий Марон Публий (70-19 до н. э.), римский поэт. Главное произведение Вергилия – героическая поэма «Энеида». В основе ее лежит сказание о благочестивом троянце Энее, сыне Анхиза и Венеры, бежавшем во время пожара Трои в латинскую землю. По официальной версии римляне считались потомками троянцев. Взяв большинство мотивов «Энеиды» в прежних обработках сказания об Энее, Вергилий создал новый тип эпической поэмы. «Эпическое спокойствие», любовное вырисовывание деталей чужды Вергилию. «Энеида» представляет цепь повествований, полных драматического движения, строго концентрированных, патетически напряженных; звенья этой цепи соединены искусными переходами и общей целеустремленностью, создающей единство поэмы. Движущая ее сила – воля судьбы, которая ведет Энея к основанию нового царства в латинской земле, а потомков Энея к власти над миром.

Литературные старожилы встретили творчество Вергилия очень враждебно, но он очень скоро стал классиком. Вся позднейшая римская поэзия полна заимствований из Вергилия. Очень велико его влияние на латинскую поэзию средних веков: часто из отдельных стихов Вергилия составлялись новые произведения. Его влияние заметно и на средневековом эпосе на народных языках. Творчество Вергилия стало образцом для риторической и эпической поэзии эпохи классицизма.

Aeneis

Liber 1 (V. 1-11)

- | | |
|--|--|
| <p>1 Arma virumque cano, Troiae qui primus ab oris
 Italiam, fato profugus, Laviniaque venit
 Litora, multum ille et terris jactatus et alto
 Vi superum saevae memorem Junonis ob iram;
 Multa quoque et bello passus, dum conderet urbem,
 Inferretque deos Latio, genus unde Latinum,
 Albanique patres, atque altae moenia Romae.
 Musa, mihi causas memora, quo numine laeso,
 Quidve dolens, regina deum tot voluere casus</p> <p>10 Insignem pietate virum, tot adire labores
 Impulerit. Tantaene animis caelestibus irae?</p> | <p>Lavinium, i n Лавиний,
 старолатинский город, к югу от
 Рима, основанный Энеем
 Lavinus, a, um имеющий
 отношение к Лавинию
 Juno, onis f - Юнона, старшая дочь
 Сатурна и Реи, сестра и супруга
 Юпитера, хранительница брака
 -ve постпоз. частица - или, ли; и,
 также
 -ne вопр. част. - разве, неужели, что ли
 caeles, itis m - небожитель,
 обитатель неба (о богах)</p> |
|--|--|

Liber 11

De equo Troano (V. 13 - 267)

- | | |
|--|---|
| <p>Fracti bello fatisque repulsi
 Ductores Danaum, tot jam labentibus annis,
 Instar montis equum divina Palladis arte
 Aedificant, sectaque intexunt abiete costas:
 Votum pro reditu simulant; ea fama vagatur.
 Huc deiecta virum sortiti corpora furtim
 Includunt caeco lateri, penitusque cavernas</p> | <p>Danai, dum u um m - Данайцы, т.е.
 аргивяне, греки (прим. об
 осаждавших Трою)</p> <p>vagos i - странствовать, скитаться,
 кочевать; распространяться,
 шириться
 Tenedos, i f Тенедос, остров у</p> |
|--|---|

20 Ingentis utrumque armato milite complent.

Est in conspectu Tenedos, notissima fama
Insula, dives opum, Priami dum regna manebant,

Nunc tantum sinus et statio male fida carinis:

Huc se provecti deserto in litore condunt.

Nos abiisse rati et vento petiisse Mycenae:

Ergo omnis longo solvit se Teucra luctu;

Panduntur portae; juvat ire et Dorica castra

Desertosque videre locos litusque relictum.

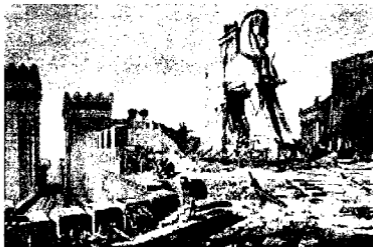
Hic Dolopum manus, hic saevus tendebat Achilles;

побережья Трояды

Priamus, i m Приам, отец 50 сыновей (Гектора, Гелена, Париса, Деифоба и др.); царь Трои

Мусэнае, агум f - Микены, древний город Аргалиды, к сев. от Аргоса
Teucra, ae f - Тевкрия, т.е. Трояда
Dori(c)us, a, um - дорический, перен. греческий

Dolopes, um m - долопы, ветвь пеласгов в Фессалии, на реке Энипей
Achilles, is u i или ei m - Ахилл(ес), сын Пелея и Фетиды



30 Classibus hic locus; hic acie certare solebant.

Pars stupet innuptae donum exitiale Minervae,

Et molem mirantur equi; primusque Thymoetes

Duci intra muros hortatur et arce locari,

Sive dolo, seu jam Troiae sic fata ferebant.

At Capys, et quorum mellor sententia menti,

Aut pelago Danaum insidias suspectaque dona

Praecipitare jubent, subiectisque urere flammis,

Aut terebrare cavas uteri et temptare latebras.

Scinditur incertum studia in contraria volgus.

40 Primus ibi ante omnis, magna comitante caterva,

Laocoon ardens summa decurrit ab arce,

Et proci: «O miseri, quae tanta insania, cives?

Creditis avectos hostis? Aut ulla putatis

Dona carere dolis Danaum? Sic notus Ulixes?

Aut hoc inclusi ligno occultantur Achivi,

Minerva, ae f Минерва, любимая дочь Юпитера, девственная богиня-покровительница наук и искусств, мирной городской жизни, ремесел, но тж. войны

Thymoetes, ae m Тимет, один из сыновей Приама

Capys, yis m - Капий, троянец, сын Ассарака, отец Анхиза

Laocoon, ontis m - Лаоконт, сын Антенора, троянский жрец Нептуна

Achivus, i m - ахеец, грек

Aut haec in nostros fabricata est machina muros
Inspectura domos venturaque desuper urbi,
Aut aliquis latet error; equo ne credite, Teucri.
Quicquid id est, timeo Danaos et dona ferentis».

Teucrī, ōrum m - теукры, т.е.
тroyаны

50 Sic fatus, vāidis ingentem viribus hastam
In latus inque feri curvam compagibus alvum
Contorsit : stetit ilia tremens, uteroque recusso
Insonuere cavae gemitumque dedere cavernae.
Et, si fata deum, si mens non laeva fuisset,
Impulerat ferro Argolicas foedare latebras,
Troiaque, nunc stares, Priamique arx alta, maneres.
Ecce, manus juvenem interea post terga revinctum
Pastores magno ad regem clamore trahebant
Dardanidae, qui se ignotum venientibus ultro,

Argolicus, a, um - арголидский (Арго-
лида - область вост. Пелопонессе)

60 Hoc ipsum ut strueret Troiamque aperiret Achivis,
Obtulerat, fidens animi atque in utrumque paratus,
Seu versare dolos seu certae occumbere morti.
Undique visendi studio Troiana juvenus
Circumfusa ruit certantque infudere capto.
Accipe nunc Danaum insidias et crimine ab uno
Disce omnis.

Dardanides, ae f - сын или потомок
Дардана; поэт. = Aeneas; pl. =
тroyаны

Namque ut conspectu in medio turbatus, inermis
Constitit atque oculis Phrygia agmina circumspexit,
«Heu, quae nunc tellus,» inquit,
«Quae me aequora possunt

Phrygius, a, um - фригийский,
тroyанский

70 Accipere? Aut quid jam misero mihi denique restat,
Cui neque apud Danaos usquam locus, et super ipsi
Dardanidae infensi poenas cum sanguine poscunt?»
Quo gemitu conversi animi compressus et omnis
Impetus. Hortamur fari quo sanguine cretus,
Quidue ferat; memoret quae sit fiducia capto.
«Cuncta equidem tibi, rex, fuerit quodcumque, fatebor
Vera,» inquit; «neque me Argolica de gente negabo.
Hoc primum; nec, si miserum Fortuna Sinonem

80 Finxit, vanum etiam mendacemque improba finget.
Fando aliquod si forte tuas pervenit ad auris
Belidae nomen Palamedis et incluta fama
Gloria, quem falsa sub prodicione Pelasgi
Insontem infando indicio, quia bella vetabat,
Demisere neci, nunc cassum lumine lugent:
illi me comitem et consanguinitate propinquum
Pauper in arma pater primis huc misit ab annis.
Dum stabat regno incolumis regumque vigebat

Sinon, onis m - Синон, грек обманом
убедивший тroyанец втащить
деревянного коня в город

Palamedes, is m - Паламед, сын
Эвбейского царя Навплия, убитый
перед стенами Трои по наущению
его врага Одиссея

Belides, ae m - потомок Бела, т.е.
Данай, Эгипт, Линкей или Паламед

Belus, i m - Бел, легендарный царь
Египта, сын Нептунa и Ливии,

Conciliis, et nos aliquod nomenque decusque
 90 Gessimus. Invidia postquam pellacis Ulixi
 (haud ignota loquor) superis concessit ab oris,
 Adflctus vitam in tenebris luctuque trahebam
 Et casum insontis mecum indignabar amici.
 Nec tacui demens et me, fors si qua tulisset,
 Si patrios umquam remeassem victor ad Argos,
 Promisi ultorem et verbis odia aspera movi.
 Hinc mihi prima mali labes, hinc semper Ulixes
 Criminibus terrere novis, hinc spargere voces
 in vulgum ambiguas et quaerere conscius arma.

100 Nec requievit enim, donec Calchante ministro
 Sed quid ego haec autem nequiquam ingrata revolo,
 Quidue moror? Si omnis uno ordine habetis Achivos,
 Idque audire sat est, jamdudum sumite poenas:
 Hoc Ithacus vefit et magno mercentur Atridae». *Tum vero ardemus scitari et quaerere causas,
 Ignari scelerum tantorum artisque Pelasgae.
 Prosequitur pavitans et ficto pectore fatur:*
 «Saepe fugam Danai Troia cupiere relicta
 Molliri et longo fessi discedere bello;

110 Fecissentque utinam! Saepe illos aspera ponti
 Intercusit hiems et terruit Auster euntis.
 Praecipue cum jam hic trabibus contextus acemis
 Staret equus, toto sonuerunt aethere nimbi.
 Suspensi Eurypylym scitatum oracula Phoebi
 Mittimus, isque adytis haec tristia dicta reportat:
 «sanguine placastis ventos et virgine caesa,
 Cum primum Iliacas, Danai, venistis ad oras;
 Sanguine quaerendi reditus animaue litandum
 Argolica». *Vulgi quae vox ut venit ad auris,*

120 Obstipuere animi gelidusque per ima cucurrit
 Ossa tremor, cui fata parent, quem poscat Apollo.
 Hic Ithacus vatem magno Calchanta tumultu
 Protrahit in medios; quae sint ea numina divum
 Flagitat. Et mihi jam multi crudele caneant
 Artificis scelus, et taciti ventura videbant.
 Bis quinos silet ille dies tectusque recusat
 Prodere voce sua quemquam aut opponere morti.
 Vix tandem, magnis Ithaci clamoribus actus,
 Composito rumpit vocem et me destinat arae.

130 Adsensere omnes et, quae sibi quisque timebat,
 Unius in miserū exitium conversa tulere.

*отец Даная, Эгипта и Кефоя, дед
 50 Данаид*

insons, santis 1) невиновный,
 безвиновый; 2) безобидный,
 безвредный
 Argos (несклон.) n, чаще Argi, блум
 m - Аргос, столица Аргелиды

Calchas, antis f Калхас или
 Калхант, прорицатель в стане
 греков под Троей

Ithacus, i m - поэт. сын Итаки, т.е.
 Одиссей

Atrides, ae m Атрид, сын Атрея,
 т.е. Агамемнон или Менелай
 pavio, avi, -, 1 - дрожать, трепетать;
 бояться
 molior, itus sum 4 1) приводить в
 движение; 2) сооружать, создавать;
 3) проделывать, совершать,
 готовить

Eurypylyus, i m Эврипил, сын
 Эвмона, царя Фессалии, один из
 греч. героев во время осады Трои
 Phoebus, m - (греч. «лучезарный») -
 Феб, поэт. эпитет Аполлона

Порядок слов: Cum primum {vos},
 Danai, venistis ad oras Iliacas
 Iliacus, a, um - илионский, троянский

flagito 1 - настоятельно требовать
 ara, ae f - алтарь, жертвенник
 assentior, sensus sum 4, арх.
 assentio, sensi, sensum 4 -
 соглашаться, одобрять

Adsensere - в 3-ем л. мн. ч.
 перфекта вместо окончания -erunt
 бывает -ere. Ex.: onaverunt -

lamque dies infanda aderat; mihi sacra parari
Et saisae fruges et circum tempora vittae.

Eripui, fateor, leto me et vincula rupi,
Limosoque lacu per noctem obscurus in ulva
Deiitui dum vela darent, si forte dedissent.

Nec mihi jam patriam antiquam spes ulla videndi
Nec dulcis natos exoptatumque parentem,
Quos illi fors et poenas ob nostra reposcent

140 Effugia, et culpam hanc miserorum morte piabunt.

Quod te per superos et conscia numina veri,
Per si qua est quae restet adhuc mortalibus usquam
Intemerata fides, oro, miserere laborum
Tantum, miserere animi non digna ferentis».

His lacrimis vitam damus et miserescimus uitro.

Ipsa viro primus manicas atque arcta levare

Vincta iubet Priamus dictisque ita fatur amicis:

«Quisquis es, amissos hinc jam obliviscere Grajos
(noster eris) mihi haec edisserere vera roganti:

150 Quo molem hanc immanis equi statuere?

Quis auctor? Quidue petunt?

Quae religio? Aut quae machina belli?»

Dixerat. Ille dolis instructus et arte Pelasga

Sustulit exutas vinctis ad sidera palmas:

«Vos, aeterni ignes, et non violabile vestrum

Testor numen,» ait, «vos arae ensesque nefandi,

Quos fugi, vittaeque deum, quas hostia gessi:

Fas mihi Graiorum sacra resolvere iura,

Fas odisse viros atque omnia ferre sub auras,

Si qua tegunt, teneor patriae nec legibus ullis.

160 Tu modo promissis maneas servataque serves

Troia fidem, si vera feram, si magna rependam.

Omnis spes Danaum et coepti fiducia belli

Palladis auxiliis semper stetit. Impius ex quo

Tydidis sed enim sceierumque inventor Ulixes,

Fatale adgressi sacro avellere templo

Palladium caesis summae custodibus arcis,

Corripuere sacram effigiem manibusque cruentis

Virgineas ausi divae contingere vittas,

Ex illo fluere ac retro sublapsa referri

170 Spes Danaum, fractae vires, aversa deae mens.

Nec dubiis ea signa dedit Tritonia monstris.

Vix positum castris simulacrum: arsere coruscae

Luminibus flammae arrectis, salsusque per artus

ornavere, delevērunt = delevēre

ulva, ae f - морской латук

delitescō, tulī, 3 - прятаться,

скрываться

piō 1 - искупать, заглаживать;
карь, мстить

Graji, orum или um m - = Graeci

Palladius, a, um - палладий

Palladium, ī n - Палладий, увиденное с
неба в Трою изображение Паллады
(т.е. Минервы), считавшееся
залогом целостности этого города;
Троя пала, когда Палладий был
похищен Одиссеем и Деметром

Порядок слов: Nec dubiis monstris

Tritonia dedit ea signa

Tritonia, ae f - Тритония, т.е.

Минерва

ardeo, arsi, arsum 2 - 1) гореть,

Sudor illic, terque ipsa solo (mirabile dictu)
 Emicuit parmamque ferens hastamque trementem.
 Extemplo temptanda fuga canit aequora Calchas,
 Nec posse Argoficis excindi Pergama telis
 Omnia nisi repetant Argis numenque reducant
 Quod pelago et curvis secum avexere carinis.

180 Et nunc quod patrias vento petiere Mycenae,
 Ama deosque parant comites pelagoque remenso
 Improvisi aderunt; ita digerit omnia Calchas.
 Hanc pro Palladio moniti, pro numine laeso
 Effigiem statuere, nefas quae triste piaret.
 Hanc tamen immensam Calchas attollere molem
 Roboribus textis caeloque educere jussit,
 Ne recipi portis aut duci in moenia posset,
 Ne populum antiqua sub religione tueri.
 Nam si vestra manus violasset dona Minervae,

190 Tum magnum exitium (quod di prius omen in ipsum
 Convertant!) Priami imperio Phrygibusque futurum;
 Sin manibus vestris vestram ascendisset in urbem,
 Ultro Asiam magno Pelopea ad moenia bello
 Venturam, et nostros ea fata manere nepotes.»
 Talibus insidiis perjurique arte Sinonis
 Credita res, captique dolis lacrimisque coactis
 Quos neque Tydides nec Larisaeus Achilles,
 Non anni domuere decem, non mille carinae.
 Hic aliud maius miseris multoque tremendum

200 Obicitur magis atque improvida pectora turbat.
 Laocoon, ductus Neptuno sorte sacerdos,
 Sollemnis taurum ingentem mactabat ad aras.
 Ecce autem gemini a Tenedo tranquilla per alta
 (horresco referens) immensis orbibus angues
 Incumbunt pelago pariterque ad litora tendunt;
 Pectora quorum inter fluctus arrecta jubaeque
 Sanguineae superant undas, pars cetera pontum
 Pone legit sinuatque immensa volumine terga.
 Fit sonitus spumante salo; jamque arva tenebant

210 Ardentisque oculos suffecti sanguine et igni
 Sibila lambebant linguis vibrantibus ora.
 Diffugimus visu exsanguis. Illi agmine certo
 Laocoonem petunt; et primum parva duorum
 Corpora natorum serpens amplexus uterque
 Implicat et miseros morsu depascitur artus;
 Post ipsum auxilio subeuntem ac tela ferentem

пылать; 2) сверкать, блистать
 arrectus, a, um - торчащий вверх
 artus, us m - 1) сочленение, сустав;
 2) поэт. член, тело; sudor per artus
 ит - на теле выступил пот
 carina, ae f - днище корабля
 corabul
 pelagus, i n - море

numen, inis n - 1) кивок, знак
 согласия; 2) воля, повеление; 3)
 воля или могущество богов; 4)
 божество, бог
 laesus, a, um - laedo, laesi, laesum
 3 повреждать, портить, ранил;
 раздражать; оскорблять

Pelopeus, a, um - 1) пелопов; 2)
 пелопонесский
 pejero (perjuro) 1 - ложно клясться,
 давать ложную присягу; 2)
 нарушить клятву; 3) лгать
 Tydides, ae m - сын Тидея, т.е.
 Диомед
 Larisaeus, a, um - поэт.
 фессалийский

Tenedos, i f - Тенедос, остров у
 побережья Трояды, к юго-вост. от
 входа в Геллеспонт

spumo 1 пениться; покрывать
 пеной
 salum, i n - море

sibilus, a, um - шипящий, свистящий
 exsanguis, e - бескровный, бледный
 diffugio, fugi, -, 3 разбежаться,
 рассеиваться
 implico, ui (avi), itum (atum) 1
 влетать, влупывать, обвивать,
 обхватывать
 morsus, us m - укусы

Corripiunt spirisque ligant ingentibus; et jam
Bis medium amplexi, bis collo squamea circum
Terga dati superant capite et cervicibus altis.

220 Ille simul manibus tendit divellere nodos
Perfusus sanie vittas atroque veneno,
Clamores simul horrendos ad sidera tollit:
Qualis mugitus, tugit cum saucius aram
Taurus et incertam excussit cervice securim.
At gemini lapsu delubra ad summa dracones
Effugiunt saevaeque petunt Tritonidis arcem,
Sub pedibusque deae clipeique sub orbe teguntur.
Tum vero tremefacta novus per pectora cunctis
Insinuat pavor, et scelus expendisse merentem

230 Laocoonta ferunt, sacrum qui cuspidе robur
Laeserit et tergo sceleratam intorserit hastam.
Ducendum ad sedes simulacrum orandaque divae
Numina conclamant.

Dividimus muros et moenia pandimus urbis.
Accingunt omnes operi pedibusque rotarum
Subiciunt lapsus, et stuppea vincula collo
Intendunt; scandit fatalis machina muros
Feta armis. Pueri circum innuptaeque puellae
Sacra canunt funemque manu contingere gaudent;

240 Ilia subit mediaeque minans inlabitur urbi.
O patria, o divum domus Ilium et incluta bello
Moenia Dardanidum! Quater ipso in limine portae
Substitit atque utero sonitum quater arma dedere;
Instamus tamen immemores caecique furore
Et monstrum infelix sacrata sistimus arce.
Tunc etiam fatis aperit Cassandra futuris
Ora dei jussu non umquam credita Teucris.
Nos delubra deum miseri, quibus ultimus esset
Ille dies, festa velamus fronde per urbem.

250 Vertitur interea caelum et ruit oceano nox
Involuens umbra magna terramque polumque
Myrmidonumque dolos; fusi per moenia Teucris
Conticuere; sopor fessos complectitur artus.
Et jam Argiva phalanx instructis navibus ibat
A Tenedo tacitae per amica silentia lunae
Litora nota petens, flammis cum regia puppis
Extulerat, fatisque deum defensus iniquis
Inclusos utero Danaos et pinea furtim

depascor, pastus sum 3 - 1) съедать, пожирать; 2) истощать, изнурять
spira, ae f - изгиб, извив (spira serpentis)
sanies, ei f - *поэт.* ядовитая слюна, яд
vitta, ae f - 1) головная повязка (*жрецов*); 2) просительная лента (*символ слезной мольбы*)
securis, is (acc. im, реже em, abi. i, реже e) f - топор, боевая секира
Tritonis, idis - тритонов (относящийся к Тритонии-Минерве); Tritonis aex = Афины

pavor, oris m - страх, ужас
Порядок слов: Et ferunt Laocoonta lesse

merentem scelus expendisse
robur, oris n - 1) древесина дуба; 2) изделие из дуба; robur sacrum (sacrum) = Троянский конь

pando, pandi, passum (pansum) 3
открывать; пробивать
vinculum, i n - веревка, шнур; скрепа
stuppeus, a, um сделанный из пакли

sacrum, i n священный обряд, богослужение

lunis, is m - веревка, канат
minor 1 возвышаться; грозить, угрожать
inlabor = illabor, lapsus sum 3 1) скользить, соскальзывать, опускаться, падать в или на; 2) проникать

Cassandra, ae f - Кассандра, вещая дочь Приама и Гекубы; мрачным пророчеством которой не верили троянцы

polus, i m - полюс; *поэт.* небо
Myrmidones, um m мирмидоняне, ахейское племя в южн. Фессалии
Argivus, a, um - *поэт.* греческий
phalanx, langis f фаланга, отряд войска

conticesco, cui, , 3 замолчать, умолкнуть
promp, prompsi, promptum 3 - вынимать, доставать, вытаскивать

Laxat claustra Sinon. Illos patefactus ad auras
 260 Reddit equus laetique cavo se robore promunt
 Thessandrus Sthenelusque duces et dirus Ulixes,
 Demissum lapsi per funem, Acamasque Thoasque
 Pelidesque Neoptolemus primusque Machaon
 Et Menelaus et ipse doli fabricator Epeos.
 Invadunt urbem somno vinoque sepeitam;
 Caeduntur vigiles, portisque patentibus omnis
 Accipiunt socios atque agmina conscia jungunt.

Pelides, ae m - Пелид, сын Пелея
 Neoptolemus, i m - Неоптолем, сын
 Ахилла (другое его имя Pyrrhus)
 Machaon, onis m Махаон, врач в
 стане греков во время осады Трои
 Menelaus, i m Менелай, сын
 Атрея, младший брат Агамемно-
 на, муж Елены, царь Спарты
 Epeos, i m Эпей, сын Панопей,
 построивший Троянского коня

Ovidius

Публий Овидий Назон (43 до н.э. - 17 н.э.) – римский поэт. Произведения Овидия отличаются виртуозной легкостью и гибкостью стиха, которым он владел в совершенстве.

В «Метаморфозах» Овидий развертывает свыше 200 сказаний о чудесных «превращениях» в виде связной поэмы, начиная от сотворения мира как первого «превращения» хаоса в космос и кончая мифом о превращении Юлия Цезаря в звезду.

Популярность Овидия в античности и в средние века была огромна. «Метаморфозы» рассматривались как языческая Библия. Эпоха Возрождения принесла с собой многочисленные новеллистические переработки рассказанных у Овидия мифов, а в XVII – XVIII вв. эти мифы служили неисчерпаемым источником оперных и балетных тем. В XIX в. интерес к Овидию несколько ослабел.

Metamorphoses

Liber 7

De quattuor aetatibus. (V. 89-162)

Aetas aurea



89 Aurea prima sata est aetas, quae, vindice nullo,
Sponte sua, sine lege, fidem rectumque colebat.
Pœna metusque aberant; nec verba minacia fixo
Ære legebantur; nec supplex turba timebat
Judicis ora sui; sed erant sine iudice tuti.

Nondum caesa suis, peregrinum ut viseret orbem,
Montibus, in liquidas pinus descenderat undas;
Nullaque mortales, praeter sua, littora norant.
Nondum praecipites cingebant oppida fossae;
Non galeae, non ensis erant: sine militis usu

100 Mollia securae peragebant otia gentes.

Ipsa quoque immunis, rastroque intacta, nec ulius
Saucia vomeribus per se dabat omnia tellus,
Contentique cibus nullo cogente creatis
Arbuteos fetus montanaque fraga legebant
Cornaque et in duris haerentia mora rubetis
Et quae deciderant patulâ Jovis arbore glandes.

Ver erat aeternum, placidique tepentibus auris
Mulcebant zephyri natos sine semine flores;
Mox etiam fruges tellus inarata ferebat,

110 Nec renovatus ager gravidis canebat aristas;
Flumina jam lactis, jam flumina nectaris ibant,
Flavaque de viridi stillabant ilice mella.

sero, sevi, satum 3 - 1) родить, производить на свет; 2) создавать
turba, ae f - куча, толпа
os, oris n 1) рот; 2) речь, 3) присутствие

pinus, us u if - сосна, пихта
littus, eris n - берег, побережье
norant. стлж. ← posco, novi, notum 3
praecipites, cipis - крутой, обрывистый

raster, tri m - мотыга

arbuteus, a, um приносимый
земляничным деревом
haero, haesi, haesum 2 висеть,
прилипать

glands, ndis f 1) желудь; 2)
косточковый плод (каштан, финик
и пр.)

tereo, rui, -, 3 - быть теплым
calleo, -, -, 2 - серебриться
arista, ae f - колос
illex, icis f - каменный дуб

Aetas argentea



Postquam Saturno tenebrosa in Tartara misso
Sub Jove mundus erat, subiit argentea proles,

Auro deterior, fulvo pretiosior aere.

Iuppiter antiqui contraxit tempora veris

Perque hiemes aestusque et inaequalis autumnos

Et breve ver spatium exegit quattuor annum.

Tum primum siccis aer fervoribus ustus

120 Cauduit, et ventis glacies adstricta pependit;

Tum primum subiere domos; domus antra fuerunt

Et densi frutices et vinetae cortice virgae.

Semina tum primum longis Cerealia sulcis

Obruta sunt, pressique jugo gemuere iuveni.

contraho, traxi, tractum 3 - сжимать, сокращать; ограничивать, умерять; 3) омрачать

exigo, egi, actum 3 - зд.: разделять
uro, ussi, ustum 3 - жечь, палить

obruo, rui, rutum 3 - закидывать, засыпать; сеять

Aetas aenea et ferrea



Tertia post illam successit aenea proles,

Saevior ingenii et ad horrida promptior arma,

Non scelerata tamen; de duro est ultima ferro.

Protinus inrupit venae peioris in aevum

Omne nefas: fugere pudor verumque fidesque;

130 In quorum subiere locum fraudesque dolusque

Insidiaeque et vis et amor sceleratus habendi.

Vela dabat ventis nec adhuc bene noverat illos navita

Quaeque prius steterant in montibus altis,

Fluctibus ignotis insultavere carinae,

Communemque prius ceu lumina solis et auras

Cautus humum longo signavit limite mensor.

Nec tantum segetes alimentaue debita dives

Poscebatur humus, sed itum est in viscera terrae,

Quasque reconsiderat Stygiisque admoverat umbris,

140 Effodiuntur opes, irritamenta malorum.

ingenium, i n - врожденные особенности, природные свойства; способности, дарования

Порядок слов: Protinus omne nefas inrupit in aevum venae peioris

Fugere - в 3-ем л. мн. ч. перфекта вместо окончания -erunt бывает -ere. Ex.: omnia-verunt omnavere,

delev'erunt = delev'ere

vena, ae f - металл

noverat ← nosco, novi, notum 3

Порядок слов: Mensor cautus signavit humum prius communem longo limite ceu lumina solis et auras

Порядок слов: Sed [homini] itum est in viscera terrae et opes, quas

[Mensor] reconsiderat et umbris

lamque nocens ferrum ferroque nocentius aurum
 Prodierrat, prodit bellum, quod pugnat utroque,
 Sanguineaque manu crepitantia concutit arma.
 Vivitur ex raptō: non hospes ab hospite tutus,
 Non socer a genero, fratrum quoque gratia rara est;
 Inminet exitiō vir conjugis, illa mariti,
 Lurida terribiles miscent aconita novercae,
 Filius ante diem patrios inquit in annos:
 Victa jacet pietas, et virgo caede madentes

150 Ultima caelestum [Gen.pl.] terras Astraea reliquit.

Neve foret terris securior arduus aether,
 Affectasse ferunt regnum caeleste gigantas
 Altaque congestos struxisse ad sidera montes.
 Tum pater omnipotens misso perfregit Olympum
 Fulmine et excussit subiecto Pelion Ossae.
 Obruta mole sua cum corpora dira jacerent,
 Perfusam multo natorum sanguine Terram
 Immaduisse ferunt; calidumque animasse cruorem
 Et, ne nulla suae stirpis monumenta manerent,

160 In faciem vertisse hominum; sed et ilia propago
 Contemprix superum saevaeque avidissima caedis
 Et violenta fuit: scires e sanguine natos.

Stygiis admoverat, effodiuntur, hae
 opes inritamenta malorum sunt
 itum ← eo, ii (ivi), itum, ire
 viscus, eris n - внутренности; чрево; глубь
 oris, opis f - pl. средства, ресурсы
 imineo = immineo, -, -, 2 - угрожать
 victus, a, um ← vinci, vixi, victum 3
 foret imperf. conjunct. ← sum, fui, -,
 esse

Порядок слов: **Ferunt** gigantas
 affectasse regnum caeleste et
 struxisse montes congestos ad alta
 sidera

obrutus, a, um ← obruo, rui, rutum 3
 Порядок слов: **Ferunt** terram
 perfusam multo sanguine natorum
 immaduisse; et **(Mensorem)** animasse
 calidum cruorem et vertisse in faciem
 hominum, ne nulla monumenta suae
 stirpis manerent
 perfusus, a, um ← perfundo, fudi,
 fustum 3

immadescō, madui-, 3 - становиться
 мокрым
Scires [eos] e sanguine **natos** [esse]

Liber 11

Jupiter in taurum conversus Europam rapit. (V. 848-875)



848 Ille pater rectorque deum, cui dextra trisulcis
 Ignibus armata est, qui nutu concutit orbem,
 850 Induitur faciem tauri mixtusque juvencis
 Mugit et in teneris formosus obambulat herbis.
 Quippe color nivis est, quam nec vestigia duri
 Calcavere pedis nec solvit aquaticus auster.
 Colla toris exstant, armis palearia pendent,
 Cornua vara quidem, sed quae contendere possis
 Facta manu, puraque magis perlucida gemma.
 Nullae in fronte minae, nec formidabile lumen:
 Pacem vultus habet. Miratur Agenore nata,
 Quod tam formosus, quod proelia nulla minetur;
 860 Sed quamvis mitem metuit contingere primo,
 Mox adit et flores ad candida porrigit ora.
 Gaudet amans et, dum veniat sperata voluptas,
 Oscula dat manibus; vix jam, vix cetera differt;
 Et nunc adludit viridique exsultat in herba,
 Nunc latus in fulvis niveum deponit harenis;
 Paulatimque metu dempto modo pectora praebet
 Virginea plaudenda manu, modo cornua sertis
 Inpedienda novis; ausa est quoque regia virgo
 Nescia, quem premeret, tergo considerare tauri,
 870 Cum deus a terra siccoque a litore sensim
 Falsa pedum primis vestigia ponit in undis;
 Inde abit ulterius mediique per aequora ponti
 Fert praedam: pavet haec litusque abiata relictum
 Respicit et dextra cornum tenet, altera dorso
 Inposita est; tremulae sinuantur flamine vestes.

deum (позт.) = deūrum
 obambulo 1 расхаживать,
 прогуливаться
 nix, nivis f - снег
 calco 1 - наступать ногой, топтать
 solvo, solvi, solutum 3 растворять,
 разрушать
 armus, i m - передняя лопатка;
 плечо; бок
 palear, aris n - подгрудок (у быка)

mitis, e - кроткий, мирный,
 спокойный
 metuo, ui, -, 2 1) бояться,
 опасаться
 porrigo, rexi, rectum, 3 - протягивать

deleto, dempsi, demptum 3 - избавить,
 освободить
 pectus, oris n - грудь
 praebeo, bui, bitum 2 - протянуть,
 подставить
 plaudo, plausi, plausum 2 - хлопать,
 бить
 impedio 4 - олуговывать, обвивать
 aequor, oris n - водный простор, море
 ablatum, a, um ← aufero, abstuli,
 ablatum, auferre 1) уносить; 2)
 похищать

Liber VII
De conversione Narcissi. (v. 407-510)



- 407 Fons erat inlimis, nitidis argenteus undis,
 Quem neque pastores neque pastae monte capellae
 Contigerant aliudve pecus, quem nulla volucris
- 410 Nec fera turbabat nec lapsus ab arbore ramus;
 Gramen erat circa, quod proximus umor alebat,
 Silvaeque sole locum passura tepescere nullo.
 Hic puer et studio venandi lassus et aestu
 Procubuit faciemque loci fontemque secutus,
 Dumque sitim sedare cupit, sitis altera crevit,
 Dumque bibit, visae correptus imagine formae
 Spem sine corpore amat, corpus putat esse,
 quod umbra est.
 Adstupet ipse sibi vultuque inmotus eodem
 Haeret, ut e Paro formatum marmore signum;
- 420 Spectat humi positus geminum, sua lumina, sidus
 Et dignos Baccho, dignos et Apolline crines
 Inpubesque genas et eburnea colla decusque
 Oris et in niveo mixtum candore ruborem,
 Cunctaque miratur, quibus est mirabilis ipse:
 Se cupit imprudens et, qui probat, ipse probatur,
 Dumque petit, petitur, pariterque accendit et ardet.
 Inrita fallaci quotiens dedit oscula fonti,
 In mediis quotiens visum captantia collum

pasco, pavi, pastum 3 - пасты; pass.
 пастись, питаться, кормиться

gramen, inis n - трава; зелень
 umor, oris m - влага, жидкость
 passurus, a, um ← patrior, passus
 sum 3
 studium, ii n влечение,
 привязанность
 venor 1 - охотиться
 cresco, crevi, cretum 3 - расти;
 возникать
 corripio, ripi, reptum 3 - поражать,
 охватывать, увлекать

Paros, i f - Пар, остров в Эгейском
 море
 Parius, a, um касающийся,
 принадлежащий острову Пар
Порядок слов: [Narcissus] positus
 humi spectat geminum

inritus, a, um = iritus 1)

Bracchia mersit aquis nec se deprendit in illis!
 430 Quid videat, nescit; sed quod videt, uritur illo,
 Atque oculos idem, qui decipit, incitat error.
 Credule, quid frustra simulacra fugacia captas?
 Quod petis, est nusquam; quod amas,
 avertere, perdes!
 Ista repercussae, quam cernis, imaginis umbra est:
 Nil habet ista sui; tecum venitque manetque;
 Tecum discedet, si tu discedere possis!
 Non illum Cereris, non illum cura quietis
 Abstrahere inde potest, sed opaca fusus in herba
 Spectat inexploto mendacem lumine formam
 440 Perque oculos perit ipse suos; paulumque levatus
 Ad circumstantes tendens sua bracchia silvas
 «Ecquis, io silvae, crudelius» inquit «amavit?
 Scitis enim et multis latebra opportuna fuistis.
 Ecquem, cum vestrae tot agantur saecula vitae,
 Qui sic tabuerit, longo meministis in aevo?
 Et placet et video; sed quod videoque placetque,
 Non tamen invenio» - tantus tenet error amantem
 «Quoque magis doleam, nec nos mare separat ingens
 Nec via nec montes nec clausis moenia portis;
 450 Exigua prohibemur aqua! Cupit ipse teneri:
 Nam quotiens liquidis porreximus oscula lymphis,
 Hic totiens ad me resupino nititur ore.
 Posse putes tangi: minimum est,
 quod amantibus obstat.
 Quisquis es, huc exil Quid me, puer unice, fallis
 Quo ve petitus abis? Certe nec forma nec aetas
 Est mea, quam fugias, et amarunt me quoque nymphae!
 Spem mihi nescio quam vultu promittis amico,
 Cumque ego porrexi tibi bracchia, porrigis ultro,
 Cum risi, adrides; lacrimas quoque saepe notavi
 460 Me lacrimante tuas; nutu quoque signa remittis
 Et, quantum motu formosi suspicor oris,
 Verba refers aures non pervenientia nostras!
 Iste ego sum: sensi, nec me mea fallit imago;
 Uror amore mei: flammam moveoque feroque.
 Quid faciam? Roger ane rogem? Quid deinde rogabo?
 Quod cupio mecum est: inopem me copia fecit.
 O utinam a nostro secedere corpore possem!
 Votum in amante novum, vellem,
 quod amamus, abesset.

недействительный; 2) безуспешный, тщетный, напрасный
 mergo, mersi, mersum 3 - погружать, окуналь
 uro, ussi, ustum 3 - жечь, сжигать

averto, verti, versum 3
 поворачивать(ся)
 Порядок слов: ista [umbra], quam cernis, est umbra imaginis repercussae
 repercutio, cussi, cussum 3
 отражать
 Ceres, eris f Церера, богиня земледелия
 quies, etis f - 1) покой, отдых; 2) сон

Порядок слов: Et per oculos suos perit ipse
 ecquis, ecquid *pron. interrog.* кто-нибудь? ли? почему же?
 ю - 1) при выражении радости ура!; 2) при выражении боязни, горя увы! ой! ах!
 multis latebra opportuna fuistis
 multis amantibus latebra opportuna fuistis, Silvae!
 prohibeo, bui, bitum 2 1)
 удерживать, препятствовать; 2)
 запрещать
 teneo, tenui, tentum 2 - 1) держать; 2)
 владеть, обладать; 3) пленять, очаровывать
 resupinus, a, um лежащий навзничь
 nitō, nixus (nisus) sum 3
 устремляться, тянуться (к)
 -ve (постпозитивная частица) 1)
 или, ли; 2) и, также
 amarunt = amaverunt
 nutus, us m 1) наклонение; 2) знак, кивок головой; 3) воля, приказание
 rogo 1 - просить, упрасивать
 utinam *adv.* - о, если бы!

- lamque dolor vires adimit, nec tempora vitae
 470 Longa meae superant, primoque exstinguor in aevo.
 Nec mihi mors gravis est posituro morte dolores,
 Hic, qui diligitur, vellem diuturnior esset;
 Nunc duo concordēs anima moriemur in una.»
 Dixit et ad faciem rediit male sanus eandem
 Et lacrimis turbavit aquas, obscuraque moto
 Reddita forma lacu est; quam cum vidisset abire,
 «Quo refugis? Remane nec me, crudelis, amantem
 Desere!» clamavit; «liceat, quod tangere non est,
 Adspicere et misero praebere alimenta furori!»
- 480 Dumque dolet, summa vestem deduxit ab ora
 Nudaque marmoreis percussit pectora palmis.
 Pectora traxerunt roseum percussa ruborem,
 Non aliter quam poma solent, quae candida parte,
 Parte rubent, aut ut variis solet uva racemis
 Ducere purpureum nondum matura colorem.
 Quae simul adspexit liquefacta rursus in unda,
 Non tulit ulterius, sed ut intabescere flavae
 Igne levi cerae matulinaeque pruinæ
 Sole tepente soient, sic attenuatus amore
- 490 Liquitur et tecto paulatim carpitur igni;
 Et neque jam color est mixto candore rubori,
 Nec vigor et vires et quae modo visa placebant,
 Nec corpus remanet, quondam quod amaverat Echo.
 Quae tamen ut vidit, quamvis irata memorque,
 Indoluit, quotiensque puer miserabilis «eheu»
 Dixerat, haec resonis iterabat vocibus «eheu»;
 Cumque suos manibus percusserat ille lacertos,
 Haec quoque reddebat sonitum plangoris eundem.
 Ultima vox solitam fuit haec spectantis in undam:
- 500 «Heu frustra dilecte puer!» totidemque remisit
 Verba locus, dictoque vale «vale» inquit et Echo.
 Ille caput viridi fessum submisit in herba,
 Lumina mors clausit domini mirantia formam:
 Tum quoque se, postquam est infema sede receptus,
 In Stygia spectabat aqua. Planxere sorores
 Naides et sectos fratri posuere capillos,
 Planxerunt Dryades; plangentibus adsonat Echo.
 lamque rogum quassasque faces feretrumque parabant:
 Nusquam corpus erat; croceum pro corpore florem
- 510 Inveniunt foliis medium cingentibus albis.

exstingo, stinxi, stinctum 3 - тушить, гасить; pass. угасать, потухать, гаснуть

male sanus - безумный, не в своем уме

percutio, cussi, cussum 3 - пронзать; бить, ударять
 pectus, oris n грудь
 palma, ae f - ладонь
 rotulim, i n фрукт
 uva, ae f гроздь, виноградная кисть
 racemus, i m - виноград, кисть винограда

liquefacio, feci, factum 3 - разжижать; таять
 pruina, ae f - изморозь, иней; зима, снег

liquor, , 3 1) струиться, литься, течь; 2) плавиться, таять; 3) исчезать, проходить
 indolesco, dolui, , 3 - 1) чувствовать боль; 2) печалиться, сокрушаться

plangor, oris m биение, удар; рыдание

fessus, a, um изнуренный, усталый, обессиленный, истощенный, слабый
 Stygius, a, um стигийский, относящийся к реке Стикс

plango, planxi, planctum 3 бить, ударять; предаваться скорби, горестно оплакивать

Nais, idis (idos) f - Наяда, нимфа воды
 Dryas, adis f Дриада, древесная нимфа

fax, facis f - факел
 rogus, i m - костер

Liber VII

De rebus ab Iasone gestis. (V. 100-158)

- lamque fretum Minyae Pagasaea puppe secabant,
 Nam praedictum erat, juvenesque Aquilone creati
 Multaque perpressi claro sub Iasone tandem
 Contigerant rapidas limosi Phasidos undas.
 Dumque adeunt regem Phrixaeque vellera poscunt
 Lexque datur Minyis magnorum horrenda laborum.
- 100 Postera depulerat stellas Aurora micantes:
 Conveniunt populi sacrum Mavortis in arvom
 Consistentque jugis; medio rex ipse resedit agmine
 Purpureus sceptroque insignis eburno.
 Ecce adamanteis Vulcanum naribus efflant
 Aeripedes tauri, tactaeque vaporibus herbae
 Ardent, utque solent pleni resonare camini,
 Aut ubi terrenā silices fomace soluti
 Concipiunt ignem liquidarum adspergine aquarum,
 Pectora sic intus clausas volventia flammās
- 110 Gutturaque usta sonant;
 Tamen illis Aesone natus obvius it.
 Vertere truces venientis ad ora
 Terribiles vultus praefixaque cornua ferro
 Pulveremque solum pede pulsavere bisulco
 Fumificisque locum mugitibus inpleverunt.
 Deriguere metu Minyae; subit ille, nec ignes
 Sentit anhelatos (tantum medicamina possunt!)
 Pendulaque audaci mulcet palearia dextrā
 Suppositosque jugo pondus grave cogit aratri
 Ducere et insuetum ferro proscindere campum:
- 120 Mirantur Colchi, Minyae clamoribus augent
 Adiciuntque animos. Galeā tum sumit aenā
 Vipereos dentes et aratos spargit in agros.
 Semina mollit humus valido praetincta veneno,
 Et crescunt fiuntque sati nova corpora dentes,
 Utque hominis speciem materna sumit in alvo
 Perque suos intus numeros componitur infans
 Nec nisi maturus communes exit in auras,
 Sic, ubi visceribus gravidae telluris imago
 Effecta est hominis, feto consurgit in arvo,
- 130 Quodque magis mirum est, simul edita concutit arma.
 Quas ubi viderunt praeacutae cuspidis hastas
 In caput Haemonii juvenis torquere parantes,
 Demisere metu vultumque animumque Pelasgi;

Minyae, arum m - минии; аргонавты
 Pagasaea puppis - корабль Арго
 Aquilo, onis m - Акиллон, бог северного
 ветра
 perperior, pessus sum, peti 3
 переносить, терпеть
 Phasis, idis (idos) m - Фасида, река
 Phrixae vellera = золотое руно
 mico, ui-, 1 - блестять; дрожать
 Mavors, Mavortis = Mars

insignis, e заметный,
 примечательный
 naris, naris f - ноздря, нос
 Vulcanus, i m - 1) Вулкан; 2) огонь
 aeripes, pedis - медноногий
 silex, icis m, f кремень, камень,
 булыжник
 fornax, acis f - печь
 adspergo, inis f - обрызгивание
 volvo, volvi, volutum 3 - 1) катать; 2)
 вращать; 3) существовать, жить

obvius, a, um - идущий навстречу
Порядок слов: Vertere terribiles et
 truces vultus ad ora venientis
 trux, trucis грозный, страшный,
 ужасный
 praefixus, a, um ← praefigo, fixi,
 fixum 3 спереди обвязать,
 окковывать
 derigesco, rigui, -, 3 целенеть,
 стынуть
 anhele 1 - пыхать, извергать,
 изрыгать
Порядок слов: mulcet audaci dextrā
 et cogit suppositos jugo ducere pondus
 grave aratri et campum insuetum ferro
 proscindere
 proscindo, scidi, scissum 3 - всплахать
 Colchus, i m - колх, житель Колхиды
 adicio = adjicio, jeci, jectum 3
 spargo, sparsi, sparsum 3 - рассыпать
Порядок слов: Et sati dentes crescunt
 et fiunt nova corpora
 satus, a, um ← sero, sevi, satum 3
 alvus, if - живот
 compono, posui, positum 3

Ipsa [Medea] quoque extimuit, quae tutum fecerant illum.
 Utque peti vidit juvenem tot ab hostibus unum,
 Palluit et subito sine sanguine frigida sedit,
 Neve parum valeant a se data gramina, carmen
 Auxiliare canit secretasque advocat artes.
 Ille gravem medios silicem jaculatus in hostes
 140 A se depulsum Martem convertit in ipsos:
 Terrigenae pereunt per mutua vulnera fratres
 Civilique cadunt acie. Gratantur Achivi
 Victoremque tenent avidisque amplexibus haerent.

складывать; строить; образовывать
 puerus, i m 2 - член, элемент; число
 editus, a, um ← edo, didi, ditum 3
 Порядок слов: Ubi videntur quae hastas
 praecutae cuspidis in caput Haemonii
 juvenis torquere parantes [esse]
 praecutus, a, um - заостренный
 cuspis, idis f - 1) жало, 2) острие
 Haemonius juvenis = Iason
 Порядок слов: Utque vidit unum
juvenem peti ab tot hostibus

Порядок слов: ille jaculatus [est]
 gravem silicem in medios hostes, a se
 depulsum martem, martem convertit in
 ipsos.
 Mars, tis m - 1) Марс; 2) война

Sopito Dracone Iason auro potitur



Pervigilem superest herbis sopire draconem,
 150 Qui cristā linguisque tribus praesignis et uncis
 Dentibus horrendus custos erat arboris aureae.
 Hunc postquam sparsit Lethaei gramine suci
 Verbaque ter dixit placidos facientia somnos,
 Quae mare turbatum, quae concita flumina sistunt,
 Somnus in ignotos oculos sibi venit,
 Et auro heros Aesonius potitur
 Spolioque superbus
 Muneris auctorem secum, spolia altera, portans
 Victor lolciacos tetigit cum conjuge portus.

supersum, fui, -, esse - оставаться
 tribus - dat./abl. pl ← tres

heros Aesonius = Iason
 spoliū, i n -1) руно; 2) военная
 добыча; 3) украденное,
 награбленное
 lolciacus, a, um - иолкский (Иолк
 город в Фессалии, родина Ясона)
 portus, us m - 1) порт, гавань; 2)
 убежище

Liber VIII
De Daedala et Icare (V. 151-234)

- 151 Vota Jovi Minos taurorum corpora centum
Solvit, ut egressus ratibus Curetidem terram
Contigit, et spoliis decorata est [gratis] regia fixis.
Creverat obprobrium generis, foedumque patebat
Matris adulterium monstri novitate biformis;
Destinat hunc Minos thalamo remove pudorem
Multiplicique domo caecisque includere tectis.
Daedalus ingenio fabrae celeberrimus artis
Ponit opus turbatque notas et lumina,
- 160 Flexum ducit in errorem variarum ambage viarum.
Non secus ac liquidus Phrygiis Maeandros in arvis
Ludit, et ambiguo lapsu refluitque fluitque
Occurrensque sibi venturas aspicit undas
Et nunc ad fontes, nunc ad mare versus apertum
Incertas exercet aquas: ita Daedalus implet
Innumeras errore vias vixque ipse reverti
Ad limen potuit: tanta est fallacia tecti.
Quo postquam geminam tauri juvenisque figuram
Clausit, et Actaeo bis pastum sanguine monstrum
- 170 Tertia sors annis domuit repetita novenis,
Utque ope virginea nullis iterata priorum
Ianua difficilis filo est inventa relecto,
Protinus Aegides rapta Minoide Diam
Vela dedit comitemque suam crudelis in illo
Litore destituit; desertae et multa querenti
Amplexus et opem Liber tulit, utque perenni
Sidere clara foret, sumptam de fronte coronam
Inmisit caelo: tenues volat illa per auras
Dumque volat, gemmae nitidos vertuntur in ignes
- 180 Consistuntque loco specie remanente coronae,
Qui medius Nixique genu est Anguemque tenentis.
Daedalus interea Creten longumque perosus
Exilium tactusque loci natalis amore
Clausus erat pelago. «Terras licet» inquit «et undas
Obstruat: et caelum certe patet; ibimus iliac:
Omnia possideat, non possidet aera Minos».

вовес, vovi, votum, 3 давать обет
построить или принести в жертву;
жертвовать
Minos, ois m - Минос, царь Крита,
муж Пасифаи, отец Ариадны

Pasiphae, es f - Пасифая, дочь Солнца, жена Миноса, мать Ариадны
Curetis, idis f - куретская, критская; terra Curetis

creasco, crevi, cretum 3 расти, вырастать

flexus, us m - 1) изгиб, поворот; 2) переход

non secus ac - совсем как
Maeandros, dri m Меандр, чрезвычайно извилистая река в северо-восточной части Малой Азии
venturus, a, um ← venio, veni, ventum 4

Порядок слов: et novenis annis tertia sors repetita domuit monstrum, bis pastum Actaeo sanguine

Порядок слов: rapta Minoide, Aegides Diam vela dedit et crudelis destituit suam comitem in illo litore; Liber tulit (Minoide) desertae et querenti multa amplexus et opem Aegides, ae m - сын Эгея, эд.: Тезей
Minois, idis f - Миноида, дочь Миноса (Ariadne)

Liber, i m - Либер, староримский бог
queror, questus sum 3 жапаться, оплаивать

Angui-tenens, entis m - Змееносец, созвездие

Порядок слов: Interea Daedalus perosus Creten et iongum exilium et tactus amore loci natalis

licet - хотя бы, пусть и
obstruo, struxi, structum 3 - загромождать; мешать, препятствовать

Dixit et ignotas animum dimittit in artes
 Naturamque novat. Nam ponit in ordine pennas
 A minimā [pennā] coeptas, longam breviorē sequenti,
 190 Ut clivo crevisse putes: sic rustica quondam
 Fistula disparibus paulatim surgit arenis;
 Tum lino medias et ceris alligat imas
 Atque ita conpositas parvo curvamine flectit,
 Ut veras imitetur aves. Puer Icarus una
 Stabat et, ignarus sua se tractare pericla,
 Ore renidenti modo, quas vaga moverat aura,
 Captabat plumas, flavam modo pollice ceram
 Mollibat lusuque suo mirabile patris
 Impediebat opus. Postquam manus ultima coepto
 200 Inposita est, geminas opifex libravit in alas
 Ipse suum corpus motaque pependit in aura;
 Instruit et natum «medio» que «ut limite curras,
 Icare,» ait «moneo, ne, si demissior ibis,
 Unda gravet pennas, si celsior, ignis adurat:
 Inter utrumque vola. Nec te spectare Booten
 Aut Helicen jubeo strictumque Orionis ense:
 Me duce carpe viam!» pariter praecepta volandi
 Tradit et ignotas umeris accommodat alas.
 Inter opus monitusque genae maduere seniles,
 210 Et patriae tremuere manus: dedit oscula nato
 Non iterum repetenda suo pennisque levatus
 Ante volat comitique timet, velut ales, ab alto
 Quae teneram prolem produxit in aera nido,
 Hortaturque sequi, damnosaeque erudit artes
 Et movet ipse suas et nati respicit alas.
 Hos aliquis tremula dum captat harundine pisces,
 Aut pastor baculo stivave innixus arator
 Vidit et obstupuit, quique aethera carpere possent,
 Credidit esse deos. Et jam Junonia laeva
 220 Parte Samos (fuerant Delosque Parosque relictæ)
 Dextra Lebinthos erat fecundaque melle Calymne,
 Cum puer audaci coepit gaudere volatu
 Deseruitque ducem caetique cupidine tractus
 Altius egit iter. Rapidi vicinia solis
 Mollit odoratas, pennarum vincula, ceras;
 Tabuerant cerae: nudos quatit ille lacertos,
 Remigioque carens non ullas percipit auras,
 Oraque caerulea patrium clamantia nomen
 Excipiuntur aqua, quae nomen traxit ab illo.

rateo, uī, -, 2 - быть открытым, доступным

Порядок слов: Putes [pennas] clivo crevisse divus, i m склонность, покатошь

curvamen, inis n - кривизна изгиб
 una - вместе, рядом

tracto 1 - 1) тащить, влечь; 2) пригото-

товлять; - pericla - готовить гибель

renideo, -, -, 2 - сиять, улыбаться

Порядок слов: Icarus captabat plumas, quas aura vaga moverat, mollibat ceram flavam pollice et impediebat [suo lusu | mirabile opus patris

Порядок слов: opifex ipse libravit in geminas alas suum corpus et pependit in aura mota

Порядок слов: Instruit natum et ait : Icare, moneo, ut curras limite medio natus, i m - сын

Bootes, ae (ulu is) m - Волнак, созвездие

Helice, es f - Большая Медведица
 ensis, is m - меч; 2) созвездие Ориона
 strictus, a, um - обнаженный (ensis)
 me duce (abl. absolutus) = me ducente

Порядок слов: Dum aliquis [qui] captat hos pisces tremulā harundine, aut pastor baculo innixus, aut arator innixus stivā vidit et obstupuit

stiva, ae f - рукоять плуга
 -ve (постпозитивная частица) 1)
 или, ли; 2) и, также
 obstupesco, stupui, -, 3 быть пораженным

Порядок слов: Jam Delos et Paros relictæ fuerant, et parte laevā Samos Junonia erat, dextra parte Lebynthos erat et Calymne fecunda melle

Порядок слов: ora, clamantia nomen patrium, aquā caeruleā excipiuntur, quae [= aqua] nomen traxit ab illo.

230 At pater infelix, nec jam pater, «Icare,» dixit,
«Icare,» dixit «ubi es? Qua te regione requiram?»
«Icare» dicebat: pennas aspexit in undis
Devovitque suas artes corpusque sepulcro
Condidit, et tellus a nomine dicta sepulti.

Liber X

De Pygmalione (V. 241-297)

241 Utque pudor cessit, sanguisque induruit oris,
In rigidum paruo silicem discrimine versae.
Quas quia Pygmalion aevum per crimen agentis
Viderat, offensus vitiis, quae plurima menti
Femineae natura dedit, sine conjuge caelebs
Vivebat thalamique diu consorte carebat.
Interea niveum mira feliciter arte
Sculpsit ebur formamque dedit, qua femina nasci
Nulla potest, operisque sui concepit amorem.

Pygmalion, ðnis m - Пигмалион, *внук кипрского царя Агенора, влюбившийся в созданную им самим статую девушки и упросивший Венеру вдохнуть в нее жизнь*
quas = feminas

ebur, ðris n 1) слоновая кость; 2) изделие из слоновой кости, н-р: статуя

250 Virginis est verae facies, quam vivere credas,
Et, si non obstat reverentia, velle moveri:
Ars adeo latet arte sua. Miratur et haurit
Pectore Pygmalion simulati corporis ignes.
Saepe manus operi temptantes admovet, an sit
Corpus an illud ebur, nec adhuc ebur esse fatetur.
Oscula dat reddique putat loquiturque tenetque
Et credit tactis digitos insidere membris
Et metuit, pressos veniat ne livor in artus,
Et modo blanditias adhibet, modo grata puellis

260 Munera fert illi conchas teretesque lapillos
Et parvas volucres et flores mille colorum
Liliaque pictasque pilas et ab arbore lapsas
Heliadum lacrimas; ornat quoque vestibus artus,
Dat digitis gemmas, dat longa monilla collo,
Aure leves baccae, redimicula pectore pendent:
Cuncta decent; nec nuda minus formosa videtur.
Conlocat hanc stratis concha Sidonide tinctis
Adpellatque tori sociam adclinataque colla
Mollibus in plumis, tamquam sensura, reponit.

Heliades, um f Гелиады, *три дочери Гелиоса и Клемены, сестры Фазтона, превращенные после гибели брата в деревья, источающие слезы; из этих слез образовался янтарь*
Sidonis, idis - сидонская (concha)
tingo, tinxī, tinctum 3 пропитывать; красить

Venus, eris f Венера, *богиня красоты, любви и брака*
Cyprus, ī ī - Кипр, *остров между Сирией и Киликией, место древнего культа Венеры*
tus, turis n благовонная смола, фициам, благовония
di (= dī) - pl. ← deus

270 Festa dies Veneris tota celeberrima Cypro
Venerat, et pandis inductae cornibus aurum
Conciderant ictae niveā cervice juvencae,
Turaque fumabant, cum munere functus ad aras
Constitit et timide «si, di, dare cuncta potestis,
Sit conjunx, opto,» non ausus «eburnea virgo»

Dicere, Pygmalion «similis mea» dixit «eburnae».
 Sensit, ut ipsa suis aderat Venus aurea festis,
 Vota quid illa velint et, amici numinis omen,
 Flamma ter accensa est apicemque per aera duxit.
 280 Ut rediit, simulacra suae petit ille puellae
 Incumbensque toro dedit oscula: visa tepere est;
 Admouet os iterum, manibus quoque pectora temptat:
 Temptatum mollescit ebur positoque rigore
 Subsedit digitis ceditque, ut Hymettia sole
 Cera remollescit tractataque pollice multas
 Fiecitur in facies ipsoque fit utilis usu.
 Dum stupet et dubie gaudet fallique veretur,
 Rursus amans rursusque manu sua vota retractat.
 Corpus erat! Saliunt temptatae pollice venae.
 290 Tum vero Paphius plenissima concipit heros
 Verba, quibus Veneri grates agat, oraque tandem
 Ore suo non falsa premit, dataque oscula virgo
 Sensit et erubuit timidumque ad lumina lumen
 Attollens pariter cum caelo vidit amantem.
 Conjugio, quod fecit, adest dea, jamque coactis
 Cornibus in plenum noviens lunaribus orbem
 Illa Paphon genuit, de qua tenet insula nomen.
 Editus hac ille est, qui si sine prole fuisset,
 Inter felices Cinyras potuisset haberi.

voueo, voti, votum, 3 - давать обет
 построить или принести в жертву;
 жертвовать
 питеи, inis n - 1) знак согласия; 2)
 воля или могущество богов; 3)
 божество, бог
 омап, inis n - знак, знамение,
 примета
 арех, apicis m - 1) острие, кончик,
 вершина, пик; арех flammae - сноп
 огня, огненный язык
 Hymettius, a, m - гиметский (Гимет -
 гора в Аттике, славившаяся
 мрамором, медом и тимьяном)

Paphon - Паф, дочь Пигмалиона
 Cinyras, ae m - Кинир, миф. царь
 Пафа (на Кипре), любимец
 Аполлона, жрец Венеры, отец
 Мирры и Адониса

Крылатые выражения

I семестр

1. Sine cura	Без забот
2. Pro forma	Для вида, для «галочки»
3. Tabula rasa	Чистая доска
4. Persōna grata	Лицо, пользующееся доверием
5. Terra incognita	Неизвестная земля
6. In aqua scribēre	Писать на воде
7. Ubi bene, ibi patria	Где хорошо, там и родина
8. Ad Kalendas Graecas	До греческих календ
9. Experientia est optima magistra	Опыт – лучший учитель
10. Ibi victoria, ubi concordia	Там победа, где согласие
11. Veto	Я запрещаю, запрет
12. Credo	Верю (мои убеждения)
13. Pecunia non olet	Деньги не пахнут
14. Dum spiro, spero	Пока дышу, надеюсь
15. Amat victoria curam	Победа любит заботу
16. Aquilam volāre doces	Ты учишь орла летать
17. Charta (epistula) non erubescit	Бумага (письмо) не краснеет
18. Ignorantia non est argumentum	Незнание – не аргумент
19. Experientia est optima magistra	Опыт – лучший учитель
20. Mala herba cito crescit	Дурная трава быстро растет
21. Salve!	Здравствуй!
22. Vale!	Прощай, будь здоров
23. Nota bene!	Замечай хорошо, обрати внимание
24. Vade mecum	Пойдем со мной (путеводитель)
25. Festina lente	Спешь медленно (тщше едешь - дальше будешь)
26. Carpe diem	Лови день (Гораций)
27. Divide et impera	Разделяй и властвуй
28. Cognosce te ipsum	Познай самого себя
29. Noli tangere circulos meos!	Не трогай моих кругов
30. Et gaudium et solatium in litteris	И радость, и утешение в науках (Плиний)
31. Inter nos	Между нами, по секрету
32. Corvus albus	Белая ворона
33. Circulus vitiōsus	Порочный круг
34. Adversā fortuna	При неблагоприятном повороте судьбы
35. Cogito, ergo sum	Я мыслю, значит, существую (Декарт)

36. <i>Curricūlum vitae</i>	Бег жизни, жизнеописание
37. <i>Vivēre militāre est</i>	Жить значит бороться
38. <i>Bis dat, qui cito dat</i>	Дважды дает тот, кто дает быстро
39. <i>Cum tacent, clamant</i>	Молчание красноречиво
40. <i>Elephantum ex musca facis</i>	Ты делаешь из мухи слона
41. <i>In vino veritas</i>	Истина в вине
42. <i>Tertium non datur</i>	Третьего не дано
43. <i>Qui quaerit, reperit</i>	Кто ищет, тот найдет
44. <i>Per aspēra ad astra</i>	Через тернии к звездам
45. <i>Clavus clavo pellitur</i>	Клин клином вышибается
46. <i>Errāre humanum est</i>	Человеку свойственно ошибаться
47. <i>Fortes fortuna adjūvat</i>	Храбрым судьба помогает
48. <i>Tempus consilium dabit</i>	Время даст совет (утро вечера мудренее)
49. <i>Haud semper errat fama</i>	Не всегда молва ошибается
50. <i>Consuetudo est altera natura</i>	Привычка – вторая натура
51. <i>Exercitium est mater studiorum</i>	Упражнение – мать учения

II семестр

1. <i>Re vera</i>	В самом деле, в действительности
2. <i>Dura lex, sed lex</i>	Суров закон, но закон
3. <i>Omnia mutantur</i>	Все меняется
4. <i>Contra spem spero</i>	Надеюсь вопреки ожиданию
5. <i>O tempora, o mores!</i>	О времена, о нравы! (Цицерон)
6. <i>Pericūlum est in mora</i>	Опасность в промедлении (Ливий)
7. <i>Inter caecos luxur rex</i>	Среди слепых и одноглазый король
8. <i>Homo homini lupus est</i>	Человек человеку волк
9. <i>Vita brevis est, ars longa</i>	Жизнь коротка, искусство вечно
10. <i>Nemo omnia potest scire</i>	Никто не может знать всего
11. <i>Odi et amo</i>	Ненавижу и люблю (Катулл)
12. <i>Ubi amici, ibi opes</i>	Где друзья, там и богатство
13. <i>Tempōris filia veritas</i>	Истина – дочь времени
14. <i>Hodie Caesar, cras nihil</i>	Сегодня Цезарь, завтра ничто
15. <i>Omne initium difficile est</i>	Всякое начало трудно
16. <i>Una hirunda ver non facit</i>	Одна ласточка весны не делает
17. <i>Mens sana in corpore sano</i>	В здоровом теле здоровый дух
18. <i>Ars est – celare artem</i>	Искусство – в умении скрыть искусство
19. <i>In pace leones, in pugna cervi</i>	В мирное время львы, в битве – олени
20. <i>Quod licet Jovi, non licet bovi</i>	Что дозволено Юпитеру, не дозволено быку

21. Nil admirari	Ничему не удивляться (Гораций)
22. Veni, vidi, vici	Пришел, увидел, победил (Цезарь)
23. Noscitur ex sociis	Человек узнается по товарищам
24. Aut Caesar, aut nihil	Или Цезарь, или ничто (либо все, либо ничего)
25. Quaerite et invenietis	Ищите и обрящете (Новый Завет)
26. Dixi et animam levavi	Сказал и облегчил душу
27. Procul ex oculis, procul ex mente	С глаз долой, из сердца вон
28. Nemo debet bis puniri pro uno delicto	Никто не должен наказываться дважды за один и тот же проступок
29. Mendax in uno, mendax in omnibus	Солгав в одном, лжет и во всем
30. Imperare sibi maximum imperium est	Власть над собой – высшая власть (Сенека)
31. Abiens, abi!	Уходя, уходи!
32. Alea jacta est	Жребий брошен
33. Acta est fabula	Действие (представление) окончено
34. Dictum – factum	Сказано – сделано
35. Finis coronat opus	Конец делу венец
36. Consummatum est!	Свершилось! (Новый Завет)
37. Saeculi vitia, non hominis	Это порок века, а не людей
38. Omnia mea mecum porto	Всё свое ношу с собой
39. Ave, Caesar, morituri te salutant	Здравствуй, Цезарь, идущие на смерть приветствуют тебя
40. Malum nullum est sine aliquo bono	Нет худа без добра
41. Absit omen!	Да не послужит это дурной приметой!
42. Volens, nolens	Волей - неволей, хочешь - не хочешь
43. Memento mori	Помни о смерти
44. Non omnia possumus	Не на все мы способны
45. Aut vincere, aut mori	Либо победить, либо умереть
46. Durum patientia frango	Трудности преодолеваю терпением
47. Non progredi est regredi	Не идти вперед, значит идти назад
48. Ducunt volentem fata, nolentem trahunt	Ведет желающего судьба, нежелающего тащит
49. Alieno vitia in oculis habemus, a tergo nostra sunt	Чужие пороки мы видим, свои не замечаем
50. De lingua stulta veniunt incommoda multa	От языка глупого приходит вреда много

III семестр

- | | |
|--|---|
| 1. Verbatim | Дословно |
| 2. Sero venientibus ossa | Поздно приходящим кости |
| 3. Pulchre sedens melius agens | Семь раз отмерь, один раз отрежь |
| 4. Potius sero, quam nunquam | Лучше поздно, чем никогда |
| 5. Plenus venter non studet libenter | Полное брюхо к учению глухо. |
| 6. Honores mutant mores, sed raro in meliores | Почести меняют нравы, но редко к лучшему |
| 7. Veterrimus homini optimus amicus est | Самый старый приятель – наилучший для человека |
| 8. Melius est prudenter tacere, quam inaniter loqui | Лучше разумно молчать, чем глупо говорить |
| 9. Patriae fumus igne alieno luculentior | Дым отечества ярче огня чужбины |
| 10. Ut quisque est doctissimus, ita est modestissimus | Кто умнее, тот скромнее |
| 11. Deo juvante | С божьей помощью |
| 12. Ne cede malis! | Не падай духом в несчастье |
| 13. Scio me nihil scire | Я знаю, что ничего не знаю. (Сократ) |
| 14. Nemine contradicente | Без возражений, единогласно |
| 15. Dictum sapienti sat est | Для умного сказано достаточно. |
| 16. Duobus litigantibus, tertius gaudet | Двое дерутся, третий радуется |
| 17. Duos qui lepores sequitur, neutrum capit | Кто за двумя зайцами погонится, ни одного не поймает |
| 18. Per risum multum cognoscimus stultum | По беспричинному смеху мы узнаем глупца |
| 19. Nec me pudet fateri nescire quod nesciam | Я не стыжусь признаваться в незнании того, чего я не знаю (Цицерон) |
| 20. Cujusvis hominis est errare, nullius, nisi insipientis, in errore perseverare | Каждому человеку свойственно ошибаться, упорствовать в заблуждениях свойственно только глупцу |
| 21. Docendo discimus | Уча, мы сами учимся |
| 22. Fama crescit cundo | Молва растет идучи (Вергилий) |
| 23. Utendum est aetate | Возрастом надо пользоваться |
| 24. De gustibus non est disputandum | О вкусах не спорят |
| 25. Tempore duro est inspicienda fides | Верность можно познать только в трудное время |
| 26. Non omnis error stultitia est dicenda | Не каждую ошибку можно назвать глупостью |
| 27. Equi donati dentes non sunt inspiciendi | Дарёному коню в зубы не смотрят |

28. **Deliberandum est saepe, statuedum est semel** Обсуждать надо часто, решать — однажды
29. **Adulescentia in labore et patientia exercenda est** Молодежь должна упражняться в труде и терпении
30. **Gutta cavat lapidem non vi sed saepe cadendo, sic homo fit sapiens non bis, sed saepe legendo** Капля долбит камень не силой, а частым паденьем, так и человек становится мудрым не от двукратного, но от многократного чтения
31. **Laboremus** Будем трудиться
32. **Ne varietur** Изменению не подлежит
33. **Modus vivendi** Образ жизни
34. **Detur digniori** Да будет дано достойнейшему
35. **Actum ne agas** Не делай сделанного
36. **Dum vivimus, vivamus** Будем жить, пока живется.
37. **Sint ut sunt, aut non sint** Пусть будет так, как есть, или пусть вовсе не будет
38. **Qui fuit hic asinus, non ibi fiet equus** Кто здесь был ослом, не станет там конем (*т.е.* место не меняет человека)
39. **Animum rege, qui nisi paret, imperat** Управляй своим настроением, ибо оно, если не повинует, то повелевает (Гораций)
40. **Quam quisque norit artem, in hac se exerceat** Пусть всякий упражняется в том искусстве, которое он знает
41. **Habeat sibi** Пусть себе владеет (*т.е.* поделом ему или ну и бог с ним, ну и на здоровье)
42. **Qui habet aures audiendi, audiat** Имеющий уши да услышит!
43. **Quod tibi fieri non vis, alteri ne feceris** Чего не хочешь для себя, не делай другому
44. **Feci, quod potui, faciant meliora potentes** Я сделал все, что мог; кто может, пусть сделает лучше
45. **Non aliter vives in solitudine, aliter in foro** Живи одинаково — и наедине, и на людях
46. **Edimus, ut vivamus; non vivimus, ut edamus** Мы едим, чтобы жить, но не живем, чтобы есть
47. **Qui discit sine libro, is aquam haurit cribro** Кто учится без книги, тот решетом черпает воду
48. **Vera enim tolerantia ex firmitate propriae positionis crescit** Подлинная толерантность вырастает из твердости своей позиции
49. **Non tam praeciarum est scire Latine, quam turpe nescire** Не столь почетно знать латинский язык, сколь позорно не знать (Цицерон)
50. **Ut desint vires, tamen est laudanda voluntas** Пусть не хватает сил, похвально, однако, само стремление (Овидий)

ЛЕКСИЧЕСКИЙ МИНИМУМ

I СЕМЕСТР

Существительные 1 скл.

anīma, ae f душа
aqua, ae f вода
causa, ae f дело, причина
cura, ae f забота, уход
epistūla, ae f письмо
fabūla, ae f рассказ, басня
filia, ae f дочь
herba, ae f трава
lingua, ae f язык
littēra, ae f буква
memoria, ae f память
patria, ae f родина
potentia, ae f сила, власть
tabūla, ae f доска, таблица
terra, ae f земля
via, ae f дорога
vita, ae f жизнь

Существительные 2 скл.

amīcus, i m друг
arbīter, tri m судья
discipūlus, i m ученик
domīnus, i m хозяин
exemplum, i n пример, образец
fatum, i n судьба
filius, i m сын
initium, i n начало
locus, i m место
monumentum, i n памятник
ocūlus, i m глаз
officium, i n обязанность
popūlus, i m население, народ
servus, i m раб, слуга
vulgus, i m народ

Прилагательные 1-2 скл.

alter, era, erum другой
bonus, a, um хороший
doctus, a, um ученый

liber, era, cum свободный
longus, a, um длинный, долгий
magnus, a, um большой
multus, a, um многочисленный
neuter, tra, trum ни тот ни другой
nullus, a, um никакой
solus, a, um только один
totus, a, um весь, целый
varius, a, um различный

Глаголы

audio 4 слушать
clamo 1 кричать
debeo 2 быть должным
doceo 2 обучать
finio 4 ограничивать
habeo 2 иметь спасать, соблюдать
impero 1 приказывать
laboro 1 работать
monstro 1 показывать
muto 1 менять
nego 1 отрицать
orno 1 украшать
paro 1 готовить
respondeo 2 отвечать
servio 4 служить
servo 1 хранить,
specto 1 смотреть
valeo 2 быть здоровым, иметь вес, значение
voco 1 звать

II СЕМЕСТР

Существительные 3 скл.

ars, artis f искусство, ремесло
avis, avis f птица
aer, aëris m воздух
caput, capitis n голова, глава, столица
dens, dentis m зуб
flos, floris m цветок
fons, fontis m источник
lex, legis f закон
mater, matris f мать

mens, mentis f ум, рассудок
natio, nationis f племя
nomen, nomīnis n имя, название
odor, odoris m запах
opus, opēris n дело, призведение
pars, partis f часть, сторона
pax, pacis f мир, покой
pes, pedis m нога, ступня
plebs, plebis f простой народ
radix, radicis m корень
rex, regis m царь, правитель
tempus, temporis n время
urbs, urbis f город

Прилагательные 3 скл.

brevis, e короткий
communis, e общий
fortis, e сильный, крепкий
grandis, e большой
gravis, e тяжёлый, серьёзный
mobilis, e подвижный
omnis, e весь, всякий
par, paris равный
princeps, principis главный
similis, e подобный, похожий
socialis, e общественный
utilis, e полезный
velox, velocis быстрый
vetus, veteris старый

Существительные 4-5 скл.

casus, us m случай, падеж
cursus, us m бег
fructus, us m плод
gradus, us m шаг, ступень, степень
gustus, us m вкус
lapsus, us m падение, ошибка
manus, us f рука, отряд
passus, us m шаг, проход
res, rei f дело, вещь, обстоятельство
sensus, us m чувство, ощущение
status, us m государство, положение
usus, us m употребление, опыт, практика
versus, us m стих

Глаголы

ago, egi, actum 3 делать, вести
cedo, cessi, cessum 3 ступать, уступать
colo, colui, cultum 3 обрабатывать, почитать
credo, credidi, creditum 3 верить
dico, dixi, dictum 3 говорить
do, dedi, datum 1 давать
facio, feci, factum 3 делать, совершать
fallo, fefelli, falsum 3 обманывать
lego, legi, lectum 3 читать, собирать
mitto, misi, missum 3 посылать
moneo, ui, itum 2 напоминать; указывать, поучать; предсказывать
moveo, movi, motum 2 двигать, волновать
pono, posui, positum 3 ставить, располагать
scribo, scripsi, scriptum 3 писать
sentio, sensi, sensum 4 чувствовать
struo, struxi, structum 3 строить
sum, fui, esse быть, существовать
tango, tetigi, tactum 3 касаться
trado, tradidi, traditum 3 передавать
video, vidi, visum 2 видеть

III СЕМЕСТР

Глаголы

apprehendo, prehendi, prehensum 3 – хватать, ловить; упоминать
aspicio, spexi, spectrum 3 – смотреть, глядеть; увидеть, заметить
condo, condidi, conditum 3 – основывать
eo, ii (ivi), itum, ire – идти, ходить; подниматься; превращаться
erudio 4 – просвещать, давать образование, обучать; совершенствовать
fero, tuli, latum, ferre – нести, переносить; говорить
fio, factus sum, fieri – делаться, происходить
gemo, ui, itum 3 – стонать
jacio, jeci, jactum 3 – бросать
jubeo, jussi, jussum 2 – приказывать, подписывать, постановлять
labor, lapsus sum 3 – скользить; спускаться; катиться, спадать
maneo, mansi, mansum 2 – оставаться
nosco, novi, notum 3 – познавать, изучать; исследовать
occido, occidi, occisum 3 – убивать
peto, petivi, petitum 3 – просить
rapio, rapui, raptum 3 – схватывать, похищать
rego, rexi, rectum 3 – править, управлять
sequor, secutus (sequutus) sum, sequi – сопровождать; преследовать

Глаголы

sero, sevi, satum 3 – порождать; создавать; вызывать, причинять; сеять
soleo, solitus sum 2 – иметь обыкновение
solvo, solvi, solutum 3 – освобождать; нести, терпеть; исполнять, выполнять
sumo, sumpsi, sumptum 3 – брать; принимать, получать; избирать; надевать
supero 1 – выдаваться, выступать; превосходить
supersum, fui, , esse – оставаться; сохраняться, уцелеть
surgo, rexi, rectum 3 – поднимать(ся); расти; возникать
sustineo, tinui, tentum 2 – поддерживать; выдерживать, нести; выполнять
tendo, tetendi, tensum (tentum) 3 – натягивать; направляться; добиваться
tribuo, tribui, tributum 3 – делить
uro, ussi, ustum 3 – жечь; разжигать, возбуждать
veho, vexi, vectum 3 – носить, возить, гнать, катить; привозить, доставлять
venio, veni, ventum 4 – приходиться
verto, verti, versum 3 – поворачивать; изменять, превращать
vector, versus sum 3 – обращаться; находиться, пребывать
veto, vetui, vetitum 1 – запрещать
vincio, vinxi, vinctum 4 – привязывать, обвязывать
vinco, vici, victum 3 – побеждать

Глаголы

cado, cecidi, casum 3 – падать; погибать; случаться
curo, cucurri, cursum 3 – бежать; спешить; плыть; течь; лететь; проходить
fateor, fassus sum - 1 – признавать, признаваться; соглашаться
fido, fisis sum 3 – верить, доверять, полагаться
fluo, fluxi, fluxum 3 – течь, струиться; идти; направляться; ниспадать
fruor, fructus sum 3 – наслаждаться, пользоваться
fugio, fugi, fugiturus 3 – бежать
niteo, ui, -, 2 – быть жирным; блестеть, сверкать; быть красивым
placeo, ui, itum 2 – нравиться
prehendo, ndi, nsum 3 – хватать, схватывать
premo, pressi, pressum 3 – давить, топтать; занимать, захватывать; гнать
quatio, (quassi), quassum 3 – трясти, взмахивать; ударять; волновать; ломать
queo, ivi (ii), itum, ire – мочь
queror, questus sum, 3 (+ acc.) – жаловаться, оплакивать
relinquo, liqui, lictum 3 – оставлять, покидать, бросать
remaneo, mansi, mansum 2 – оставаться
repercutio, cussi, cussum 3 – отражать; отталкивать
signo 1 – обозначать; отмечать

Глаголы

careo, ui, -, 2 – не иметь, быть лишенным (+ abl.)
carpo, psi, ptum 3 – срывать, собирать; наслаждаться, ловить; пойти

saveo, cavi, cautum 2 – остерегаться, беречься; охранять, защищать
cerno, crevi, cretum 3 – узнавать; иметь в виду; предвидеть
concipio, cepi, ceptum 3 – задумывать, замышлять
desero, serui, sertum 3 – оставлять, покидать, бросать, бежать
fundo, fudi, fusum 3 – лить; опрокидывать, распространять
grator 1 – выражать участие, поздравлять; благодарить (+ dat.)
jungo, junxi, junctum 3 – соединять, связывать; закрывать, запирасть
sedeo, sedi, sessum 2 – сидеть; оставаться, находиться
sono, ui, itum - 1 – звучать, звенеть
quaero, quaesivi (ii), quaesitum 3 – искать, расследовать, спрашивать
pello, pepuli, pulsum 3 – бить, толкать
plaudo, plausi, plausum 3 – бить, хлопать; рукоплескать, аплодировать
proficio, feci, fectum 3 – идти вперед; (пре)успевать; приносить пользу
restituo, restitui, restitutum 3 – восстанавливать
vereor, itus sum, 2 – опасаться, бояться; недоумевать
vivo, vixi, victum 3 – жить

A

abdo, didi, ditum 3 - 1) удалять; 2) скрывать, прятать

abeo, ii (ivi), itum, ire - 1) уходить, удаляться; 2) отходить, отклоняться

ablatus, a, um ← **aufero**

abrogo 1 1) отменять, уничтожать; 2) отнимать, лишать

abstrahō, traxi, tractum 2 оттащить, увлекать

ac 1) и, а также, и потом; 2) как (при сопоставлениях); 3) однако, и все же

accendo, cendi, censum 3 зажигать, воспламенять

accommodo 1 1) прилаживать, приспособлять; 2) употреблять, посвящать; 3) присваивать, приписывать

accumbo, cubui, cubitum 3 возлежать; ложиться рядом

Achilles, is u i ulu ei m Ахилл(ес), сын Пелея и Фетиды

Achivus, i m - ахеец, грек

acies, ei f - 1) войско, строй, боевой порядок; 2) сражение; 3) острие, острота; 4) взгляд, взор

aconitum, i n 1) аконит, волчий корень; 2) яд, трава

Actaeus, a, um актейский, т.е. аттический или афинский

adamanteus, a, um - 1) стальной, 2) твердый как сталь, несокрушимый, неразрушимый

adeo, ii (ivi), itum, ire - приходить, подходить

adfecto = affecto 1

adflō = afflo 1 1) поражать; 2) навевать, наносить; 3) вдохновлять

adicio = adjicio, jeci, jectum 3 -

1) добрасывать; 2) набрасывать, закидывать; 3) причинять, наносить; 4) придавать, внушать

adīmo, emi, emptum (emtum) 3 отнимать, лишать

adludo = alludo, lusi, lusum 3 - заигрывать

admoveo, movi, motum 2 - придвигать, приближать

adsono, are откликаться (об эхе)

adspergo, inis f - обрызгивание

adstrictus, a, um ← **astringo**

adstūpeo, pui, - , 2 - стоять неподвижно, остоленеть; изумляться

adulatio, onis f - 1) ласка, нежности; 2) поклонение; 3) раболепие; 4) угодливость

adulator, oris m - льстец

adulo 1 - 1) вилить хвостом, ластиться (о животных); 2) лыстить, заискивать

adulterium, ii n - разврат, прелюбодеяние

aduro, ussi, ustum 3 - обжигать, опалить

advena, ae m, f - пришелец, иностранец

adversus (+ acc.) 1 против; 2) вопреки; 3) с, к, в отношении

advoco 1 1) призывать, приглашать, привлекать; 2) использовать, употреблять

Aeeta (Aeetes), ae m - Ээт, миф. царь Колхиды, отец Медеи, обладатель золотого руна

Aeetius, a, um - ээтов

Aegides, ae m - сын Эгея, зд.: Тезей

aegroto, -, - 1 1) быть больным, болеть; 2) пасть, прийти в упадок

aeneus, a, um - медный, бронзовый

aenus, a, um = aeneus

aequo 1 - 1) делать ровным, равным; равнять; 2) сравнивать, ставить на ряду с

aequor, oris n - 1) ровная поверхность, гладь; 2) водный простор, море

aeripes, pedis медноногий; перен. быстроногий

aes, aeris n - медь, бронза

Aeson, onis m Эсон, царь Иолка, отец Ясона

Aesonius, a, um - эсонов; heros Aesonius = Iason

aestus, us m - 1) лето; 2) жар, зной

aetas, atis f - 1) жизнь, век; 2) лицо, личность; 3) эпоха, пора, время

aeternus, a, um - вечный

aether, eris m - 1) эфир; 2) небо

aevum, i n 1) вечность; 2) век, жизнь, возраст; 3) время, эпоха

affecto 1 1) страстно стремиться, горячо желать

Agenor, oris m - Агенор, царь Седона

agmen, inis n - 1) толпа, вереница; стая; рой; 2) поход, переход; 3) войсковая колонна, отряд; 4) движение

agnosco, novi, nitum 3 1) признавать; 2) допускать, соглашаться; 3) узнавать; 4) вспоминать
ala, ae f - крыло
albus, a, um - 1) белый; 2) светлый, ясный
ales, itis f - птица
alimentum, i n - пища
aliud... aliud... = одно дело - ..., другое - ...
alligo 1 - связывать, привязывать, соединять, сковывать
alloquor, locutus (loquutus) sum 3 - 1) обращаться с речью, заговаривать; 2) звать, обращаться с мольбой
alo, ui, itum 3 - питать; кормить, содержать
altus, a, um - 1) высокий; 2) благородный; 3) высокий, звонкий, полнозвучный, громкий; 4) глубокий; 5) основательный, глубокомысленный; 6) далекий, открытый; 7) дальний, старый, древний; 8) сильный; 9) яркий
altus, us m - питание
alvus, if - живот
ambages, um f. pi (sg. тж. abl. e) - окольные пути, обходные дороги, извилины
ambiguus, a, um - 1) двусмысленный, двойной; 2) непостоянный, переменчивый
amplexus, us m - 1) объятие, объятие; 2) любовные ласки
an - ли
Angui-tenens, entis m Змееносец, созвездие
anhelo 1 - пыхать, извергать, изрыгать
animo 1 1) оживлять; 2) вдыхать, дуть
animus, i m 1) дух, душа, дыхание; 2) намерение; 3) характер, натура; 4) храбрость, мужество
antrum, i n - пещера, грот; полость
apertus, a, um - 1) открытый, широкий
apex, apicis m - 1) острое, кончик, вершина, пик; **apex flammae** - сноп огня, огненный язык
apprehendo, prehendi, prehensum 3
1) хватать, ловить; 2) заговаривать, упоминать
apprendo, prendi, prensus 3 = **apprehendo**
aquaticus, a, um - 1) водяной; 2) влажный
Aquilo, onis m Аквилон, бог северного ветра
ara, ae f - алтарь, жертвенник
arator, oris m - земледelec, пахарь
aratrum, i n - плуг

arbor, oris f - 1) дерево; 2) вещь из дерева
arbutus, a, um - приносимый земляничным деревом, сделанный из его древесины
ardeo, arsi, arsum 2 - 1) гореть, пылать; 2) сверкать, блистать
arduus, a, um 1) крутой, отвесный; 2) высокий, **aether** - небесная высь
argenteo, arui, -, 3 - сохнуть
argenteus, a, um серебряный; посеребренный, серебристый
Argivus, a, um - *позт.* греческий
Argolicus, a, um - аргонидский (Аргонида область вост. Пелопонессе)
Argos (несклон.) n, чаще Argi, ōrum m
Argos: 1) древнее название Аргониды; 2) столица Аргониды; 3) *позт.* Греция
arista, ae f - колос
armus, i m - 1) предплечье с лопаткой (у человека); 2) передняя лопатка (у животных), плечо; 3) бок
aro 1 - пахать
ars, artis f 1) ремесло, искусство, наука; 2) хитрость, уловка, ловкость
artus, us m - 1) сочленение, сустав; 2) *позт.* член, тело; **sudor per artus lit** на теле выступил пот
arvum, i n - поле, пашня
arx, arcis f - крепость, цитадель, акрополь, кремль
aspicio, spexi, spectrum 3 1) смотреть, глядеть, взирать; 2) увидеть, заметить
assentior, sensus sum 4, arx. assentio, sensi, sensum 4 - соглашаться, одобрять
ast - 1) тогда, в том случае; 2) и если; 3) = **at**
Astraea, ae f - Астрея, дочь Юпитера и Фемиды, богиня справедливости, покинувшая землю с наступлением «железного века»
astringo, strinxī, strictum 3 сдвигать, связывать, сковывать
at - 1) но, же, с другой стороны, тогда как, что же касается; 2) однако, наоборот, все же, напротив
Atrides, ae m - Атрид, сын Атрея, т.е. Агамемнон или Менелай
attenuo, avi, atum - 1) ослаблять, уменьшать
atollo, -, ēre - 1) поднимать, водружать; 2) ободрять, воодушевлять, восхвалять, превозносить

audax, acis - 1) смелый, отважный; 2) наглый, дерзкий
aufero, abstuli, ablatum, auferre - 1) уносить; 2) увлекать; 3) похищать
augeo, auxi, auctum 2 1) увеличивать, умножать; 2) поддерживать
aura, ae f - 1) дуновение, ветерок; 2) воздух
aureus, a, um - золотой
auris, is f ухо
Aurora, ae f 1) Аврора, богиня утренней зари; 2) утренняя заря
auster, tri m - 1) южный ветер; 2) юг
auxiliaris, e оказывающий помощь, помогающий; вспомогательный
aveho, vexi, vectum 3 - 1) увозить, уносить, умчать, забрасывать; 2) pass. *avēhi* - уезжать
avena, ae f 1) стебель, тростник; 2) пастушья свирель
averto, verti, versum 3 1) отворачивать, поворачивать; 2) прогонять; 3) похищать, красть; 4) отклонять
avidus, a, um - жадный, жаждущий

В

basca, ae f 1) ягода; 2) (круглый) плод; 3) жемчужина
Bacchus, i m - Вах, сын Юпитера и Семелы, бог вина и вдохновенных свыше поэтов
baculum, i n - палка, посох
barbara, ae f, barbarus, i m варвар, чужестранец / чужестранка
Belides, ae m потомок Бела, т.е. Данай, Египт, Линкея или Паламед (правнук Кефея)
Belus, i m - Бел, легендарный царь Египта, сын Нептуна и Ливии, отец Даная, Египта и Кефея, дед 50 Данаид (Белид)
benivole благожелательно, благосклонно, милостиво
bibo, bibi, -, 3 - пить
biformis, e - двуобразный, состоящий из двух разных существ
bisulcus, a, um - раздвоенный (pes)
Bootes, ae (или is) m - Волопас, созвездие
brachium, ii n - рука

С

cado, cecidi, casum 3 1) падать; 2) погибнуть, пасть; 3) литься, капать; 4) случаться, складываться

caecus, a, um 1) незрячий, слепой; 2) темный, мрачный; 3) скрытый, тайный, незримый; 4) ослепленный, безрассудный
caedes, is f - убийство, резня
caedo, cecidi, caesum 3 - рубить
caeles, itis m - небожитель, обитатель неба (о богах)
caelestes, ium m - небожители, боги
caelestis, e - небесный
caelum, i n 1) небо; 2) атмосфера; 3) климат, погода
caeruleus, a, um - голубой, синий
Calchas, antis f Калхас или Калхант, прорицатель в стане греков под Троей
calco 1 - попирает, наступать ногой, топтать
calidus, a, um - теплый, горячий
Calymne, es f - Калимна, остров в группе Спорадских
caminus, i m - 1) печь, горн; 2) очаг
campus, i m - поле, луг, равнина
candeo, ui, -, 2 - 1) блистать, сиять; 2) быть раскаленным
candidus, a, um 1) белоснежный, белый; 2) блестящий, красивый; 3) радостный, счастливый
candor, oris m ослепительная белизна, блеск, сияние
caneo, -, -, 2 - серебриться; сереть; седеть
cano, cecini, cantum (cantatum) 3 - 1) петь; 2) кричать, кукарекать (о петухе)
canorus, a, um - 1) благозвучный, 2) звонкий, звонкий
cantito 1 - напевать
capella, ae f - козочка
capillus, i m - волос
capto 1 - ловить, хватать, стараться поймать
capulus, i m - 1) гроб; 2) рукоять (меча)
Capys, yis m - Капий, троянец, сын Ассараха, отец Анхиза
careo, ui, -, 2 - не иметь, быть лишенным (+ *abl.*)
carina, ae f 1) киль корабля, днище; 2) судно, корабль
carpo, psi, ptum 3 1) срывать, собирать; 2) вкушать, наслаждаться, ловить; 3) пойти, отправиться; - *viat* - пуститься в дорогу
carus, a, um 1) дорогой; 2) стоящий, оцениваемый; 3) любезный, милый
caseus, i m или **caseum, i n** - сыр

Cassandra, ae f Кассандра, вещая дочь *Приама и Гекубы*; мрачным пророчествам которой не верили троянцы
caterva, ae f - 1) толпа; 2) отряд, полчище; 3) труппа актеров, команда гладиаторов; 4) хор; 5) стадо, стая; 6) множество
cauda, ae f - хвост
cautus, a, um 1) осторожный, осмотрительный; 2) хитрый, лукавый
caveo, cavi, cautum 2 - 1) быть бдительным, остерегаться, беречься; 2) охранять, защищать
celeber, bris, bre 1) часто и много посещаемый, оживленный, многолюдный; 2) распространенный, общеупотребительный; 3) популярный, известный, знаменитый
celo 1 - скрывать, прятать
ceise - 1) высоко; 2) знатно, высокородно
celsus, a, um - 1) высокий; 2) высокопоставленный; 3) возвышенный, благородный; 4) высокомерный, надменный
cera, ae f - воск
Cerealis, e - хлебный
Ceres, eris f - 1) Церера, *богиня земледелия*; 2) хлеб, зерно
cerno, crevi, cretum 3 1) отделять; 2) иметь в виду, принимать в соображение; 3) познавать, узнавать; 4) предвидеть, предчувствовать; 5) решать
certe adv. точно, в самом деле
cervix, icis f - шея, затылок
cetërum - впрочем
ceu - словно, подобно, как будто
cibus, i m - еда, пища, корм
cingo, cixi, cinctum 3) окружать; 2) увенчивать, украшать
Cinyras, ae m - Кинир, миф. царь Пафа (на Кипре), любимец Аполлона, жрец Венеры, отец Мирры и Адониса
circa 1. *adv.* вокруг, около, в окрестности, с двух сторон; 2. *praep.* (с *acc.*) вокруг, около, кругом, к, на; в области чего-л., поблизости, вблизи
Circe, es f - Кирка (Цирцея), дочь Солнца и океаниды Персы, сестра Эты, нимфа-чародейка
circumsto, steti 1 стоять вокруг, обступать, окружать
citus, u, um - скорый, быстрый, проворный
civilis, e - гражданский; внутренний

clamor, òris m - 1) крик, вопль; 2) шум, грохот, треск
claudo, clausi, clausum 3 - запереть, замыкать; закрывать; 2) окружать
clausus, a, um ← **claudo**
clivus, i m 1) наклонность, покатошь; 2) холм
coepio, coepi, coeptum, coepisse начинать, приниматься
coeptum, i n - начинание
cogo, coëgi, coëctum 3 1) принуждать, заставлять; 2) сгонять; собирать; выжимать
Colchus, i m - колх, житель Колхиды
collum, i n - шея
comes, itis m, f - 1) спутник (ница), попутчик; 2) товарищ, союзник
cominus = cominus
comis, e - ласковый, кроткий; приветливый, обходительный; вежливый, любезный
comitor 1 (+ *acc.*) сопровождать, сопутствовать; в страдат. значении: меня сопровождают
comminus - 1) вблизи, близко; 2) непосредственно, прямо
communis, e - общий
compages, is f - соединение, связь, скрепление, спаянность, сплоченность
comparo 1 1) соединять, сочетать, сопоставлять; 2) сравнивать; 3) рассматривать, прикидывать, взвешивать, соображать
comproctor, plexus sum 3 обнимать, хватывать
compono, posui, positum 3 - 1) складывать; 2) слагать; 3) строить, возводить; 4) составлять, образовывать; 5) готовить
conceptus, a, um ← **concipio**
concha, ae f 1) раковина; 2) жемчужина; 3) пурпурная улитка; 4) пурпур
concido, idi, isum 3 - 1) разрубить, изрубить; 2) перебить
concipio, cepi, ceptum 3 задумывать, замышлять
conclitus, a, um - быстрый, стремительный
concors, cordis единомышленный, согласный
concurro, curri, cursum 3 сбегаться, сходиться
concutio, cussi, cussum 3 раскачивать, трясти, потрясать;

condo, didi, ditum 3 1) основывать, создавать; 2) укладывать, убирать; - terra предавать земле; - sepulcrō - похоронить
congero, gessi, gestum 3 - 1) нагромождать; 2) сооружать, строить
congestus, a, um ← congero
conjunct, jugis m, f - супру(а)
conjuratus, i m - заговорщик
conripio = corripio, ripui, reptum 3 - 1) схватывать; 2) поражать, постигать; 3) подхватывать, увлекать
conscelero 1 преступно осквернять, опорочить, обеславить
conscendo, scendi, scensum 3
1) подняться, взойти, взобраться;
2) вознестись, возвыситься; достичь
consciūs, a, um - знающий, осведомленный, сознающий, соучаствующий
consciūs, i m - соучастник, сообщник, соумышленник
consido, sedi (sidi), sessum 3 - 1) садиться, восседать; 2) укорениться, пребывать; 3) заканчиваться
consisto, stiti, -, 3 - 1) становится, 2) твердо стоять; 3) останавливаться; 4) расположиться, занять позицию; 5) состоять (из чего-л.)
consurgo, surrexi, surrectum 3
подниматься, вставать
contemptrix, icis f - презирующая
contendo, ndi, ntum 3 1) сравнивать, сопоставлять; 2) напрягать, натягивать; 3) спешить, стремиться; 4) соперничать, сражаться
contentus, a, um - довольный
conticesco, cui, -, 3 1) замолчать, умолкнуть; 2) улечься, утихнуть, прекратиться
contingo, tigi, tactum 3 (+ Acc.) - 1) трогать, прикасаться; 2) достигать, прибывать
3) граничить; 4) доставать, достигать, поражать; 5) (в 3 л.) выпадать на долю, случаться, приключаться
contingo, tigi, tactum 3 1) трогать, касаться; хватать, схватывать; касаться, находиться в соприкосновении; 2) примыкать, граничить; 3) достигать; доставать; 4) случаться, удаваться
contraho, traxi, tractum 3 1) сжимать, сокращать; 2) ограничивать, умерять; 3) омрачать

convenio, veni, ventum 4 1) сходиться, собираться; 2) встречаться (с кем-л. + acc.); 3) соответствовать, подходить
converto, verti, versum 3 - 1) направлять; 2) оборачивать, обращать; 3) поворачивать; 4) превращать; 4) ссорачивать
copia, ae f - 1) обилие, изобилие; 2) благосостояние
cor, cordis n - сердце
cornum, i n - ягода кизила
corpus, oris n тело
correpo, repsi, reptum 3 - приползть
corripio, ripui, reptum 3 - 1) схватывать; 2) поражать, постигать; 3) охватывать, увлекать
cortex, icis m - древесная кора; щит, панцирь
corusco, -, -, 1 - 1) мерцать, сверкать, искриться, блистать; 2) трепетать; 3) качаться, дрожать
corvinus, a, um - воронов, вороный
credulus, a, um - легковерный, доверчивый, простодушный
creo 1 - 1) выбирать, избирать; 2) творить, создавать
crepto, -, -, 1 - лязгать, брякать, звенеть
creско, crevi, cretum 3 - 1) расти, вырастать; 2) возникать
Crete, es f - Крит
crinis, is m - волос
crista, ae f - хохолок (у птиц), гребень
croceus, a, um 1) шафрановый; 2) шафранового цвета, золотистый
crocitacio, onis f - карканье
crudelis, e - безжалостный, жестокий, грубый, беспощадный
cruo, oris m - кровь, поток крови; кровопролитие
culmen, inis n - верх, верхушка, вершина
cunctor 1 - 1) медлить, задерживаться, мешкать; 2) быть в нерешимости, колебаться; 3) медленно двигаться
cunctus, a, um - совокупный, весь
cupido, inis f - желание, стремление
cupidus, a, um (+ Gen.); - 1) жаждущий (чего-л.); 2) стремящийся к
cupio, ivi (ii), itum 3 - хотеть, сильно желать чего-либо
cura, ae f - забота
Curetis, idis - куретская, критская; terra Curetis

curro, cucurri, cursum 3 1) бежать; 2) спешить; 3) плыть; 4) течь; 5) лететь; 6) проходить

curvamen, inis n - кривизна изгиб; **parvo curvamine flectere** - слегка изогнуть
cuspis, idis f - 1) жало, 2) острие

custos, odis m - сторож

Cyprus, i f Кипр, остров между Сирией и Киликийей, место древнего культа Венеры

D

damnosus, a, um - вредный, губительный, пагубный

damnum, i n - 1) убыток, потеря, ущерб, урон; - **accipere** - понести ущерб; 2) поражение

Danai, orum u **um** m Данайцы, т.е. аргивяне, греки (прим. об осаждавших Троию)

Dardanides, ae f - сын или потомок Дардана; поэт. = Аелеас; pl. = троянцы

debitus, a, um - должный, принитающийся

decanto 1 1) распевать, пропеть; 2) надоедливо повторять одно и то же, бубнить; 3) провозглашать; 4) околдовать, заворожить; заморочить

deceo, ui, -, 2 - украшать, быть к лицу, идти

decido, cidi, -, 3 - падать

decipio, cepi, ceptum 3 обманывать, вводить в заблуждение

decus, oris n 1) красота, краса; 2) украшение, честь, слава, гордость

defraudo 1 обманывать, обманым путем обобрать

delitescio, tui, -, 3 - прятаться, скрываться

Delos, i f - Делос, один из Кикладских островов с городом того же имени

demissus, a, um низкий, спускающийся; **demissus ire** - двигаться (летать) низко

demitto, misi, missum 3 - 1) спускать, опускать; 2) сбрасывать

demo, dempsi, demptum 3 1) снимать, 2) избавлять, освобождать; 3) отнимать, устранять; 4) отнимать, вычитать

demulceo, mulsi, mulsum (mulctum) 2 - 1) гладить рукой, поглаживать; 2) ласкать, ластить

demum 1) при местоимениях: именно; 2) лишь, только; 3) при перечислении: наконец

depascor, pastus sum 3 - 1) съедать, пожирать; 2) истощать, изнурять

depello, puli, pulsum 3 1) сталкивать, сбрасывать; 2) выгонять, изгонять; 3) отстранять, отклонять

deprendo (deprehendo), prendi (prehendi), presum (prehensum) 3 схватить, захватить, поймать

derigesco, rigui, -, 3 коченеть, цепенеть, стынуть

desero, serui, sertum 3 - оставлять, покидать, бросать, бежать

desertus, a, um - покинутый

desilio, silui (silivi / silii / sului), sultum 4 1) соскочить, прыгнуть; 2) бить ключом, струиться, брызгать; 3) низвергаться, падать

destino 1 1) утверждать, укреплять; 2) определять, назначать; 3) обречать;

4) наметить в качестве цели

destituo, ui, utum 3 - оставить, покинуть, бросить

deterior, ius adj. compar. более плохой, худший

devoveo, vovi, votum 2 - проклинать

dextra, ae f - правая рука, десница

dii (= dii) - pl. < deus

Dia, ae f - Дия, древнее название острова Наксоса

dicum, i n 1) выражение, слово; 2) изречение; 3) слово, обещание

differo, distuli, dilatatum, differre

распространять, разносить

diffugio, fugi, -, 3 - разбежаться, рассиваться

dignus, a, um - достойный

diiigo, lexi, lectum 3 глубоко уважать, ценить; любить

dimitto, misi, missum 3 - отпускать, отсылать

dirus, a, um - ужасный, жуткий

dis ← Abl. pl. om deus, i m

discedo, cessi, cessum 3 1) расходиться, разделяться; 2) уходить, удаляться, отступать

dispar, is - неравный, несходный, различный

displiceo, plicui, plicum 2 - не нравиться

diu - 1) долго; 2) давно; 3) днем

diuturnus, a, um продолжительный, многолетний

divello, velli (vulsi), vulsum (voisum) 3

разрывать; отрывать, оторгать

dives, itis - богатый, изобильный

doleo, ui, (iturus), 2 - 1) болеть; 2) страдать; 3) огорчаться, печалиться, скорбеть; 4) причинять боль
Dolopes, um m - долопы, ветвь пеласгов в Фессалии, на реке Энипей
dolor, oris m - 1) боль; 2) печаль, скорбь
dolosus, a, um 1) хитрый, коварный; 2) обманчивый
dolus, i m - хитрость, уловка, обман
domo, ui, itum - 1 - 1) укрощать, объезжать, приручать; 2) усмирять, преодолевать, сдерживать; 3) карать; 4) утолять (*cibus famem domat*)
Dori(c)us, a, um дорический, перен. греческий
dorsum, i n - спина, хребет
Dryas, adis f - Дриада, древесная нимфа
dubito 1 1) сомневаться; 2) не решаться, колебаться, медлить
duco, duxi, ductum 3 1) тянуть, тащить, волочить; 2) привлекать, увлекать, пленять; 3) вести, уводить
dulcifer, a, um - сладкий
durus, a, um жесткий, твердый; тяжелый, опасный

Е

ebur, ōris n - 1) слоновая кость; 2) изделие из слоновой кости, н-р: статуя
eburnus, a, um - из слоновой кости
ecce - вот
ecquis, ecquid pron. interrog. 1) кто-нибудь?; 2) ли?; 3) почему же?
editus, a, um ← *edo*
editus, i m - потоком, отпрыск
edo, didi, ditum 3 1) издавать, испускать; 2) выделять; 3) производить, рожать
efficio, feci, fectum 3 1) изготавливать; 2) исполнять; 3) достигать, добиваться
efflo 1 - выдыхать
effodio, fodi, fossum 3 1) рыть, вырывать; 2) выкапывать
egredior, egressus sum 3 1) выходить, выступать (*из*); 2) уезжать, уходить
eheu interj. - увы!
emo, emi, emptum 3 - покупать, приобретать
emorior, emortuus sum 4 - умирать
en 1 (+ *Nom.* или *Acc.*) вот; 2) в вопросе послушай; неужели, ли, разве; 3) при *imperativ.* ну же

enim conj. - ведь
ensis, is m - 1) меч; 2) созвездие Ориона
eo, ii (ivi), itum, ire - 1) идти, ходить; 2) плыть; 3) лететь; 4) течь; 5) подниматься; 6) превращаться; 7) прибегать к
Epeos, i m Эпей, сын Ланопей, построивший Троянского коня
error, oris m - 1) отклонение от прямого / правильного пути; 2) блуждание, странствие; 3) заблуждение, ошибка; 4) обман
erudio 4 1) просвещать, давать образование, наставлять, обучать; 2) совершенствовать
Eurylocus, i m - Эврилох, спутник Одиссея
Eurypylius, i m - Эврипил, сын Эвемона, царя Фессалии, один из греч. героев во время осады Трои
excipio, cepi, ceptum 3 - 1) вынимать, извлекать, вытаскивать; 2) исключать; 3) поглощать
excorio 1 сдирать шкуру, снимать кожу, обдирать
excutio, cussi, cussum 3 - стряхивать, свергать
ехео, ii(ivi), itum, ire 1) выходить, выступать; 2) уходить, уезжать; 3) освободиться
exerceo, ui, itum 2 - 1) заниматься; 2) гонять, гнать, катить (~ *equos, aquas ad mare*); 3) обрабатывать, возделывать (*solum*); 4) упражнять (*corpus, memoriam, arma*)
exhortor 1 - ободрять, поощрять, побуждать
exigo, egi, actum 3 1) изгонять; 2) заканчивать, разделять
exiguus, a, um - скудный, незначительный, недостаточный; небольшой, малый
exilium, i n - изгнание
exitum, i n 1) гибель; 2) конец, роковой исход
exploro 1 1) исследовать, изучать; 2) высматривать, подыскивать
exsanguis, e - 1) бескровный, бледный; белый; истощенный, изнуренный; вялый, безжизненный; 2) неспособный краснеть, бесстыдный; 3) делающий бледным, причиняющий бледность
extingo, stinxi, stinctum 3 1) тушить, гасить; *pass.* угасать, потухать, гаснуть; 2) уничтожать, умерщвлять
exsto 1 - выдаваться, быть, существовать

exsultans, ntis 1) прыгающий, подсакивающий; 2) резвый, несдержанный, неумеренный
exsulto 1 - прыгать, подсакивать
extimesco, timui, -, 3 - пугаться, бояться
exto, stiti, statum 3 - быть

F

faber, bra, brum - мастерский, художественно исполненный, **farba ars** - высокое мастерство, великое искусство

facies, ei f - 1) образ, подобие; 2) лицо, лик, внешность, вид

faliacia, ae f 1) обман, происки, плутни, козни; 2) хитроумное искусство, волшебство

fallax, acis 1) обманывающий, плутовской, лукавый; 2) обманчивый, лживый

fallo, fefelli, falsum 3 1) вводить в заблуждение, обманывать; 2) не исполнять, нарушать; 3) подделывать; 4) укрываться, оставаться незамеченным

falsidicus, a, um - обманывающий, лживый

falsus, a, um 1) ложный, неверный, вымышленный; 2) незаслуженный, несправедливый; 3) фальшивый, лицемерный; 4) клятвопреступный, вероломный; притворный

falsus, i m - лгун, лжец обманщик

famen, inis n - голод

fari inf. ← **for**

fateor, fassus sum 1 1) признавать, признаваться; 2) соглашаться

fatus, us m 1) судьба, участь; 2) предсказание, гороскоп

fax, facis f - 1) факел; 2) свет; 3) светило

fecundus, a, um - 1) плодородный; 2) обильный, богатый

fera, ae f зверь, дикое животное

feretrum, i n - носилки (погребальные)

ferrum, i n 1) железо; 2) железное орудие : плуг, меч и т.п.

ferus, a, um - 1) дикий; 2) суровый, свирепый, жестокий; 3) грубый, некультурный

fervor, ōris m - жар, зной

fessus, a, um изнуренный, усталый, обессиленный, истощенный, слабый

fetus, a, um 1) оплодотворенный;

2) засеянный; 3) родивший

fetus, us m - урожай, плоды

fides, ei f - 1) вера, доверие; 2) честность, добросовестность; 3) истинность, подлинность

fido, fisis sum 3 верить, доверять, полагаться

fiducia, ae f - уверенность

filum, i n - нить

tingo, tingo, finxi, fictum 3 1) прикасаться, гладить, ласкать; 2) образовывать, формировать, ваять, лепить, изображать; 3) обучать, воспитывать; 4) создавать, творить, сочинять; 5) представлять, воображать; 6) выдумывать, измышлять; 7) притворяться, прикидываться; 8) приводить в соответствие, сообразовывать; устраивать, организовывать, затевать

fistula, ae f - свирель

fixus, a, um - 1) крепкий, прочный, твердый, неизменный, незыбимый; 2) прикрепленный

flagito 1 - настоятельно требовать

flamen, inis n - веяние, дуновение

flamma, ae - пламя, огонь; жар, пыль

flavus, a, um - золотистый; желтый

flexus, us m - 1) изгиб, поворот; 2) переход

fluctus, us m - 1) течение; 2) волна

flumen, inis n - течение; река; вода; поток

fluo, fluxi, fluxum 3 1) течь, струиться; 2) идти, проходить; 3) доходить, направляться; 4) падать, ниспадать

foedus, a, um гадкий, безобразный; позорный

folium, i n - лист

fons, ntis m - 1) источник, родник, ключ; поэт. ключевая вода; 2) перен. источник, начало, причина, виновник

for, fatus sum, fari 1) говорить, повествовать; 2) воспевать; 3) прорицать, предекать, предсказывать

foret imperf. conjunct. ← **sum**

foris, is f - дверь, ворота; вход

formidabilis, e - страшный, ужасный

formosus, a, um - 1) изящный; 2) красивый, прекрасный; 3) стройный

fornax, acis f - печь

fortasse - может быть

Fortuna, ae f - Фортуна, *богиня счастья и удачи*

fraga, ōrum n - земляника

fraudifer, a, um - обманчивый, обманчивый

fraudo 1 - обманывать
fraus, fraudis f - 1) обман, ложь, коварство; 2) ошибка, заблуждение
fretum, i n - прибой, прилив
frigidus, a, um - равнодушный, холодный
frons, ntis f - 1) лоб; 2) внешность, лицо
fruor, fructus sum 3 - наслаждаться, пользоваться
frustra adv. 1) на ложном пути, в обмане; 2) напрасно, без пользы, тщетно
frustro 1 - обманывать, вводить в обман
frutex, icis m - куст, кустарник
frux, frugis f - плод, фрукт
fugax, acis 1) бегущий; 2) быстро текущий; 3) преходящий, скоротечный
fugio, fugi, fugiturus 3 - бежать
fugo 1) 1) обращать в бегство; прогонять; 2) отклонять, удерживать, удалять; 3) сылать; 4) пускать, посылать
fulgeo, fulsi, -, 2 - сверкать, блестеть, сиять; 2) блистать, отличаться, выдаваться
fulmen, inis n - молния
fulvus, a, um - красно-желтый, темно-желтый, рыжий
fumificus, a, um 1) дымящий, чадающий; 2) испускающий пар
fundo, fudi, fustum 3 1) лить; 2) опрокидывать, распростирает
funis, is m - веревка, канат
furor 1) 1) красть, воровать, похищать; 2) хитростью захватывать; 3) отращать, отводить
furor, oris m 1) бешенство, неистовство, ярость; 2) восторг; 3) пламенная страсть; ослепление, безумие
fuscifer, a, um - темный, чернеющий; злощезий, мрачный
fuscus, a, um - 1) part. perf. pass. к fundo; 2) разреженный, текучий, жидкий; 3) растянувшийся, лежащий; 4) широкий, обширный; 5) длинный, подробный

G

galea, ae f - шлем
gaudeo, gavisus sum 2 (+ abl.) - радоваться чему-л.
geminus, a, um - двойной, парный
geminus, i m близнец
gemma, ae f - драгоценный камень
gemo, ui, itum 3 - стонать

gena, ae f - 1) щека; 2) глаз
gener, eri m - зять, муж сестры
genu, us n - колено
genus, eris n 1) потомок, отпрыск; 2) происхождение; 3) род, категория
gesto 1) 1) носить, нести; 2) доносить, сообщать
glacies, ei f - лед
glans, ndis f - 1) желудь; 2) косточковый плод (каштан, финик и пр.)
glisco, -, -, 3 - 1) усиливаться, расширяться; 2) разгораться; 3) полнеть, лухнуть; 4) страстно стремиться, жаждать; 5) скользить
Graji, orum ити um m = Graeci
gramen, inis n - 1) травяной стебель, трава; 2) растение, зелень
grates f pl - благодарность, признательность; **grates agere** - приносить благодарность кому-л.
gratia, ae f 1) привлекательность; 2) благосклонность, милость; 3) снисхождение, прощение; пощада
grator 1) выражать участие, поздравлять; 2) приносить благодарность, благодарить (+ dat.)
gravidus, a, um - тяжелый, отягощенный
gravo 1 - делать тяжелым, отягощать
gressus, us m - 1) шаг, 2) хождение, ходьба; 3) ход, движение, течение
guttur, uris n - горло, гортань

H

Haemonius juvenis = Iason
haereo, haesi, haesum 2 - 1) виснуть, висеть, прилипать; 2) постоянно сидеть, постоянно оставаться; 3) стоять как вкопанный
harena, ae f - песок
harundo, inis f 1) тростник, камыш; 2) удилице, уда, удочка
hasta, ae f - копье
Heliades, um f Гелиады, три дочери Гелиоса и Клемены, сестры Фазтона, превращенные после гибели брата в деревья, источающие слезы; из этих слез образовался янтарь
Helice, es f - Большая Медведица, созвездие
herba, ae f - трава
heus - eи! послушай! слушайте!
hiems, hiemis f - 1) ненастье, буря; 2) зима

horrendus, a, um - страшный, ужасный
horreo, ui, - 2 - дыбом стоять, топорщиться, щетиниться; начинать дрожать, содрогаться
horridus, a, um - 1) суровый, страшный; 2) отвратительный; 3) жесткий; 4) простой (vita)
hortor 1 - ободрять, побуждать
hospes, itis m, f 1) чужеземец, чужак; 2) гость; 3) оказывающий гостепреимство, хозяин
huc - 1) сюда; 2) для этого, для того; 3) до того, до такой степени
humor, humoris m - влага, жидкость
humus, i f - земля, почва; 2) область, земля, страна
Hymettius, a, um - гиметский (Гимет - гора в Аттике, славившаяся мрамором, медом и тимьяном)

I

ideo - потому, по той причине
ignarus, a, um 1) неопытный, незнающий; 2) неизвестный, незнакомый, чуждый
ignis, is m - огонь
ignōtus, a, um - неизвестный, неведомый
illex, icis f 1) каменный дуб, род дуба с колючими листьями; 2) желуду
iliacus, a, um - илионский, троянский
iliac - там, туда
imago, inis f - 1) образ, изображение, портрет; 2) вид, подобие, тень, призрак, сновидение; 3) представление, мысль
immadescō, madui, - 3 - становится мокрым (влажным), увлажняется
immitto, misi, missum 3 1) отаодить, отпускать; 2) отправлять, посылать; 3) продевать, всовывать
immunis, e - свободный (от налогов, податей; от воинской повинности)
impedio 4 1) спутывать, опутывать, обвивать; 2) мешать, препятствовать
impleo, evi, etum 2 - наполнять
implico, ui (āvi), itum (ātum) 1 - 1 вплетать, впутывать, запутать; 2) тесно связывать; 3) обвивать, обхватывать, обнимать
imus, a, um - последний, крайний
ināro 1 - возделывать, вспахивать
inceptum, i n - начало; начинание, предприятие

incertus, a, um 1) недостоверный, неопределенный, сомнительный; 2) ненадежный, рискованный, непостоянный, переменчивый
incito 1 - 1 приводить в быстрое движение; 2) побуждать, подстрекать
inclitus = inclutus
includo, clusi, clusum 3 заключать, запирать
inclutus, a, um прославленный, знаменитый, славный
indiscretus, a, um - 1) нераздельный, тесно связанный; 2) безразличный; 3) неразличимый, сходный, одинаковый
indolesco, dolui 3 1 чувствовать боль; 2) печалиться, сокрушаться
induo, ui, utum 3 (+ abl.) - надевать
inexpletus, a, um ненасыщенный, ненасытный
infans, ntis m, f - дитя, младенец, ребенок
infelix, icis - несчастный, несчастливый; печальный, скорбный
infernus, a, um - 1) нижний; 2) подземный
infimus, a, um 1) низший, самый нижний; 2) последний
ingerno, mui, -, 3 1 стонать, вздыхать; 2) скорбеть, оплакивать
ingenium, i n 1 врожденные особенности, природные свойства; 2) способности, дарования
ingens, ingentis огромный, колоссальный, могучий
inhio 1 1) смотреть разинув рот, глаза; 2) раскрываться, зиять; 3) смотреть с жадностью, жадать, желать завладеть, с нетерпением ожидать; смотреть с вождением; жадно слушать, ловить
iniquus, a, um - 1) неровный, 2) неравный, 3) неблагоприятный, вредный; 4) враждебный, недоброжелательный; 5) несправедливый; 6) негодующий, раздосадованный; 7) чрезмерный, несоответствующий
inijicio, jeci, jectum 3 - 1 вбрасывать; 2) вызывать, возбуждать; 3) вводить, упоминать; 4) набрасывать, накидывать; **inijicere alicui manum** - наложить руку на (остановить) кого-л., схватить (броситься) на кого-л.

inlabor = illabor, lapsus sum 3 - 1) скользить, соскальзывать, опускаться, падать в или на; 2) проникать

inlimis, e = illimis чистый, незагрязненный, нелистый, безвинный

immineo = immineo, -, -, 2 - 1) выдаваться; 2) наступать, близиться; 3) угрожать

inmotus, a, um = immotus неподвижный, недвижимый, тихий

innixus, a, um - опершийся

Innumerus, a, um неисчислимый, бесчисленный, несчетный

Inops, opis - 1) беспомощный, бессильный; 2) бедный, нищий

inprudens, ntis бесстыдный

inpubes, beris и **inpubis, e** несовершеннолетний, невозмужалый

Inquam defect. - говорю

inquiri, sivi, situm 3 искать; - **in annos alicujus** - стараться узнать (гадать), сколько лет осталось еще прожить кому-л.

inritamentum = irritamentum, i n побуждающее начало, источник

inritus, a, um = irritus 1) недействительный; 2) безуспешный, тщетный, напрасный

Inrumpe - irrumpo, rupi, ruptum 3
1) врываться, вторгаться; 2) нарушать

insequor, secutus sum, 3 - 1) следовать по пятам; 2) вступать; 3) проходить; 4) приходиться после; 5) следить

insidiae, arum f - 1) засада; 2) интриги, козни, ловушка

insigne, is n знак отличия (нр: царская корона)

insignis, e заметный, примечательный, замечательный

insilio, lui (ilivi), -, -, 4 1) спрыгивать, соскакивать; 2) вскакивать; 3) бросаться, кидаться

insons, sontis 1) невинный, безвинный; 2) безобидный, безвредный

insopitus, a, um недремлющий, вечно бодрствующий

insto, stiti, -, -, 1 1) стоять; 2) находиться в непосредственной близости; 3) целиком отдаваться чему-л.; 4) настаивать, усиленно просить

instruo, xi, ctum 3 - наставлять, обучать

insuetus, a, um (+ dat) - 1) непривыкший (к), неопытный; 2) необычный, необыкновенный

insulto 1 - 1) скакать, прыгать; 2) издеваться, насмехаться

intabesco, tabuli 3 - таять, сохнуть, чахнуть

intactus, a, um нетронутый, невредимый, целый

introitus, us m - вход, доступ

intueor, tuitus sum 2 1) пристально / внимательно смотреть; 2) иметь в виду, учитывать; 3) исследовать, обдумывать

intus - внутри

invenio, veni, ventum 4 1) находить; 2) добывать, обретать, получать; 3) изобретать, придумывать;

invicem - 1) попеременно, поочередно; 2) взаимно, друг друга, друг с другом; 3) с обеих сторон; 4) напротив, с другой стороны

invitus, a, um 1) нежелающий, вынужденный, поступающий против воли, действующий по принуждению, сопротивляющийся; 2) неохотный

io interj. 1) *при выражении радости ура!*; 2) *при выражении боязни, горя увы!* oi ой! ax!

Iolciacus, a, um - иолийский (Июлк - город в Фессалии, родина Ясона, откуда начали свой путь аргонавты)

iratus, a, um гневный, яростный

iter, itineris n - путь, движение, путешествие, переход

itero 1 - повторять

iterum - вторично, повторно, еще раз

Ithacus, i m - лозт. сын Итаки, т.е. Одиссей

itum — eo

J

jaceo, ui, (citur), 2 - лежать

jaclito 1 1) произносить, читать, рассказывать; 2) выставлять напоказ

jaculor 1 - бросать, кидать

jam 1 уже; 2) еще; 3) тотчас же, немедленно

Janua, ae f - 1) дверь; 2) вход, подступ, преддверие; 3) вступление, начало

Jovis ← **Jupiter**

jubeo, jussi, jussum 2 - приказывать, предписывать, постановлять

jugum, i n - 1) ярмо; 2) иго, рабство; 3) горная цепь, кряж, хребет; 4) вершина; возвышенное место

jungo, junxi, junctum 3 1) соединять, связывать, сочетать; 2) закрывать, запирасть; 3) запрягать, апрягать

Juno, ðnis f - Юнона, старшая дочь Сатурна и Реи, сестра и супруга Юпитера, хранительница брака, ее излюбленная города - Аргос, Микены, Спарта и Карфаген

Junonius, a, um - юнонин (Юнона)

Jupiter, Jovis m - Юпитер, сын Сатурна и Реи, брат Нептуна и Плутона, брат и супруг Юноны; царь неба, богов и людей; римский национальный верховный бог

jussum i n повеление, приказ, постановление

juventa, ae f - 1) молодая девушка; 2) телка

juvencus, i m - молодой бык, бычок

juvenis, is m, f - юноша, юная девушка

L

labes, is f 1) оседание, провал, обвал; 2) падение; 3) порча, гибель; *prima labes mali* - начало бедствия; 4) поражение, крушение, крах

labo 1 - 1) шататься, колыхаться, колебаться, 2) слабеть; 3) погибать, приходить в упадок; 4) быть не твердым, колебаться, дрогнуть

labor, lapsus sum 3 1) скользить; спускаться; катиться, спадать; 2) пролетать; 3) течь

labrum, i n - губа

lac, lactis n - молоко

lacertus, i m - 1) мышцы, мускулы; 2) рука (от плеча до локтя)

lacrima, ae f - слеза

lacus, us m - озеро

laedo, laesi, laesum 3 1) повреждать, портить, ранить; 2) нарушать; 3) раздражать; оскорблять, огорчать; 4) причинять вред, досаждать

laesus, a, um ← *laedo, laesi, laesum 3*

laetus, a, um - 1) упитанный, жирный; тучный, роскошный, цветущий, изобильный, богатый; 2) веселый; 3) гордый; 4) благоприятный; счастливый, радостный, отрядный; 5) приятный, прелестный; блистательный, цветистый

laevus, a, um - левый

Laocoön, onis m - Лаоконт, сын Антенора, троянский жрец Нептуна, предостерегший своих сограждан от деревянного коня

греков и за это умерщвленный вместе с сыновьями змеями Минервы

lapillus, i m - 1) камешек; 2) драгоценный камень

lapsus, a, um part. perf. ← *labor*

lapsus, us m 1) скольжение, медленное движение; 2) падение; 3) ошибка, недосмотр, погрешность

Larissaeus, a, um ларисский (Ларисса 1) город в Фессалии; 2) название Аргосской крепости), *poet.* фессалийский

lassus, a, um - утомленный, усталый

latebra, ae f 1) скрытость; 2) убежище, потаенное место

latus, a, um - 1) широкий, высокий; 2) протяжный, растянутый; 3) пространный, обстоятельный, подробный; 4) большой, крупный

latus, eris n - 1) сторона, 2) бок

laudo 1 - 1) хвалить, прославлять, превозносить

Lavinium, i n Лавиний, старолатинский город, к югу от Рима, основанный Энеем

Lavinius, a, um имеющий отношение к Лавинию

Lebinthos, i f - Лебинтос, один из Спорадских островов

lethaeus, a, um - 1) летейский (Лета подземная река, из которой все услопие пили забвение прошлого); 2) дающий забвение, наводящий сон

lëvis, e - гладкий, ровный

levis, e, 1) легкий; 2) быстрый, стремительный; 3) бесплотный; 4) небольшой; 5) простой, дешевый; 6) легкомысленный, ветреный, поверхностный

levo, avi, atum - 1) поднимать, выпрямлять; 2) избавлять, освобождать; 3) утешать, радовать, поддерживать

levo, avi, atum - 1) делать гладким

lex, legis f - 1) закон; 2) правило, принцип; 3) решение, определение

Liber, i m - Либер, старориталийский бог оплодотворения, впоследствии отождествленный с греч. Вакхом

libro 1 - размахивать, раскачивать

licet, cuit (licitum est) 2 impers. - 1) позволено, можно, разрешается; 2) пусть, хотя, хотя бы; 3) можно, доступно, нетрудно

(in causâ facili cuius licet esse desertum. Ovidius)

limen, inis n 1) вход, дверь; 2) порог
3) граница, рубеж, межа

limosus, a, um тинистый, илистый, болотистый

linum, i n - 1) лен; 2) нить

liquefacio, feci, factum 3 1) разжижать; 2) таять

liquidus, a, um 1) жидкий; водяной; 2) прозрачный, светлый

liquor, -, 3 - 1) струиться, литься, течь; 2) плавиться, таять; 3) исчезать, проходить

littus, eris n - берег, побережье

livor, ôris m - 1) синевато-серый, мертвенно-бледный цвет, синева; 2) синее пятно, синяк; 3) сильная зависть, недоброжелательность; 4) гниль

locus, i m (pl. loci, loca) 1) место; 2) место, пост, должность, звание; 3) город, местность, страна, место жительства; 4) воен. позиция; 5) время; возможность, случай

longus, a, um - долгий

luctor, âtus sum, 1 - 1) состязаться в борьбе; 2) бороться, вести борьбу

luctus, us m - 1) скорбный вопль, стенания; 2) траурное одеяние; 3) причина скорби; 4) тяжелый случай, прискорбное событие

ludificor 1 насмехаться; надувать, обманывать

ludo, lusi, lusum 3 1) играть; 2) плясать; 3) шутить, шалить, разалекаться; 4) насмехаться, дразнить; 5) надувать, дурачить

lugeo, luxi, (luctum) 2 - оплакивать, скорбеть
lumen, inis n - 1) взор; 2) глаза; 3) освещение; 4) свет, светильник; 5) светило; 6) день; 7) проем, окно

luridus, a, um - смертельный, смертоносный

lusus, us m - игра, забава

lympha, ae f - чистая вода

М

Machaon, onis m Махаон, сын Эскулапия, врач в стане греков во время осады Трои

madens, entis ← madoo; caede madentes terrae - земля обгаренная (пролитой) кровью

madeo, ui, -, 2 - 1) быть мокрым, пропитанным (чем-л.); 2) течь, струиться; 3) покрываться потом

Maecandros, dri m Меандр, чрезвычайно извилистая река в сев. Карию, впадающая в Икарыйское море между Миунтом и Приеной
maestus, a, um печальный, унылый, грустный

male 1) плохо; 2) неудачно, несчастливо; 3) бедно; 4) некстати, невпопад; 5) бессовестно, 6) сильно

malum, i n - 1) зло; 2) недостаток, порок; 3) бедствие, несчастье, страдание

mando 1 1) верить, вручать, поручать, передавать

mando, mandi, mansum 3 1) жевать; 2) кусать, грызть

maneo, mansi, mansum 2 - оставаться
manus, us f - рука; **malum ultimam imponere** - завершить, закончить, доделать

maritus, i m - муж, супруг

marmoreus, a, um 1) мраморный; 2) подобный мрамору, белый как мрамор; гладкий, блистающий

Mars, tis m 1) Марс, сын Юпитера и Юноны, вначале - бог-покровитель полей и стад, которому был посвящен весенний месяц март, впоследствии - бог войны, отец Ромула и родоначальник римлян; 2) война

maternus, a, um - материнский

maturus, a, um 1) зрелый, спелый; 2) ранний, преждевременный

matutinus, a, um - утренний, ранний

Mavors, Mavortis = Mars

Medea, ae f - Медея, дочь колхидского царя Ээта, помогавшая Ясону овладеть золотым руном и бравшая с ним в Грецию

medicamen, inis n 1) лечебное средство, лекарство; 2) магическое средство, напиток

medium, medi n - середина

medius, a, um - средний, срединный, центральный

medullacio, onis f - глубина (голоса), пронзительность

mel, mellis n - мед

mellicus, u, um - сладкий как мед, медовый

memini, nisse - 1) помнить; 2) упоминать

mendax, acis - лживый, обманчивый

Menelaus, i m - Менелай, сын Атрея, младший брат Агамемнона, муж Елены, царь Спарты

ensor, oris m 1) измеривший, т.е. пропутешествовавший, посетивший (~ maris et terrae); 2) строитель

mergo, mersi, mersum 3 погружать, окунать

metuo, ui, , 3 1) бояться, опасаться, страшиться

metus, us m - страх, боязнь, опасение; 2) опасность, угроза

mico, ui, -, 1 - блестять, сверкать; 2) дрожать, трепетать

militaris, e - военный; aetas militaris - возраст военнообязанных

minae, arum f - угрозы

minax, cis - угрожающий

mineo, -, -, 2 - 1) угрожать; 2) торчать, выдаваться, выступать

Minerva, ae f - Минерва, любимая дочь Юпитера, девственная богиня-покровительница наук и искусств, мирной городской жизни, ремесел, но тж. войны

minitor 1 - грозить, угрожать

Minois, idis f Миноида, дочь Миноса (Ariadne)

minor 1 - 1) торчать вверх, выдаваться, возвышаться; 2) грозить, угрожать; 3) хвастаться, хвастливо обещать

Minos, ois m Минос, царь Крита, муж Пасифаи, отец Ариадны

Minotaurus, i m - Минотавр, сын Пасифаи и морского быка, питавшийся человеческим мясом; Минос запер его в построенный Дедалом Лабиринт в Кносе, где его, с помощью Ариадны, убил Тезей

Minyae, arum m - минии, древнее эолийское племя, жившее сначала в Фессалии, а затем в Беотии; перен. аргонавты

mirabilis, e удивительный

miror 1 - восхищаться; удивляться

mirum nisi hoc est - это, конечно, то самое

misceo, miscui, mixtum (mistum) 2 мешать, смешивать

mitis, e 1) кроткий, ласковый; 2) мирный, миролюбивый; 3) спокойный; 4) мягкий; нежный, 5) спелый

mixtus, a, um - смешанный

modo ... modo ... - то ... то ...

modulus 1 - 1) размерять, ритмически произносить; 2) играть или петь

moenia, ium n 1) городские стены; стены; 2) город

moles, is f 1) масса, глыба, скала; 2) огромная толпа

molior, itus sum 4 - 1) приводить в движение, сдвигать с места; 2) воздвигать, сооружать, создавать; 3) проделывать, совершать, готовить, замышлять

mollio 4 1) размячать; 2) изнеживать, расслаблять

mollis, e - мягкий; спокойный

moneo, ui, itum 2 1) напоминать; 2) уговаривать; 3) вдохновлять; 4) наставлять, указывать, поучать; 4) предвещать, предсказывать

monimentum = monumentum, i n
1) воспоминание, память; 2) памятник, надгробный -

monitus, a, um ← **moneo**

mons, montis m - гора; обломок скалы

montanus, a, um - горный

morior, mortuus sum 3 - умереть

morsus, us m - 1) укус; 2) язвительные нападки, едкая насмешка, злоба, злословие; 3) горечь, боль, скорбь, огорчение

mortales, ium n - смертные, люди

morum, i n - ежевика (ягода)

motus, a, um ← **moveo**

motus, us m - движение

moveo, movi, motum 2 двигать, качать, встряхивать

mox - 1) скоро, в скором времени, сейчас; 2) потом, после, позднее; 3) в перечислении: затем, потом

mugio, ivi, itum 4 - мычать

mugitus, us m - 1) гул, треск; 2) мычание

mulceo, mulsi, mulsum 2 1) гладить, поглаживать; легко касаться; 2) развевать, колыхать, шевелить

multiplex, icis - 1) сложный, сотавной; 2) запутанный: domus - лабиринт; 3) многосторонний, разнообразный

munus, eris n - 1) обязанность, служба, пост; 2) положение, состояние; 3) милость, одолжение, услуга; 4) дар, подарок, подношение

mutuus, a, um - взаимный, общий

Mycenae, arum f Микены, древний город Арголиты, к сев. от Аргоса

Myrmidones, um m - мирмидоняне, ахейское племя на острове Эгина и в южн. Фессалии;

их царями были последовательно Пелей, Ахилл и Неоптолем

N

nactus, a, um ← **nanciscor, nactus sum 3**

Nais, idis (idos) f - Наяда, нимфа воды

nanciscor, nactus sum 3 случайно получать, становиться невольным обладателем, оказываться владельцем; **nactus occasionem** воспользовавшись случаем

naris, naris f - нос

nata, ae f - дочь

natus, i m - 1) сын; 2) pl. дети

navita, ae m = nauta, ae m

-не *вопросит. частица* - разве, неужели, что ли

nefas n indecl. 1) беззаконие, злодеяние, грех; 2) чудовище

netus, oris n - 1) роца, лес; 2) дрова

Neoptolemus, i m - Неоптолем, сын Ахилла и Деидамии (другое его имя *Pygus*)

nervus, i m - 1) жила, сухожилие; 2) струна; 3) нить; 4) тетива; 5) ремень, путы, оковы

neve - и не, и чтобы не

nidus, i m - гнездо

nihil 1) ничто, нечего; 2) ни в каком отношении, никоим образом, никак, нисколько

nil = nihil

nimis - чрезмерно

nimium - слишком, чрезмерно, весьма

niteo, ui, -, 2 - 1 быть жирным, поспеть от жира; 2) блестеть, сверкать; 3) блистать красотой, быть красивым; 4) изобиловать; 5) отличаться, быть выдающимся, славиться

nitidus, a, um 1) блестящий; 2) чистый, светлый, ясный; 3) красивый; 4) изысканный, изящный; 5) здоровый; цветущий, пышный, поносящийся; выхоленный

nitor, nixus (nisus) sum 3 1) опираться, упираться; 2) стараться всеми силами; 3) устремляться, стремиться, тянуться

niveus, a, um - 1) снежный, 2) белоснежный

nix, nivis f - снег

nocens, entis - вредный, вредоносный

non secus ac - совсем как

nondum - еще не

norant. стлж. от **nosco, novi, notum 3**

nosco, novi, notum 3 - познавать, изучать; исследовать

nota, ae f 1) знак, (от)метка, признак, опознавательное средство, улика;

2) свойство, качество, отличительная черта

noto 1 - отмечать, замечать, обозначать

noveni, ae, a - по девяти; **novenis annis** - раз в 9 лет, каждое девятилетие

noverat ← **nosco**

noverga, ae f - мачеха

novitas, atis f 1) новость, новизна; 2) необычность

novus 1 - 1) обновлять; 2) (видо)изменять, переделывать (*naturam*); 3) выдумывать, создавать, изобретать

novus, a, um - новый

nudus, a, um 1) обнаженный, нагой; 2) лишенный чего-л. (+ *gen.*)

numen, inis n 1) кивок, знак согласия;

2) воля, повеление; 3) воля или могущество богов; 4) божество, бог

numerus, i m 2 - 1) член, элемент; 2) число, количество

nuper - 1) недавно; 2) прежде, некогда

nusquam adv. нигде

nutus, us m - 1) жест; 2) знак, кивок головой; 3) воля, приказание

O

obambulo 1 - расхаживать, прогуливаться

oblitus, a, um ← **obliviscor**

obliviscor, litus sum, 3 забывать, не помнить (+ *gen.*); упускать из виду, не обращать внимания

obprobrium, i n - 1) поношение, позор, бесчестье; 2) попрек, брань

obruo, rui, rutum 3 - 1 закидывать, засыпать, заваливать; 2) обр

obrutus, a, um ← **obruo**

obscurus, a, um - темный, скрытый

obsideo, ,sedi, ,sessum 2 1) обитать, населять, жить; 2) завладевать, владеть;

3) наполнять, покрывать; 4) теснить, притеснять; 5) осаждать, окружать;

6) подстергать, выслеживать;

7) задерживаться, оставаться

obsto, stiti, (statum) 1- 1) стоять перед, стоять на пути; противодействовать, препятствовать, противостоять, мешать (+ *dat.*)

obstrepo, strepui, strepitum 3 1) шуметь; 2) заглушать, перебивать; 3) мешать, беспокоить

obstruo, struxi, structum 3 - 1) загромождать; 2) мешать, препятствовать

obstupesco, stupui, -, 3 приходиться в изумление, быть пораженным; приходиться в ужас, ошеломлять

obvius, a, um - идущий навстречу; *obvium ire* - идти навстречу

occurro, curri, cursum 3 - 1) бежать, спешить навстречу, повстречаться; 2) приходиться, прибывать; 3) противодействовать, препятствовать; 4) возражать

ode, es f (греч.) - песня

odoratus, a, um - душистый, пахучий

officina, ae f - мастерская

olius, a, um = ille

omen, inis n - знак, знамение, примета, предназначение

omnipotens, entis - всемогущий

opacus, a, um тенистый, затененный, темный

opifex, ficis m - мастер, ремесленник

opportunus, a, um - подходящий

ops, opis f - 1) сила, мощь, могущество, власть; 2) помощь; *opem ferre* - оказывать помощь; 3) pl. средства, ресурсы

opto 1 (+ Acc.) - желать, стремиться

opus est - нужно

orbis, is m - 1) круг, окружность; 2) область, страна

ordior, orsus sum 4 - 1) ткать; 2) начинать, положить начало чему-л.; 3) говорить, обращаться; 4) начинаться

ordo, inis m - 1) ряд, вереница; 2) порядок, расположение

os, oris n - 1) рот, уста; 2) речь, разговор; 3) лицо, обличье; 4) наличие, присутствие

osculum, i n - 1) ротики; 2) поцелуй

Ossa, ae f Осса, гора в сев.-вост. Фессалии, отделенная от Олимпа рекой Пенеем

otium, i n - свободное время, досуг

Р

Pagasaea puppis - корабль Арго

Palamedes, is m - Паламед, сын Эвбейского царя Навплия, убитый перед стенами Трои по наущению его врага Одиссея

palear, aris n - подгрудок (у быка)

Palladium, i n - Палладий, *улавшившее с неба в Трои изображение Паллады (Минервы), считавшееся залогом целостности этого города; Троя пала, когда Палладий был похищен Одиссеем и Деомедом*

Palladius, a, um - палладиин

paleo, pallui, -, 2 - бледнеть

palma, ae f - ладонь

pando, ndi, nsum (passum) 3 - 1) распускать, распрямлять, расширять, развертывать; 2) раскрывать, открывать; 3) пробывать; 4) излагать, рассказывать

pandus, a, um согнутый, искривленный, кривой; сгорбленный, сутулый

Paphius, a, um - пафийский, поэт. кипрский;

Paphius heros = Pygmalion

Paphon - Паф, дочь Гиммалюна

pariter adv. - 1) равно, равным образом, одинаково, так же; 2) вместе, одновременно; 3) равномерно

Parius, a, um - касающееся, принадлежащее острову Пар

Paros, i f Парос, один из Кикладских островов (в Эгейском море) славившийся белым мрамором;

parum - мало, немного

pasco, pavi, pastum 3 - 1) пасти, заниматься скотоводством; 2) кормить, питать, содержать; *pass. pastis, питаться, кормиться*; 3) перен. питать, поддерживать; тешить, улаживать

Pasiphae, es f - Пасифая, дочь Солнца, жена Миноса, мать Ариадны; Венера из ненависти внушила ей любовь к быку, от которого она родила Минотавра

passurus, a, um ← patior, passus sum 3

pastor, oris m - пастух

pastus, a, um ← pasco

patefacio, feci, factum 3 1) широко раскрывать, распахивать; 2) взрывать, рыть; 3) растаптывать, удлинять; 4) открывать путь (к), делать доступным; 5) делать видимым; 6) вскрывать, обнаруживать, проявлять

pateo, ui, -, 2 - 1 быть открытым, доступным; 2) быть заметным, видимым; ясным, очевидным; 3) обнаруживаться, открываться

patior, passus sum 3 - 1) позволять, допускать; 2) страдать, терпеть, переносить

patrius, a, um - отцовский

patulus, a, um 1) открытый, раскрытый; доступный всем; 2) широкий, обширный; 3) раскидистый

paulatim adv. - понемногу, постепенно

paveo, pavi, -, 2, - дрожать от страха, быть в ужасе

pavito, avi, -, 1 - дрожать, трепетать; бояться

pectus, oris n 1) труды; 2) душа, сердце; 3) мужество, смелость

pecus, oris n - скот, голова, штука скота

pejero (perjuro) 1 ложно клясться, давать ложную присягу; 2) нарушить клятву; 3) лгать

pelagus, i n - море

Pelagii, orum m - пеласти, *доисторические (догреческие) обитатели Греции*

Pelides, ae m - Пелид, сын Пелея, т.е. Ахилл или внук Пелея, т.е. Неоптолем

Pelion, i n - Пелион, гора на п-ове Магнесия (Фессалия), южное продолжение Осысы

pellax, acis - обманчивый, коварный

Pelopeus, a, um 1) пелопов; 2) пелопонесский

pendeo, pependi, -, 2 - висеть; нависать

pendulus, a, um 1) висющий, висящий; 2) парящий; 3) колеблющийся, нерешительный

penna, ae f 1) перо, 2) крыло, крылья;

pennae, arum f pl - оперение

penniger, a, um оперенный, окрыленный, крылатый

per (+ acc.) 1) через; 2) в течение, на протяжении; 3) через, с помощью

perago, egi, actum 3 - совершать, проводить

percipio, cepi, ceptum 3 1) охватывать, овладевать; 2) захватывать, забирать;

3) получать, собирать; 4) воспринимать, замечать; 5) ощущать, чувствовать

percutio, cussi, cussum 3 1) пробивать, пронзать; 2) бить, ударять

perdo, didi, ditum 3 1) губить, 2) расстраивать, разрушать; 3) тратить, мотать; 4) проигрывать; 5) терять

perduco, duxi, ductum 3 - 1) приводить, отводить; 2) продолжать, затягивать;

3) заманивать, вовлекать

peregrinus, a, um - иноземный, чужой

perennis, e - 1) длящийся круглый год; неиссякаемый; 2) долговечный, прочный

perceo, ii (ivi), itum ire 1) пропадать, исчезать; 2) умирать, погибать

perfringo, fregi, fractum 3 - 1) разламывать, разбивать; 2) потрясать

perfunдо, fudi, fustum 3 - поливать, заливать

perfusus, a, um ← **perfunдо**

periens, pereuntis part. praes. ← **perceo**

perlucidus, a, um - прозрачный

perosus, a, um - страшно ненавидящий, возненавидевший

perpetior, pessus sum, peti 3 - переносить, терпеть

perpetuus, a, um: 1) непрерывный, сплошной; 2) постоянный, вечный

pervigil, is всегда бодрствующий, неусыпный

peto, ivi (ii), itum 3 - 1) просить, требовать; 2) стараться достать, схватить что-либо;

3) направляться, устремляться;

4) добиваться, искать, стремиться;

5) угрожать

phalanx, langis f - фаланга, отряд войска в сомкнутом строю; 2) полчище, множество

Phasis, idis (idos) m Фасида: 1) река в Колхиде, на границе с Малой Азией, впадающая в Черное море; 2) милетская колония в устье реки Фасида

Phineus, ei m Финей, царь Салмидесса (Фракия); по внушению своей второй жены Идеи ослепил своих сыновей от первого брака, за что боги лишили его зрения и наслали на него Гарпий, которых мучили его до тех пор, пока аргонавты Калаис и Зет не убили этих чудовищ

Phoebus, m - (греч. «лучезарный») - 1) Феб, поэт. эпитет Аполлона; 2) поэт. солнце

Phrixea vellera = золотое руно

Phrygius, a, um - фригийский, троянский

piceus, a, um - 1) смоляной; 2) черный как смола

pietas, atis f 1) набожность, благочестие; 2) любовь, нежность, преданность;

3) справедливость, правосудие; 4) доброта, милосердие, сострадание

pinguis, e - 1) жирный, толстый; маслянистый; густой; сочный, мясистый;

2) плотный, массивный; 3) туманный, влажный, сырой; 4) медоносный;

5) насыщенный, яркий

pinus, us i f - сосна, пихта

pio 1) 1) умилостивлять, умиротворять; 2) чтить, соблюдать; свято хранить; 3) искупать, заглаживать; карать, мстить
piscis, is m - рыба
placeo, ui, itum 2 - нравиться
placidus, a, um 1) спокойный; 2) тихий, безмятежный; 3) ясный, погожий
plango, planxi, planctum 3 - 1) бить, ударять; 2) предаваться скорби по ком-л., горестно оплакивать кого-л.
plangor, oris m - 1) биение, удар; 2) рыдание
plaudo, plausi, plausum 3 - 1) бить, хлопать; 2) рукоплескать, аплодировать
plebejus, a, um - простонародный, простой, плебейский
poculum, i n - бокал, чаша; 2) питье
poenitentia, ae f - раскаяние
poeniteo, ui, -, 2 - 1) раскаиваться, сожалеть; 2) *inters.* быть недовольным, досадовать
pollex, icis m - большой палец
polus, i m 1) полюс; 2) небесный свод, *poet.* небо; 3) полярная звезда
potum, i n - фрукт
pondus, eris n - 1) вес, тяжесть; 2) груз, масса
pontus, i m - 1) море; 2) глубина, пучина
porrigo, rexi, rectum 3 - протягивать, протирать
porta, ae f - ворота; городские ворота
portus, us m - 1) порт, гавань; 2) убежище
posco, poposci, -, 3 - 1) требовать, просить
possum, potui, -, posse - 1) мочь, быть в состоянии; 2) иметь значение
posterus, a, um - следующий
potior, potitus sum, 4 (+ abl.) - овладевать, завладевать, захватывать
praecusius, a, um - заостренный
praeeo, bui, bitum 2 1) протягивать, подставлять; 2) давать, подавать; 3) вызывать, возбуждать, внушать; 4) оказывать, делать
praecaveo, cavi, cautum 2 1) беречься, остерегаться; 2) предотвращать, предупреждать
praecello, -, -, 3 1) превосходить, выделяться, отличаться; 2) господствовать, предводительствовать
praecipos, cipis - крутой, обрывистый
praecipitum, i n - наставление, правило, предписание; принцип
praeda, ae f - добыча

+ - спереди обивать, оковывать
praefixus, a, um ← **praefigo**
praeses, sidis m, f - хранитель, покровитель, защитник
praesignis, e - выдающийся, замечательный
praetinctus, a, um - заранее намоченный
praevideo, vidi, visum 2 - 1) заранее увидеть, издали завидеть; 2) предвидеть
precor 1 - молить, молиться; просить
prehendo, ndi, nsum 3 - хватать, схватывать
premo, pressi, pressum 3 1) давить, топтать, полирать; 2) занимать, захватывать; 3) запирать; 4) преследовать, гнать
prendo, prendi, prenum 3 = **prehendo**
pretiosus, a, um - дорогой, ценный
Priamus, i m - Приам, отец Гектора, Елена, Париса, Деифоба; царь Трои; убит сыном Ахилла, Пирром
prior, ius - 1) передний, ближайший; прежний, предыдущий; 2) более значительный, лучший; 3) ранний; 4) умерший, покойный
priores - предшественники, предки
priscus, a, um 1) прежний, старый; 2) старинный, древний
pristinus, a, um 1) прежний, старый, старинный; 2) истекший, прошлый, вчерашний
prius - раньше, прежде, сначала; 2) скорее, лучше; 3) встарь, в давние времена, давно
probo, avi, atum 1 - признавать что-либо годным, одобрять
procumbo, cubui, cubitum 3 - нагибаться, гнуться, наклоняться; 2) погружаться, предаваться
prodeo, ii (ivi), itum, ire - 1) выходить, идти вперед; 2) появляться; 3) обнаруживаться, проявляться
produco, duxi, ductum, 3 - 1) уводить, выводить; 2) производить, создавать
proelium, i n - 1) битва, бой, сражение
proficio, feci, fectum 3 - 1) идти вперед, продвигаться; 2) (пре)успевать, достигать, добиваться; 3) помогать, приносить пользу, быть полезным
profuturus, a, um ← **prosum**
prohibeo, bui, bitum 2 1) удерживать, препятствовать; 2) запрещать
proles, is f 1) потомок, дитя; 2) род, потомство; 3) племя, раса
promereo, ui, itum 2 - заслуживать

promitto, misi, missum 3 - обещать
promo, prompsi, promptum 3 - 1) вынимать, доставать, вытаскивать; 2) извлекать, заимствовать; 3) открывать, раскрывать; рассказывать, говорить
promptus, a, um 1) явный, очевидный; 2) скорый
propago, inis f - 1) отпрыск, потомок, дитя; 2) потомство, поколение, род
proscindo, scidi, scissum 3 - вспахать
protinus - 1) дальше, вперед; 2) немедленно, сразу же, как только
provideo, vidi, visum 2 предвидеть, предусматривать
providus, a, um 1) предвидящий; 2) предусмотрительный, осторожный; 3) заботливый
proximus, a, um 1) ближайший; 2) следующий, предыдущий; последний; 3) весьма близкий, родственник; 4) весьма преданный; 5) весьма подходящий, весьма похожий, весьма удобный
pruina, ae f 1) изморозь, иней; 2) зима; 3) снег
pudor, oris m 1) стыд(ливость); 2) почтительность, уважение; 3) чувство чести; 4) стыд, позорное пятно, позор
pugnax, ācis - строптивый, упрямый, упорный
pugno 1 - сражаться
pulso 1 - сильно стучать; ударять
pulvereus, a, um - пыльный
purpureus, a, um пурпурный, алый; 2) одетый в пурпур, облаченный в багрянцу
purus, a, um - чистый
Pygmalion, ōnis m Пигмалион, внук кипрского царя Агенора, влюбившийся в созданную им самим статую девушки и упросивший Венеру вдохнуть в нее жизнь
Pyrenaeus, a, um - пиренейский

Q

qualiter - как, словно
quamquam - несмотря на то, что; хотя
quamvis - 1) как угодно; 2) сколько бы ни; 3) хотя
quantus, a, um - сколь много, сколь великий
quassus, u m - трясение, сотрясение

quatio, (quassi), quassum 3 1) трясти, взмахивать; 2) ударять, бить; 3) потрясать, волновать; 4) ломать, разбивать
queo, ivi (ii), itum, ire - мочь
quercus, us m - дуб
queror, questus sum, 3 (+ acc.) - жаловаться, оплакивать
querulus, a, um - 1) жалобный, жалостный; 2) издающий жалобный звуки, беспрестанно жалующийся
quicquid = quidquid
quies, ētis f - 1) покой, отдых; 2) сон
quippe - естественно, конечно
quisquis, quaeque, quidquid (quicquid) и **quodquod** - кто бы ни, что бы ни, который бы ни, всякий кто
quotiens adv. - сколько раз, сколь часто
quovis = quivis, quaevis, quidvis который угодно, всякий
quum - в то время как

R

racemus, i m виноград, кисть винограда, ягода
ramus, rami m 1) сук, ветвь; 2) дерево; 3) древесные плоды
rapidus, a, um - 1) стремительный, быстрый, скорый; 2) палящий, знойный
raptus, us m - похищение, грабеж
rarus, a, um - редкий
raster, tri m - мотыга
ratis, is f - плот, паром
reatus, us m - обвинение, вина
recondo, didi, ditum 3 1) убирать, укладывать, прятать; 2) поглощать
recutio, cussi, cussum 3 1) отражать; 2) поражать, потрясать; встряхивать, расталкивать
rector, oris m - 1) правитель, царь; 2) руководитель
rectum, i n - правильное, разумное, справедливое
reddo, didi, ditum 3 - отдавать, возвращать
redeo, ii, itum, ire - возвращаться
redimiculum, i n - 1) головная повязка или лента; ожерелье; 2) перен. связь, узы
refero, retuli, latum, ferre 1) относить; 2) повторять (слова)
refluo, fluxi, fluxum 3 - течь назад
regius, a, um - 1) царский; 2) роскошный

regnum, i n 1) царство, царская власть; 2) владение, область; 3) = *rex*
relectus, a, um ← **relego**
relego, legi, lectum 3 1) вновь собирать, обратно наматывать (*filum*); 2) вновь посещать, вновь проезжать; 3) перечитывать
relinquo, liqui, lictum 3 - оставлять, покидать, бросать
remaneo, mansi, mansum 2 - оставаться
remeo 1 - возвращаться
remigium, i n - весло; *remigium alarum* крылья
remitto, misi, missum 3 1) отсылать; 2) производить
removeo, movi, motum 2 - изымать, отодвигать, удалять
renideo, -, -, 2 - 1 сиять, блистать; сиять радостью, улыбаться; *ore ridentem* с сияющим лицом
renovo 1 - перепаживать; оставлять под паром поле
repercutio, cussi, cussum 3 1) отражать; 2) отпалкивать
repertor, oris m - изобретатель, создатель, творец
repeto, ivi (petii), itum 3 1) вновь нападать, 2) предпринимать, начинать; 3) возобновлять; 4) повторять, вспоминать
repugno 1 - противодействовать, сопротивляться
requiro, quisivi, quisitum 3 1) отыскивать, подыскивать; 2) устремляться, держать путь; 3) иметь необходимость, нуждаться, требовать
resideo, sedi, sessum 2 1) садиться; 2) останавливаться, поселяться
resono, ui (avi), -, 1 - откликаться, давать отголосок, звучать, издавать звук
respicio, spexi, spectrum 3 1) иметь в виду; 2) оглядываться; 3) принимать во внимание
resupinus, a, um - наклоненный назад, лежащий навзничь
revertor, reversus sum, 3 - приходиться назад, возвращаться
rideo, risi, risum 2 - смеяться, улыбаться
robur, oris n 1) древесина дуба; 2) изделие из дуба; *robur sacrum (cavum)* = Троянский конь
rogo 1 - спрашивать; просить, упрощать
rogus, i m - костер

rostrum, i n 1) клюв; 2) лицо, рожа, рыло; 3) ростр, носовая часть судна
rubetum, i n - ежевичный куст; место, поросшее ежевикой
rubor, oris m - краснота, красный цвет, пурпур
ruo, rui, rutum 3 1) (об)рушиться; 2) устремляться, бросаться, кидаться, ринуться; спешить
rusus adv. - назад, обратно

S

sacrum, i n 1) священный предмет, святыня; 2) священный обряд, богослужение; 3) жертвоприношение, жертва
saeculum, i n 1) поколение; 2) век
saevus, a, um - свирепый, лютый; страшный, ужасный
sagulum, i n - короткий плащ (военный или дорожный)
Saguntinus, i m - житель Сагунта
salio, salui, saltum 4 1) прыгать, скакать; 2) биться, стучать, пульсировать
salsus, a, um - соленый; 2) острый, едкий; 3) остроумный, юмористический, сатирический
salus, i n - море
Samos, i f - Самос, *остров с одноименным городом в Эгейском море у Ионического побережья, против Эфеса, с храмом Юноны*
sanguineus, a, um 1) кровавый, из крови; 2) окровавленный; 3) кроваво-красный; 4) кровопролитный; 5) жестокий, свирепый
sanguis, inis m - кровь
sanies, ei f 1) гнойная кровь, гноевидная жидкость, сукровица; 2) слизь, сок; 3) *поэт.* ядовитая слюна, яд
sanus, a, um - здоровый, здравый; рассудительный; *male sanus* - безумный, не в своем уме
satio 1 1) кормить досыта; 2) угощать, удовлетворять; 3) надоедать, утомлять
satus, a, um ← **sero**
saucius, a, um 1) раненый, пораженный, задетый; 2) изрытый, взбороженный
scapulae, arum f 1) плечи; 2) спина
sceleratus, a, um 1) оскверненный злодеяниями, запятанный преступлением,

гrehовный; 2) преступный, злодейский; 3) гибельный, губительный
sceptrum, i n - жезл, скипетр
scilicet - конечно, разумеется
scopulus, i m - черствость, жестокость
secedo, cessi, cessum 3 - отступать, уходить, удаляться
seco, secui, sectum 1 - разрезать, рассекать
secretus, a, um 1 - особый, отдельный, изолированный; 2) тайный
securis, is (acc. im, реже em, abl. i, реже e) f - топор, боевая секира
securus, a, um - беззаботный, спокойный
sedeo, sedi, sessum 2 - 1) сидеть; 2) оставаться, находиться
sedes, is f - 1) стул, скамья; 2) местопребывание, место жительства
sedo 1 - 1) заставлять осесть; 2) успокаивать, укрощать, унимать
seduco, duxi, ductum 3 1) разделять, разобщать; 2) разлучать; 3) совращать
seductus, a, um - соблазненный
seges, etis f - 1) посев, хлеба; 2) нива, пашня, поле
semuncia, ae f - 1) пол-унции, т.е. 1/24 асса = 13,644 г; 2) безделица, мелочь
senecta, ae f - 1) старость; 2) старик
senectus, a, um - старый, престарелый, старческий, преклонный
senex, senis m, f - старик, старуха
senilis, e - старческий, стариковский
sensim - мало-помалу, понемногу, постепенно, едва заметно
sensus, us m - 1) чувство; 2) образ мыслей; 3) разум
sepelio, pelivi, pultum 4 - хоронить, погребать
septentrionalis, e - северный
sepulcrum, i n - могила, гробница
sepultus, a, um ← **sepelio**
sequor, secutus (sequutus) sum, sequi 1) следовать, сопровождать; 2) преследовать
sero, sevi, satum 3 - 1) рожать, порождать, производить на свет; 2) создавать; 3) вызывать, причинять; 4) севать, засеивать
serta, ae f u sarta, orum n - гирлянда
servo 1 1) наблюдать, следить; 2) сторожить, охранять; 3) оставаться,

пребывать, находиться; 4) соблюдать; 5) беречь, сохранять
seu = sive
sibilus, a, um - шипящий, свистящий
siccus, a, um - сухой; 2) жаркий, знойный
Sidonis, idis - сидонская (*concha*)
sidus, eris n - 1) звезда; 2) созвездие; 3) pl. звездное небо, небесная высь
signo 1 - 1) обозначать; 2) отмечать
signum, i n 1) знак, признак, примета; 2) изображение, фигура, статуя
silex, icis m, f - кремль, камень, булыжник
silva, ae f - 1) лес, сад, парк; 2) деревья, кусты, растения; 3) множество, обилие, запас
simul adv. - как только, лишь только; вместе, вместе с тем, одновременно, в то же время
simulacrum, i n 1) образ, изображение, отражение; 2) подобие
Sinon, onis m - Синон, грек обманом убедивший троянцев втащить деревянного коня в город и тем повбивший Троя
sinuo 1 - извивать, сгибать
sisto, stiti, statum 3 - 1) ставить, помещать, располагать; 2) становиться; 3) оставаться, продолжаться; 4) останавливать, задерживать, сдерживать
sisit, is (acc. im) f - жажда
sive - 1) или если; 2) или; 3) *sive... sive... - или... или, либо... либо, ли... или*
socer, eri m - тесть, свекор
sol, is m - солнце
soleo, solitus sum 2 - иметь обыкновение
solitus, a, um - обыкновенный, обычный
sollicitus, a, um - взволнованный, волнующийся; встревоженный, обеспокоенный
solum, i n - грунт, земля
solutus, a, um ← **solvo**
solvo, solvi, solutum 3 1) освобождать, отвязывать; 2) платить, уплачивать; 3) нести, терпеть, отбывать; 4) исполнять, выполнять
somnus, i m - сон; сонливость
sonitus, us m - звук, плеск; шум, вой; ляг, бряцание; грохот; гром; топот; треск
sono, ui, itum - *f* - звучать, звенеть
sopio 4 - усыплять
sors, sortis f - 1) жребий; 2) участь, судьба; 3) *sors prima* - первенец
sospes, itis - невредимый, уцелевший
sospes, itis m - спаситель, избавитель

spargo, sparsi, sparsum 3 1) брызгать, разбрызгивать; 2) распространять, разносить; 3) сеять; 4) сыпать, рассыпать
species, ei f 1 зрение; 2) взгляд, взор; 3) вид, внешность, наружность, образ; 4) красота, прелесть
speculum, i, n 1 зеркало; 2) зеркальная гладь; 3) отображение, подобие, подражание
spelunca, ae f - пещера, грот
speratus, a, um - ожидаемый
spes, ei f - 1) ожидание, надежда; 2) опасение
spira, ae f - изгиб, извила (*spira serpentis*)
spolium, i n снятая шкура, овчина, руно; 2) военная добыча; 3) украденное, награбленное
sponte (Abf.) - 1) с разрешения; 2) добровольно, по собственному побуждению, сам собой
spumo 1 пениться, испускать пену; 2) покрывать пеной; 3) извергать (наподобие пены), изрыгать
squameus, a, um чешуйчатый, покрытый чешуей
Sthenelus, i m - Сфенел
stillo 1 - капать, сочиться
stirps, is f 1 род; 2) потомство
stiva, ae f - рукоятка плуга
sto, steti, statum 1 - стоять
strepitus, us m - шум
strictus, a, um 1 плотный, тугой; 2) сжатый, тесный; 3) вытянутый из ножен, обнаженный (*ensis*)
struo, struxi, structum 3 1) строить; 2) громоздить (~ *montes ad sidera*)
studium, ii n 1) влечение, старание, усердие; 2) преданность, привязанность, любовь; 3) любимое занятие; 4) ученые занятия, изучение; знание, искусство
stuppeus, a, um - сделанный из пакли
Stygius, a, um 1 стигийский, относящийся к Стиксу (реке в подземном царстве); 2) адский, страшный, зловецкий
suadeo, suasi, suasum 2 советовать, убеждать, уговаривать
subdolos, a, um хитроватый, несколько коварный, плутоватый; обманчивый
subeo, ii (ivi), itum, ire 1 подходить, приближаться, подступать; 2) следовать, сменять

subito - вдруг, внезапно, неожиданно
subjectus, a, um - лежащий внизу
submitto, misi, misum 3 - 1) опускать, понижать, склонять; 2) успокаивать; 3) приводить
substantia, ae f 1 сущность, суть; 2) достояние, имущество; 3) средства пропитания
succedo, cessi, cessum 3 следовать, наступать
sucus, i m - сок
sulcus, i m 1 борозда; 2) пахота
summa, ae f 1 верх чего-либо; 2) совокупность
summus, a, um 1 высший, выдающийся; 2) главный, лучший
sumo, sumpsī, sumptum 3 1) брать; 2) собирать, убирать; 3) принимать, получать; **poenam sumere** карать, мстить; 4) выбирать, избирать; 5) надевать;
superbus, a, um гордый; высокомерный, надменный
supero 1 1) выдаваться, выступать; 2) превосходить
supersum, fui, -, esse - оставаться; сохраняться, уцелеть
supplex, icis - умоляющий
suppono, posui, positum 3
1) подкладывать, 2) подставлять; - **tauros iugo** - надевать на быков ярмо
suppositus, a, um ← **suppono**
surgo, rexi, rectum 3 1) поднимать(ся); 2) расти; 3) возникать
suspicio 1 - подозревать
sustineo, tinui, tentum 2 - 1) поддерживать; 2) выдерживать, нести; 3) выносить, терпеть; 4) брать на себя, выполнять; 5) содержать, питать, кормить; 6) задерживать, останавливать

T

tabeo, tabui, -, 2 - таять, расплавляться
tabesco, tabui, -, 3 1) таять; 2) истлевать, разлагаться; 3) истощаться, чахнуть, исчезать
tactus, a, um ← **tango**
tango, tetigi, tactum 3 - 1) касаться, трогать; 2) пробовать; 3) вступать, прибывать куда-л. (+acc.)

tantus, a, um 1) такой, такой большой (значительный, важный и т.п.); 2) лишь такой, настолько небольшой

Tartara, ōrum n - Тартар, подземное царство

taurus, i m - бык

tectum, i n - 1) дом, жилище, здание; 2) крыша, кровля; 3) тюрьма

tectus, a, um - 1) крытый, покрытый; 2) скрытый

tellus, uris f - 1) земля, земной шар; 2) суша, почва; 3) земельный участок; 4) область, страна, край

tenax, acis - 1) крепко держащий, цепкий; 2) плотный, густой; 3) скупой, скаредный; 4) упорный, упрямый; строптивый; упорный, неподатливый

tendo, tetendi, tensum (tentum) 3 1) натягивать, растягивать, вытягивать, простирать; 2) направляться, устремляться; 3) простираться, доходить; 4) добиваться, стараться

tenebrosus, a, um - темный, мрачный

Tenedos, i f - Тенедос, остров у побережья Трояды, к юго-вост. от входа в Геллеспонт

teneo, tenui, tentum 2 1) держать; 2) владеть, обладать; 3) пленять, очаровывать

tener, era, erum 1) вкусный; 2) нежный; 3) юный, молодой

tenuis, e - 1) тонкий; 2) чистый, светлый; 3) узкий; 4) неглубокий, мелкий; 5) скудный, бедный; 6) легкий, мягкий

tepeo, pui, -, 2 - быть теплым

tepesco, pui, - 3 делаться тепловатым, становиться теплым

ter - трижды

teres, etis 1) округленный, гладкий, обточенный; 3) крученный; 3) утонченный, изящный

tergum, i n - спина, хребет

terrenus, a, um - земной; подземный

terribilis, e - страшный, ужасный

terrigena, ae m, f - рожденный из земли

tertius, a, um - третий

Teucri, ōrum m - тевкры, т.е. троянцы

Teucra, ae f - Тевкрия, т.е. Трояда

thalamus, i m - брачный покой, чертог

Thymoetes, ae m Тимет, один из сыновей Приама

tigris, is или **idis m, f** - тигр, тигрица

timeo, ui, -, 2 - бояться (за кого-то + dat.), (кого-то, чего-то + acc.)

timor, is m - боязнь, страх

tingo, tinxī, tinctum 3 1) смачивать, пропитывать; 2) красить, окрашивать

torqueo, torsi, tortum 2 1) поворачивать; 2) крутить, скручивать; 3) терзать

torus, i m - 1) возвышение; 2) мышца, мускул; 3) постель, ложе

tot - столь многие, столько

totiens (toties) adv. - столько раз, столь часто

tracto 1 - 1) тащить, влечь; 2) приготовить; - **pericla** - готовить гибель

tractus, a, um ← **traho**

trado, didi, ditum 3 1) передавать; 2) рассказывать; 3) поручать, возлагать

traho, traxi, tractum 3 - 1) склонять, увлекать; 2) тащить, тянуть

tremo, ui, -, 2 - дрожать, трепетать

tremulus, a, um - 1) дрожащий, трепещущий; трепетный; вибрирующий, дребезжащий (vox); волнующийся, взволнованный (mare); колеблющийся, мерцающий (flamma); 2) приводящий в трепет, бросающий в дрожь

tribus - dat./abl. pl ← **tres**

trisulcus, a, um трехконечный; тройной, расщепленный натрое

Tritonia, ae f - Тритония, т.е. Минерва

Tritonis, idis тритонов (относящийся к Тритонию-Минерве); **Tritonis arx** = Афины

trux, trucis - 1) грозный, суровый; 2) страшный, ужасный; 3) резкий

tunc - 1) тогда, в то время; 2) тогда, после (э)того

turba, ae f - куча, толпа

turbatus, a, um - 1) взволнованный, бурный (mare ~); 2) грозовой, ненастный

turbo 1 1) волновать, возмущать; 2) приводить в беспорядок, путать; 3) тревожить, беспокоить, смущать;

4) поднимать бунт, бунтовать

tus, turis n благовонная смола, фимиам, благоволия

tutus, a, um - целый, весь

Tydides, ae m - сын Тидея, т.е. Диомед

U

Ulixes, is m - Улисс, т.е. Одиссей, сын Лазрта и Антиклеи (по поздн. версии - сын Сизифа,

внук Золы), муж Пенелопы, отец Телемаха, царь Итаки; славился своей хитростью
ulter, tra, trum, comp. ulterior, superl. ultimus - отдаленный, крайний, находящийся по ту сторону
ulva, ae f - морской латук
umbra, ae f 1) тень; 2) мрак, темнота; 3) сень, покров, защита; 4) уединение, спокойная жизнь
umerus, i m - плечо, рука (верхняя часть до локтя)
umor, oris m - влага, жидкость
una - вместе, рядом
uncus, a, um - изогнутый, кривой
unda, ae f - 1) морская волна, волны; 2) волнение толпы
ungo, unxi, unctum 3 - мазать, намазывать
unguentum, i n - мазь, помада; *pl.* благовония
unice 1) единственно, исключительно, необыкновенно; 2) вполне, полностью, совершенно
unicus, a, um - 1) единственный; 2) исключительный, необыкновенный; 3) небывалый, неслыханный
uro, ussi, ustum 3 1) жечь; 2) разжигать, возбуждать
utinam - о если бы
utinam - о, если бы
utrum - лк: utrum ... an ... - ... (ли) ... или
uva, ae f - гроздь, виноградная кисть

V

vagor 1 1) бродить, странствовать, скитаться, кочевать; 2) распространяться, шириться; 3) быть шатким, непостоянным, колебаться
valeo, ui, -, 2 - 1) быть сильным, крепким; 2) здравствовать, быть здоровым; 3) быть могущественным; 4) способствовать, содействовать, служить; 5) иметь возможность, быть в состоянии; 6) иметь значение, смысл; значить; 7) стоить
validus, a, um - 1) здоровый, крепкий; 2) сильный, сильнодействующий
vanus, a, um 1) бесполезный, напрасный; 2) пустой
vapor, oris m 1) пар, испарение; 2) дым; 3) огонь, пламя
varus, a, um - выгнутый наружу, разогнутый

-ve *постпозитивная частица* 1) или, ли; 2) и, также
vehementer - очень, сильно
vehicūlum, i n - повозка; **junctum vehicūlum** - запряженная повозка
veho, vexi, vectum 3 - носить, возить, пхать, катить; привозить, доставлять
vel - хотя бы
velum, i n - парус; **vela dare** - распускать паруса, отплывать с попутным ветром
velut(i) - 1) как, словно, как если бы; 2) как например, вроде
vena, ae f - 1) вена; 2) металл, горная порода
venenum, i n - яд
venio, veni, ventum 4 - 1) приходить, приезжать; 2) доходить, достигать
venor 1 - охотиться
venturus, a, um ← venio
Venus, eris f Венера, дочь Юпитера и Дионы (*по др. - родившаяся из морской пены*), богиня красоты, любви и брака
ver, veris n - весна
vereor, itus sum, 2 опасаться, бояться; 2) недоумевать
verto, verti, versum 3 1) поворачивать, оборачивать; 2) изменять, превращать
vector, versus sum 3 1) вращаться; 2) обращаться, направляться, быть обращенным (куда-л.); 3) находиться, пребывать; 4) изменяться, превращаться
verum, i n - 1) правда, истина; 2) справедливость, правильность
vescor, -, 3 - 1) питаться, кормиться; 2) есть, обедать, пировать; 3) наслаждаться, пользоваться
vestigium i n 1) колея, отпечаток; 2) подошва ноги; 3) след
vestis, is f - одежда, платье, одяние
vicinia, ae f - соседство, близость
victus, a, um ← vinco
video, vidi, visum 2 - 1) видеть, быть зрячим; глядеть, замечать; 2) смотреть; быть свидетелем; 3) замечать; понимать, постигать
vigeo, ui, -, 2, 1) быть полным сил *или* жизни; быть сильным, крепким, свежим; 2) быть в расцвете (сил, славы), процветать, славиться
vigil, ilis - 1) бодрствующий, незасыпающий; неусыпный; 2) бдительный, зоркий

vigor, oris m - 1) жизненная сила, крепость, свежесть, живость, энергия; 2) блеск, игра
vinco, vixi, victum 3 - побеждать
vinculum, i n 1) веревка, шнур; 2) скрепа, перевязь; 3) связующее начало, узы, связь
vindex, icis m, f 1) защитник, спаситель; 2) мститель, каратель; *vindice pullo* при отсутствии карателя, т.е. без всякого принуждения
violentus, a, um - 1) склонный к насилию, жестокий; 2) необузданный, неукротимый, свирепый
virereus, a, um, - змеиный, ядовитый
virga, ae f - ветка, ветвь, прут
Virgineae volucres = Harpyae
virgineus, a, um - девичий
viride, is n - зелень; зеленые всходы
viridis, e 1) зеленый; 2) свежий, крепкий, бодрый, цветущий
viridis, e, - зеленый
viscus, eris n 1) внутренности; 2) чрево; 3) pl. самая середина, глубь, глубина
visus, us m - 1) зрение; 2) видение, явление; 3) взгляд, взор
vitla, ae f 1) головная повязка (жрецов); 2) просительная лента (символ слезной мольбы)
vix - едба; лишь только, как только

volatus, us m - полет; способность летать
volito 1 - 1) перелетать с места на место; 2) пролетать, перелетать из уст в уста; 3) носиться, метаться; 4) устремляться, рваться
volo 1 - летать
volucer, cris, cre 1) летающий, пернатый, крылатый; 2) стремительный, быстрый; 3) мимолетный, быстротечный
volucris, cris f, m - птица; крылатое насекомое; **Virgineae volucres = Harpyae**
voluptas, atis f - 1) наслаждение, удовольствие; 2) радость, веселье
volvens, entis ← **volvo**
volvo, volvi, volutum 3 - 1) катать, скатывать; 2) вращать, поворачивать, крутить; 3) существовать, жить
vomer, eris n - сошник, лемех
votum, i n - 1) обет; 2) молитва; 3) желание
voceo, vovi, votum, 3 - давать обет построить или принести в жертву; жертвовать
Vulcanus, i m 1) Вулкан, *хромой римский бог огня и кузнечного дела*; 2) огонь
vulnus, eris n - рана
vuipacula, ae f - лисичка
vultus, us m - выражение лица, черты лица, взгляд

ГРАММАТИЧЕСКИЙ СПРАВОЧНИК

Таблица окончаний имен всех склонений

числа	склонение	I	II	III согласн.	III гласн.	III см.	IV	V
singularis / единственное ч.	род	f (m)	m (f) n	m, f n	n	f, m	m, f n	f
	падежи							
	Nom. Именит. п. ¹ <i>кто? что?</i>	a	us um er	-	-	s	us u	es
	Gen. Род. п. <i>кого? чего?</i>	ae	i	is	is	us	ei	
	Dat. Дат. п. <i>кому? чему?</i>	ae	o	i	i	ui u	ei	
	Acc. Вин. п. <i>кого? что?</i>	am	um	em = Nom	= Nom	em ²	um = Nom	em
	Abl. Твор., Предл. п. <i>кем? чем? о ком? о чем?</i>	ā	o	e	i e	u	e	
pluralis / мн.-ч.	Nom.	ae	i a	es a	ia es	us ua	es	
	Gen.	arum	orum	um	ium	uum	orum	
	Dat., Abl.	is	is	ibus	ibus	ibus	ibus	
	Acc.	as	os a	es a	ia es	us ua	es	

¹ Форма *Vocativus* не приводится, т.к. отличается от формы *Nominativus* только у имен II склонения на -us, где используется окончание e.

² У небольшого количества существительных – im.

ADJECTIVA. Прилагательные

Прилагательные 1-2 склонения: -us (er), -a, -um

Прилагательные 3 склонения: 3□: -er, -is, -e; 2□: -is, -e; 1□: -r, -ris; -ns, -ntis; -x, -cis

Степени сравнения прилагательных

GRADUS COMPARATIVUS

основа Gen. + ior (m, f) ius (n)

GRADUS SUPERLATIVUS

основа Gen. + issim + us, a, um

Nom. sing. -er + rim + us, a, um

ADVERBIA. Наречия. Образование их от прилагательных

GRADUS POSITIVUS

1-2 скл.: основа Gen. + e

3 скл.: основа Gen + iter (er)

GRADUS COMPARATIVUS

основа Gen. прил. + ius

GRADUS SUPERLATIVUS

основа Gen. Gradus superlativus

прил. + e

PARTICIPIA. Причастия

Participium praesentis activi : I, II скл.: основа инф. + ns, ntis; III, IV скл.: основа инф. + ens, entis

Participium perfecti passivi : основа супина + us, a, um

Participium futuri activi : основа супина + ur + us, a, um

PRONOMINA. Местоимения

Личные местоимения

Возвр. мест.

Nominativus	ego (я)	tu (ты)	nos(мы)	vos (вы)	-
Genetivus	Mei	tui	nostri, nostrum (из нас)	vestri, vestrum (из вас)	sui
Dativus	Mihi	tibi	nobis	vobis	sibi
Accusativus	Me	te	nos	vos	se
Ablativus	Me	te	nobis	vobis	se

Указательные местоимения

IS, EA, ID

ILLE, ILLA, ILLUD¹

ЭТОТ, ТОТ; (ОН)

ТОТ

	Singularis			Pluralis			Singularis			Pluralis		
	<i>m</i>	<i>f</i>	<i>n</i>	<i>m</i>	<i>f</i>	<i>n</i>	<i>m</i>	<i>f</i>	<i>n</i>	<i>m</i>	<i>f</i>	<i>n</i>
Nom.	is	Ea	id	ei (ii)	eae	ea	ille	illa	illud	illi	illae	illa
Gen.		Ejus		eorum	earum	eorum	ilius			illorum	illarum	illorum
Dat.		Ei		eis (iis)			illi			illis		
Acc.	eum	Eam	id	eos	eas	ea	illum	illam	illud	illos	illas	illa
Abl.	eo	Ea	eo	eis (iis)			illo	illa	illo	illis		

¹ Точно также склоняется местоимение *iste, ista, istud* – этот, тот

ipse, ipsa, ipsum отличается лишь тем, что в Nom., Acc. sing. среднего рода имеет окончание *-um: ipsum*

IDEM, EADEM, IDEM

Тот же; (он же)

HIC, HAEC, HOC

Этот, эта, это

	Singularis			Pluralis			Singularis			Pluralis		
	<i>m</i>	<i>f</i>	<i>n</i>	<i>m</i>	<i>f</i>	<i>n</i>	<i>m</i>	<i>f</i>	<i>n</i>	<i>m</i>	<i>f</i>	<i>n</i>
Nom.	idem	Eadem	idem	idem	eaedem	eadem	hic	haec	hoc	hi	hae	haec
Gen.		Ejusdem		eorundem	earundem	eorundem	hujus			horum	harum	horum
Dat.		Eidem		isdem (iisdem)			huic			his		
Acc.	eundem	Eandem	idem	eisdem	easdem	eadem	hunc	hanc	hoc	hos	has	haec
Abl.	eodem	Eadem	eodem	isdem (iisdem)			hoc	hac	hoc	his		

Относительное местоимение

QUI, QUAE, QUOD

который, которая, которое

Вопросит. мест.

QUIS, QUID

кто, что

	Singularis			Pluralis			Singularis	
	<i>m</i>	<i>f</i>	<i>n</i>	<i>m</i>	<i>f</i>	<i>n</i>	<i>m</i>	<i>f</i>
Nom.	qui	quae	quod	qui	quae	quae	quis	quid
Gen.		cujus		quorum	quarum	quorum		cujus
Dat.		Cui			quibus			cui
Acc.	quem	quam	quod	quos	quas	quae	quem	quid
Abl.	quo	Qua	quo		quibus		quo	quo

Gerundium. Герундий (отглагол. существит.)

I, II ср.: основа инф. + *nd + i, o, um, o* *III, IV ср.:* основа инф. + *end + i, o, um, o*

Gerundivum. Герундив (отглагол. прилаг.)

I, II ср.: основа инф. + *nd + us, a, um* *III, IV ср.:* основа инф. + *end + us, a, um*

ГЛАГОЛ

INFINITIVUS. Инфинитив

Infinitivus praesentis activi :	основа инф. + <i>re</i>
Infinitivus praesentis passivi :	основа инф. + <i>ri</i> (1, 2, 4 спр.) основа инф. + <i>i</i> (3 спр.)
Infinitivus perfecti activi :	основа перфекта + <i>isse</i>
Infinitivus perfecti passivi :	Participium perf. pass. (основа супина + <i>us, a, um</i>) + esse
Infinitivus futuri activi :	Participium fut. act. (основа супина + <i>ur + us, a, um</i>) + esse
Infinitivus futuri passivi :	Супин + iri

INDICATIVUS. Изъявительное наклонение

I спр. - *ā* II спр. - *ē* III а спр. - *ē* III б спр. - *ī* IV спр. - *ī*

СИСТЕМА ИНФЕКТА	СИСТЕМА ПЕРФЕКТА
PRAESENS	PERFECTUM
основа инф. + личные окончания акт. зал.: <i>o, s, t, mus, tis, nt</i> пас. зал.: <i>or, ris, tur, mur, mini, ntur</i>	акт. зал.: основа перф. + личн. окончания: <i>i, isti, it, imus, istis, erunt</i> пас. зал.: Participium perf. pass. + esse <i>(e praesens ind.)</i>
IMPERFECTUM	PLUSQUAMPERFECTUM
основа инф. + суф. ba (I, II спр.), ebā (III, IV спр.) + личные окончания акт. зал.: <i>m, s, t, mus, tis, nt</i> пас. зал.: <i>r, ris, tur, mur, mini, ntur</i>	акт. зал.: основа перф. + суф. ērā + личн. окончания: <i>m, s, t, mus, tis, nt</i> пас. зал.: Participium perf. pass. + esse <i>(e imperfectum ind.)</i>
FUTURUM I	FUTURUM II
основа инф. + суф. b (I, II спр.), e , (a) (III, IV спр.) + личные окончания акт. зал.: <i>o (m), s, t, mus, tis, nt</i> пас. зал.: <i>or (r), ris, tur, mur, mini, ntur</i>	акт. зал.: основа перф. + суф. erī (ēr) + личные окончания <i>o, s, t, mus, tis, nt</i> пас. зал.: Participium perf. pass. + esse <i>(e futurum I ind.)</i>

IMPERATIVUS. Повелительное наклонение

PRAESENS	FUTURUM
2р. sing.: основа инф.	2, 3р. sing.: основа инф. + to
2р. pl.: основа инф. + te	2р. pl.: основа инф. + tote
	3р. pl.: основа инф. + nto
Отриц. форма (запрет)	
2р. sing.: Noli + inf. praes. act.	2, 3р. sing.: Ne + основа инф. + to
2р. pl.: Nolite + inf. praes. act.	2р. pl.: Ne + основа инф. + tote
	3р. pl.: Ne + основа инф. + nto

IMPERATIVUS. Отложительные глаголы

PRAESENS	FUTURUM
2р. sing.: основа инф. + re	2, 3р. sing.: основа инф. + tor
2р. pl.: основа инф. + mini	3р. pl.: основа инф. + ntor

CONJUNCTIVUS. Сослагательное наклонение

PRAESENS	PERFECTUM
I спр.: основа инф. Х + суф. ē + личн. окончания II, III, IV спр.: основа инф. + суф. ā + личн. оконч. акт. зал.: <i>m, s, t, mus, tis, nt</i> пас. зал.: <i>r, ris, tur, mur, mini, ntur</i>	акт. зал.: основа перф. + суф. ērī + личн. окончания: <i>m, s, t, mus, tis, nt</i> пас. зал.: Participium perf.pass.+ esse (<i>e praes. conjunct.</i>)
IMPERFECTUM	PLUSQUAMPERFECTUM
основа инф. + суф. rē + личные окончания акт. зал.: <i>m, s, t, mus, tis, nt</i> пас. зал.: <i>r, ris, tur, mur, mini, ntur</i>	акт. зал.: основа перф. + суф. issē + личн. окончания: <i>m, s, t, mus, tis, nt</i> пас. зал.: Participium perf.pass.+ esse (<i>e imperf. conjunct.</i>)

ESSE. INDICATIVUS

PRAESENS	IMPERFECTUM	FUTURUM I	PERFECTUM	PLUSQUAMPERF.	FUTURUM II
sum	eram	ero	fui	fuēram	fuēro
es	eras	eris	fuisti	fuēras	fuēris
est	erat	erit	fuit	fuērat	fuērit
sumus	erāmus	erimus	fuimus	fuērāmus	fuērīmus
estis	erātis	eritis	fuistis	fuērātis	fuērītis
sunt	erant	erunt	fuērunt	fuērānt	fuērīnt

CONJUNCTIVUS

IMPERATIVUS

PRAES.	IMPERFECTUM	PERF.	PLUSQ.PERF.	PRAES.	FUTURUM I
sim	essem	forem	fuērim	2p. sing.: es 2p. pl.: este	2, 3p. sing.: esto
sis	esses	fores	fuēris		2p. pl.: estōte
sit	esset	foret	fuērit	3p. pl.: suntō	3p. pl.: suntō
simus	essēmus	forēmus	fuērīmus		fuissēmus
sitis	essētis	foretis	fuērītis		fuissētis
sint	essent	forent	fuērīnt	fuissent	

Infinitivus praes.: esse

Infinitivus perf.: fuisse

Infinitivus fut.: futūrus esse *unū fore*

IRE. INDICATIVUS

PRAESENS	IMPERFECTUM	FUTURUM I	PERFECTUM	PLUSQUAMPERF.	FUTURUM II
eo	ibam	ibo	ī (ivi)	iēram	iēro
is	ibas	ibis	istī	iēras	iēris
it	ibat	ibit	īit	iērat	iērit
imus	ibāmus	ibīmus	īimus	iērāmus	iērīmus
itis	ibātis	ibītis	īistis	iērātis	iērītis
eunt	ibant	ibunt	iērunt	iērānt	iērīnt

CONJUNCTIVUS

IMPERATIVUS

PRAESENS	IMPERF.	PERFECTUM	PLUSQ.PERF.	PRAESENS	FUTURUM
eam	irem	iērīm	issem	2p. sing.: i 2p. pl.: ite	2, 3p. sing.: itō
eas	ires	iēris	isses		2p. pl.: itōte
eat	iret	iērit	isset	3p. pl.: euntō	3p. pl.: euntō
eāmus	irēmus	iērīmus	issēmus		
eātis	irētis	iērītis	issētis		
eant	irent	iērīnt	issent		

Infinitivus praes.: ire

Infinitivus perf.: isse

Infinitivus fut.: itūrus esse

Учебное издание

Липатова Наталья Олеговна
Кузина Ольга Александровна

Exerceatur tolerantia

Учебное пособие

Печатается в авторской редакции
Компьютерная верстка, макет Т.В. Кондратьева

Подписано в печать 30.08.06. Формат 60х84/16. Бумага офсетная.

Усл.-печ. л. 8,14; уч.-изд. л. 8,75. Гарнитура Times.

Тираж 150 экз. Заказ № 1274

Издательство «Самарский университет», 443011, г. Самара, ул. Акад. Павлова, 1.
Отпечатано ООО «Универс-групп»